

IBM InfoSphere Business Glossary:
Versão 8 Release 7

Guia do Administrador e do Autor



IBM InfoSphere Business Glossary:
Versão 8 Release 7

Guia do Administrador e do Autor



Nota

Antes de utilizar essas informações e o produto suportado por elas, leia as informações em “Avisos e Marcas Registradas” na página 97.

Índice

Capítulo 1. Visão Geral 1

| | |
|---|---|
| Acessando o Conteúdo do Glossário de Negócios | 1 |
| Cenários de Negócios | 3 |

Capítulo 2. Integrando com Outros Softwares 5

| | |
|--|---|
| Integração com os Produtos IBM Cognos | 5 |
| Integração com o IBM Industry Models | 6 |
| Integração com outros produtos IBM InfoSphere Information Server | 6 |
| Integração com os Aplicativos Baseados no Eclipse | 7 |
| Aplicativos Customizados | 8 |

Capítulo 3. Conceitos do glossário 9

| | |
|--|----|
| Termos | 9 |
| Status do Termo | 10 |
| Categorias | 11 |
| Propriedades de Termo e Categoria | 11 |
| Propriedades Padrão | 11 |
| Propriedades Customizadas | 14 |
| Relacionamento | 15 |
| Recursos | 17 |
| Recursos no Repositório de Metadados | 17 |
| Recursos Externos | 18 |
| Funções e Permissões do Glossário | 19 |
| Funções de Segurança | 20 |
| Funções do Fluxo de Trabalho | 23 |
| Administradores | 23 |
| Permissões de Categoria | 24 |

Capítulo 4. Planejando, Designando e Implementando um Glossário 29

| | |
|---|----|
| Estabelecer uma Equipe de Controle do Glossário | 30 |
| Definir Funções de Fluxo de Trabalho do Glossário | 31 |
| Projetar a Estrutura de Categoria do Glossário | 33 |
| Coletar Informações Preliminares | 34 |
| Coletar Origens para Categorias e Termos | 34 |
| Coletar Origens para Outros Recursos | 36 |
| Conteúdo do Glossário de Desenvolvimento e Design | 37 |
| Definir Termos | 37 |
| Definir Propriedades Customizadas | 39 |
| Selecionar Usuários para Serem Organizadores | 41 |
| Customizar o Ambiente do Glossário | 41 |
| Popular o Glossário com Categorias e Termos | 42 |
| Criar ou Importar Categorias e Termos | 42 |
| Rever e Revisar a Estrutura do Glossário | 43 |
| Popular o Repositório de Metadados com Outros Recursos | 44 |
| Associar Termos com Recursos | 44 |
| Designar Recursos do Repositório de Metadados para Termos | 44 |
| Designar Ativos Externos aos Termos | 45 |

| | |
|---|----|
| Designar Organizadores | 45 |
| Disponibilizar o Glossário para a Empresa | 46 |

Capítulo 5. Efetuando Login no IBM InfoSphere Business Glossary 47

Capítulo 6. Administrando o Glossário 49

| | |
|--|----|
| Configurando o Glossário | 49 |
| Suporte ao Idioma | 50 |
| Implementando o Conteúdo do Glossário | 51 |
| Implementando o Conteúdo do Glossário quando o Fluxo de Trabalho está Ativado | 52 |
| Implementando o Conteúdo do Glossário quando o Fluxo de Trabalho está Desativado | 54 |
| Importando e Exportando Conteúdo do Glossário | 54 |
| Importar e Exportar Métodos | 55 |
| Compatibilidade de Versão para Arquivos de Importação e Exportação | 55 |
| Formatos de Arquivos de Importação e Exportação | 56 |
| Exportando Arquivos | 75 |
| Importando Arquivos | 76 |

Capítulo 7. Criando o Conteúdo do Glossário 77

| | |
|---|----|
| Criando Novos Termos | 77 |
| Criando Novas Categorias | 78 |
| Editando Termos e Categorias | 79 |
| Incluindo Links de Hipertexto | 80 |

Capítulo 8. Visualizando o Conteúdo do Glossário 83

| | |
|---|----|
| Procurando Conteúdo do Glossário | 83 |
| Navegando pelo Glossário | 84 |
| Filtrando uma Lista | 84 |
| Procurando Árvores Hierárquicas | 85 |
| Visualizando a Linhagem de Negócios | 85 |
| Salvando Resultados em um Arquivo | 86 |

Capítulo 9. Acessando o conteúdo do glossário de negócios a partir de aplicativos Eclipse 87

Capítulo 10. Desenvolvendo e Estendendo Aplicativos 89

| | |
|---|----|
| Integrando com os Aplicativos Baseados no Eclipse | 89 |
|---|----|

Acessando a Documentação do Produto 91

| | |
|---|----|
| Entrando em Contato com a IBM | 92 |
|---|----|

Acessibilidade do Produto 95

| | | | |
|--|-----------|----------------------------------|------------|
| Avisos e Marcas Registradas | 97 | Índice Remissivo. | 101 |
|--|-----------|----------------------------------|------------|

Capítulo 1. Visão Geral

O IBM® InfoSphere Business Glossary fornece aos usuários uma ferramenta baseada na Web para a criação e o gerenciamento de definições padrão de conceitos de negócios e da organização, usando um vocabulário controlado. A ferramenta divide os metadados em categorias, cada uma das quais contém termos. É possível usar os termos para classificar outros objetos no repositório de metadados com base nas necessidades de sua organização. Também é possível designar usuários ou grupos como comissários para objetos de metadados.

Acessando o Conteúdo do Glossário de Negócios

Você pode acessar os recursos de dados armazenados no repositório de metadados com várias interfaces de glossário de negócios diferentes.

É possível acessar o conteúdo do glossário usando as seguintes interfaces:

Navegador do InfoSphere Business Glossary

É possível acessar o InfoSphere Business Glossary a partir de qualquer navegador de Web com o navegador do InfoSphere Business Glossary. Nessa interface, é possível executar todas as tarefas relacionadas ao glossário. Os usuários designados podem administrar o glossário e o conteúdo do glossário do autor e todos os usuários do InfoSphere Business Glossary podem navegar e fazer procuras no glossário.

IBM InfoSphere Business Glossary Anywhere

Essa ferramenta de procura, acessível a partir do desktop Microsoft Windows, fornece acesso ao conteúdo do glossário a partir de outros aplicativos de texto sem a necessidade de abrir uma janela separada no navegador da Web.

AI REST do InfoSphere Business Glossary

A API (Application Programming Interface) REST (Representational State Transfer) é fornecida com o InfoSphere Business Glossary Anywhere. Essa API permite que os aplicativos cliente acessem e criem o conteúdo do glossário de negócios.

InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse

Um componente de plug-in do Eclipse permite que os usuários de outros aplicativos baseados no Eclipse naveguem pelo conteúdo do glossário diretamente no aplicativo Eclipse. Por exemplo, os usuários de produtos na família do IBM Rational Software Architect e os usuários do IBM InfoSphere Data Architect podem visualizar e procurar termos, categorias e suas propriedades. É possível designar termos aos elementos dos modelos de dados físicos e dos modelos de dados lógicos. Também é possível estender outros aplicativos baseados no Eclipse para incorporar acesso semelhante ao glossário.

A tabela a seguir compara os métodos de acesso para o glossário:

Tabela 1. Comparação de Métodos de Acesso do Glossário de Negócios

| | Navegador do InfoSphere Business Glossary | InfoSphere Business Glossary Anywhere | AI REST do InfoSphere Business Glossary | InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse |
|--|---|---|--|--|
| Como os usuários acessam a interface? | Em um navegador da Web | Na bandeja do sistema do seu computador | Interface programática (qualquer linguagem de programação) | De outros Aplicativos Baseados no Eclipse |
| Quem utiliza esta interface? | Qualquer usuário do Information Server com a função de Usuário Básico do Business Glossary ou superior | Qualquer usuário do Information Server com a função de Usuário do Business Glossary ou superior | Desenvolvedores de aplicativos | <ul style="list-style-type: none"> • Usuários de outros aplicativos baseados no Eclipse que funcionam com os modelos de dados físicos, modelos de dados lógicos ou modelos da Linguagem de Modelagem Unificada (UML) • Desenvolvedores do Eclipse |
| O que os usuários podem fazer? | <ul style="list-style-type: none"> • Administrar o glossário de negócios, incluindo a criação de atributos, propriedades e filtros customizados • Incluir, excluir, editar, procurar e visualizar termos, categorias e atributos customizados • Visualizar termos, categorias, administradores e atributos customizados • Exportar e importar termos e categorias usando um arquivo XML, XMI ou CSV • Enviar feedback sobre o recurso para seu organizador, se um tiver sido designado | <ul style="list-style-type: none"> • Procurar no glossário os termos que são capturados de qualquer documento baseado em texto ou da página da Web no desktop • Abrir um navegador do glossário para visualizar os detalhes de um termo | Os desenvolvedores podem desenvolver aplicativos cliente que permitem que os usuários executem algumas ou todas as funções disponíveis pelas interfaces do navegador ou administrativas do InfoSphere Business Glossary, mas a partir de um cliente customizado. | <ul style="list-style-type: none"> • Visualizar e procurar termos e categorias do glossário • Visualizar as propriedades dos termos e categorias do glossário • Designar termos para os elementos do modelo de dados ou obter sugestões de preenchimento automático do glossário ao editar um nome de elemento do modelo de dados |
| Quais tipos de procura os usuários podem fazer no glossário? | <ul style="list-style-type: none"> • Todo o conteúdo do glossário • Os resultados da procura podem ser filtrados | <ul style="list-style-type: none"> • Nomes e descrições curtas de termos e categorias • Os resultados da procura podem ser filtrados | Qualquer uma das procuras disponíveis a partir das interfaces do navegador ou administrativas do InfoSphere Business Glossary, mas de um cliente customizado. | <ul style="list-style-type: none"> • Todos os termos, categorias e suas descrições • Os resultados da procura podem ser filtrados |

Tabela 1. Comparação de Métodos de Acesso do Glossário de Negócios (continuação)

| | Navegador do InfoSphere Business Glossary | InfoSphere Business Glossary Anywhere | AI REST do InfoSphere Business Glossary | InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse |
|--|--|--|--|--|
| Os usuários podem exportar os resultados da procura? | Sim. A exportação está no formato CSV. | Não | Depende da funcionalidade do cliente customizado. | Não |
| Os usuários podem exportar partes do glossário? | Sim. Os formatos de exportação são: <ul style="list-style-type: none"> • Valor separado por vírgula (CSV) • XML (Extended Markup Language) • XMI (XML Metadata Interchange) | Não | Depende da funcionalidade do cliente customizado. | Não |
| Onde os usuários podem aprender mais? | Consulte “Efetuando login no IBM InfoSphere Business Glossary”, “Administrando o glossário”, “Criando o conteúdo do glossário” e “Visualizando o conteúdo do glossário”. | Consulte “Procurando termos nos documentos de negócios”. | Consulte a seção “Desenvolvimento com a API de REST do IBM InfoSphere Business Glossary” do centro de informações instalado. | Consulte o “IBM InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse”. |

Informações relacionadas

 Procurando o Conteúdo do Glossário

 Consultando Termos nos Documentos de Negócios

Acessando o conteúdo do glossário de negócios a partir de aplicativos Eclipse
 O IBM InfoSphere Business Glossary inclui um componente de plug-in do Eclipse para acessar o conteúdo do glossário a partir de qualquer aplicativo baseado no Eclipse.

Cenários de Negócios

É possível facilmente organizar e acessar os metadados relevantes dos negócios para ajudar nas decisões de negócios.

O IBM InfoSphere Business Glossary e o IBM InfoSphere Business Glossary Anywhere fornecem contexto de negócios para gerenciar e visualizar metadados. Os cenários a seguir mostram como dois ambientes de negócios diferentes organizaram seus metadados para solucionar problemas de negócios.

Seguros: Informações de risco

Problema: Empresas de seguros definem níveis de risco utilizando vários parâmetros, como idade, histórico de indenizações de acidentes, classificação de crédito, etc. Os agentes precisam saber como sua empresa em particular define níveis de risco para processar as indenizações corretamente.

Solução: Usando o InfoSphere Business Glossary, o administrador do glossário e o analista de negócios em uma empresa de seguros trabalham juntos para designar a

estrutura do glossário. O glossário é organizado em categorias, cada uma delas contendo os termos usados nos relatórios financeiros e de correspondência de negócios. Por exemplo, termos como *risco*, *cobertura* e *solicitações anteriores* recebem definições específicas para a empresa. Juntamente com uma definição de cada termo, o analista de negócios associa cada termo a um ativo, como uma tabela ou coluna específica no banco de dados da empresa. Aos organizadores são designados vários termos para manter as definições dos termos de acordo com as necessidades da empresa.

Um novo agente de solicitações na empresa está aprendendo o que fazer em caso de uma “Solicitação para Risco 3 Designado após Dedutível”. Como ele não sabe que o “Risco 3 Designado” está nos planos de política de sua empresa, ele usa o navegador do InfoSphere Business Glossary para procurar a definição. Além disso, o agente de solicitações encontra outros termos de negócios relacionados, instruções sobre como lidar com essas solicitações e o local no banco de dados onde os dados sobre “Prêmio e Dedutível de Risco 3 Designado” estão armazenados.

Fabricação: Informações da produção

Problema: Um Executivo Financeiro precisa determinar a lucratividade de uma linha de produção utilizando parâmetros financeiros específicos. Ele deseja analisar cada estágio da produção.

Solução: O administrador do glossário e o analista de negócios designam a estrutura do glossário usando o InfoSphere Business Glossary. As categorias separadas são definidas para cada estágio da produção. Os membros da equipe financeira designam os termos em cada categoria para as tabelas e colunas de banco de dados específicos.

Um analista de negócios recebe um pedido para apresentar um relatório de inteligência de negócios sobre receitas e despesas operacionais em cada estágio da produção. O analista usa o navegador do InfoSphere Business Glossary para visualizar cada categoria, verifica o significado de seus termos e seleciona quais termos são necessários em seu relatório. O analista envia um pedido para a equipe do banco de dados para criar um relatório baseado nos termos selecionados. A equipe do banco de dados cria o relatório utilizando o navegador do glossário para localizar quais colunas do banco de dados estão associadas a esses termos.

Além de entender o significado semântico desses termos, o analista chama a linhagem de negócios para visualizar as origens de dados que preenchem o relatório de inteligência de negócios. O diretor executivo financeiro, ao visualizar o relatório, pode usar o InfoSphere Business Glossary Anywhere para entender as definições dos campos usados nele.

Informações relacionadas

Planejando, projetando e publicando um glossário

Um glossário de negócios é um dicionário confiável dos termos e relacionamentos usados por toda a empresa. Um dos principais benefícios de um glossário de negócios bem designado é o aumento da confiança nas informações da empresa.

Capítulo 2. Integrando com Outros Softwares

É possível integrar o IBM InfoSphere Business Glossary com outros produtos de software e também com aplicativos customizados.

O InfoSphere Business Glossary foi projetado para trabalhar com outros produtos de software, ambos dentro e fora do conjunto IBM InfoSphere Information Server. Além disso, é possível desenvolver aplicativos customizados ou estender aplicativos existentes para incorporar os recursos e funções do InfoSphere Business Glossary.

Por exemplo, é possível interagir com o conteúdo de glossário com os seguintes componentes do InfoSphere Information Server além do InfoSphere Business Glossary e do IBM InfoSphere Business Glossary Anywhere:

- IBM InfoSphere Information Analyzer
- IBM InfoSphere Metadata Workbench
- IBM InfoSphere FastTrack

Além disso, o InfoSphere Business Glossary funciona juntamente com os produtos IBM Industry Models, IBM Cognos e com o InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse, com os produtos IBM baseados em Eclipse, como Rational Software Architect e InfoSphere Data Architect.

É possível usar a API Java InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse para estender outros aplicativos baseados no Eclipse. Também é possível criar aplicativos customizados ou estender os aplicativos existentes com a API REST InfoSphere Business Glossary.

Integração com os Produtos IBM Cognos

O IBM InfoSphere Business Glossary pode trabalhar com os produtos do IBM Cognos Business Intelligence.

O IBM Cognos Business Intelligence fornece recursos e informações que as empresas precisam para gerenciar seu desempenho. Se você tiver o IBM Cognos Business Intelligence 8 ou IBM Cognos Business Intelligence 10 e InfoSphere Business Glossary ou InfoSphere Business Glossary for Cognos instalado, será possível visualizar o conteúdo do glossário diretamente na interface do IBM Cognos Business Intelligence.

Além disso, é possível configurar o InfoSphere Business Glossary para diretamente procurar por referências para os termos dos relatórios no IBM Cognos Business Intelligence. A partir da exibição das propriedades do termo ou categoria do InfoSphere Business Glossary, os usuários podem clicar em um link para exibir os resultados das procuras por meio do IBM Cognos 8 Go!, que procura o conjunto de relatórios no IBM Cognos 8 Business Intelligence. O acesso à rede precisa estar disponível entre o IBM Cognos 8 Go! e o InfoSphere Business Glossary.

É possível também converter as informações dos relatórios de inteligência de negócios (BI) a partir dos produtos do IBM Cognos ou outras ferramentas de inteligência de negócios em termos e categorias usando o comando **bi2bg**.

Informações relacionadas

 Gerando Conteúdo do Glossário dos Modelos de Inteligência de Negócios

Integração com o IBM Industry Models

Os IBM InfoSphere Business Glossary Packs para IBM Industry Models fornecem conjuntos de termos específicos do segmento de mercado que podem ser usados para preencher rapidamente um glossário de negócios.

Os IBM InfoSphere Business Glossary Packs para segmentos de mercado, como telecomunicações, serviços financeiros, varejo, seguros e planos de saúde fornecem archive de glossário (XMI) de termos de negócios específicos dessas áreas de negócios. É possível importar o arquivo no InfoSphere Business Glossary para criar um glossário "inicial" que contém termos que se aplicam aos seus negócios. Em seguida, você pode customizar o glossário para atender às necessidades particulares de sua organização usando as funções de gerenciamento de glossário com o InfoSphere Business Glossary.

Se você tiver um IBM Industry Models Data Pack, será possível também importar os relacionamentos designados entre os termos de negócios e os elementos do modelo de dados.

Informações relacionadas

 Modelos de Segmento de Mercado da IBM

Coletar Origens para Categorias e Termos

Você pode popular seu glossário com categorias e termos que já existem em sua empresa ou provenientes de origens externas.

Integração com outros produtos IBM InfoSphere Information Server

É possível interagir com o conteúdo de glossário usando vários produtos diferentes no conjunto IBM InfoSphere Information Server.

É possível interagir com o conteúdo do glossário com os seguintes componentes do conjunto do InfoSphere Information Server:

- IBM InfoSphere Information Analyzer
- IBM InfoSphere Metadata Workbench
- IBM InfoSphere FastTrack
- IBM InfoSphere Blueprint Director

É possível também interagir com o conteúdo do glossário com o IBM InfoSphere Discovery.

É possível importar e exportar o conteúdo do glossário com os seguintes outros componentes do InfoSphere Information Server:

- IBM InfoSphere Metadata Asset Manager
- IBM InfoSphere Data Architect: MetaBroker
- IBM Rational Data Architect: MetaBroker
- IBM Rational Data Architect: MetaBroker

Informações relacionadas

Coletar Origens para Categorias e Termos

Você pode popular seu glossário com categorias e termos que já existem em sua empresa ou provenientes de origens externas.

 [IBM InfoSphere Information Analyzer](#)

 [IBM InfoSphere Metadata Workbench](#)

 [IBM InfoSphere FastTrack](#)

 [IBM Categories and Terms MetaBroker](#)

Integração com os Aplicativos Baseados no Eclipse

O IBM InfoSphere Business Glossary inclui um componente de plug-in do Eclipse para acessar o conteúdo do glossário a partir de qualquer aplicativo baseado no Eclipse.

É possível usar o recurso Núcleo do InfoSphere Business Glossary com qualquer aplicativo baseado no Eclipse. Esse recurso permite que você visualize o conteúdo do glossário do repositório de metadados em seu ambiente local. É possível também navegar pelo glossário, procurar seu conteúdo e visualizar as propriedades dos termos e categorias.

Usando a Integração da UML do IBM InfoSphere Business Glossary e os recursos de Perfil da UML do IBM InfoSphere Business Glossary, é possível integrar os termos do glossário nos elementos de modelo UML. O recurso de Perfil da UML do InfoSphere Business Glossary oferece a capacidade de ver quais termos foram designados aos elementos de modelo existentes, mas sem editar o recurso.

Usando o InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse com o IBM InfoSphere Data Architect, é possível designar termos para os elementos de modelo de dados físico e elementos de modelo de dados lógicos. Essas designações podem ser exportadas para o repositório de metadados para uso por outros produtos no conjunto do InfoSphere Information Server.

Usando o InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse com o IBM InfoSphere Warehouse, é possível designar termos para os elementos de fluxo de dados na Ferramenta SQL Warehousing (SQW). Essas designações podem ser exportadas para o repositório de metadados para uso por outros produtos no conjunto do InfoSphere Information Server.

Usando o InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse com o IBM InfoSphere Blueprint Director, é possível designar termos para os elementos em blueprints.

É possível estender outros aplicativos baseados no Eclipse para fazer uso dos mesmos recursos usando a API Java do InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse.

Conceitos relacionados

Capítulo 9, “Acessando o conteúdo do glossário de negócios a partir de aplicativos Eclipse”, na página 87

O IBM InfoSphere Business Glossary inclui um componente de plug-in do Eclipse para acessar o conteúdo do glossário a partir de qualquer aplicativo baseado no Eclipse.

Aplicativos Customizados

É possível criar aplicativos customizados ou estender aplicativos existentes para obter vantagem do IBM InfoSphere Business Glossary.

É possível criar aplicativos de software customizados que usam os recursos do InfoSphere Business Glossary com o InfoSphere Business Glossary Representational State Transfer (REST) Application Programming Interface (API). Também é possível usar a API REST para estender a funcionalidade de aplicativos existentes.

É possível estender os aplicativos baseados no Eclipse para integração com o InfoSphere Business Glossary ao usar a InfoSphere Business Glossary Java API.

Conceitos relacionados

Capítulo 10, “Desenvolvendo e Estendendo Aplicativos”, na página 89

É possível criar aplicativos customizados ou estender aplicativos existentes para obter vantagem do IBM InfoSphere Business Glossary.

Capítulo 3. Conceitos do glossário

Você deve estar familiarizado com determinados conceitos antes de começar a usar o IBM InfoSphere Business Glossary.

Termos

Um termo é uma palavra ou frase que descreve uma característica da empresa. Os termos são o bloco de construção fundamental do glossário de negócios.

Ao criar um termo no glossário, defina-o especificando suas propriedades. As propriedades de um termo dão a ele um significado e o diferenciam de outros termos.

As seguintes propriedades do termo são requeridas:

- Um nome exclusivo
- Uma categoria pai que especifica seu local na hierarquia do glossário
- Status no ciclo de vida, como aceito ou descontinuado

De outra maneira, as propriedades opcionais de um termo o explicam melhor e o diferenciam de outros termos. Por exemplo, é possível inserir uma descrição (versão detalhada e uma versão breve), exemplo de uso, uma lista de sinônimos e um sinônimo preferencial único e relacionamentos com outros termos, categorias e outros ativos no repositório de metadados. É possível também definir dois tipos de propriedades customizadas: rótulos e atributos customizados. Após um rótulo ou atributo customizado ser definido para o glossário como um todo, ele pode ser aplicado aos termos individuais.

Um importante aspecto do glossário de negócios é que os ativos de tecnologia da informação podem ser designados aos termos. Designando um ativo a um termo é possível fornecer contexto de negócios a este ativo. Os ativos que são designados aos termos podem ter dois tipos: ativos que são representados no repositório de metadados do IBM InfoSphere Information Server, os chamados ativos, ou os ativos que não residem no repositório de metadados, os chamados ativos externos.

É possível também definir outros tipos de relacionamentos dos termos. Por exemplo, um termo pode ser relacionado a outro termo, ter referência a uma ou mais categorias, diferentes de sua categoria pai, e pode ser substituído por outro termo.

Exemplos

Os seguintes exemplos ilustram algumas das propriedades do termo que você pode especificar:

ativo atribuído

Um relatório BI tem uma seção chamada IDs da Conta. Você atribui o relatório BI, que é um ativo, para o termo ID da Conta, porque a definição completa do termo no glossário explica o significado de "ID da Conta" para a organização. A definição completa do ID da Conta no glossário de negócios é composta pelo termo, suas propriedades e qualquer outra informação associada ao termo ID da Conta. Essas informações ajudam as

pessoas que lêem o relatório a entenderem o que está sendo mencionado na seção "IDs da Conta". Neste caso, você definiria IsModifier como Sim.

termos sinônimos

O termo Informações sobre Faturamento possui o sinônimo Endereço de Faturamento e Faturar para. Se você obter um relatório sobre Endereço de Faturamento e utilizar o termo Informações sobre Faturamento, o atributo de sinônimo confirmará que esses dois termos são sinônimos.

termos relacionados

Informações sobre Faturamento possui os termos relacionados Detalhes de Endereço e Informações sobre Remessa. Esses termos relacionados indicam que Informações sobre Faturamento está relacionado aos endereços. Por outro lado, se Informações sobre Faturamento possuir os termos relacionados Fatura e Recebimento, o conceito de Informações sobre Faturamento estará relacionado aos encargos financeiros.

termos referenciados

O termo Informações de Faturamento está contido na categoria Detalhes de Pagamento. Ao visualizar a categoria Detalhes do Contato, você verá Informações sobre Faturamento como um termo referenciado.

Conceitos relacionados

Capítulo 7, "Criando o Conteúdo do Glossário", na página 77

Os usuários com as funções de segurança apropriadas podem criar e modificar os termos e as categorias do glossário.

"Relacionamento" na página 15

Algumas propriedades de termos e categorias definem os relacionamentos entre termos, categorias e outros recursos no repositório de metadados.

Tarefas relacionadas

"Criando Novos Termos" na página 77

Os usuários autorizados podem criar novos termos.

"Editando Termos e Categorias" na página 79

Os usuários autorizados podem editar termos e categorias existentes.

Status do Termo

O Administrador do Business Glossary pode especificar um subconjunto de termos a ser exibido no glossário com base em seu nível de maturidade.

Ao definir um termo, você deve designar um dos níveis de status a seguir para o termo: Padrão, Aceito, Candidato e Descontinuado. O Administrador do Business Glossary pode especificar quais desses conjuntos de termos serão exibidos no glossário. Por padrão, todos os tipos de status são selecionados para que o glossário exiba todos os termos, com qualquer status.

Por exemplo, você pode decidir que não deseja mostrar os termos que foram substituídos por outro termo. É possível especificar que os termos Descontinuados não devem ser exibidos. Quando um termo for substituído por outro, o autor do termo deve editar o termo que está sendo substituído e especificar que ele tem o status Descontinuado. Após essa mudança, o termo não aparecerá no glossário.

Para especificar o status dos termos a serem exibidos, clique na guia **Administração**, em seguida em Opções, selecione **Exibição de Termo e Propriedade**.

Conceitos relacionados

“Implementando o Conteúdo do Glossário quando o Fluxo de Trabalho está Desativado” na página 54

Quando o recurso de fluxo de trabalho for desativado, as mudanças no conteúdo do glossário serão feitas imediatamente.

Categorias

Uma categoria é como uma pasta ou um diretório que organiza o conteúdo do glossário.

As categorias fornecem a estrutura lógica para o glossário de forma que você possa procurar e entender o relacionamento entre os termos e as categorias no glossário.

Uma categoria pode conter outras categorias e termos. Além disso, uma categoria pode fazer referência a termos que esta não contém. Por exemplo, a categoria chamada Resumo do Cliente possui uma subcategoria chamada Resumo de Despesas do Cliente. A categoria possui um termo chamado Grau de Risco de Cartão de Crédito e referencia o termo Risco de Cartão de Crédito.

O acesso ao conteúdo do glossário é fornecido por meio de permissões baseadas em categorias. O Administrador do Business Glossary pode especificar quais categorias podem ser acessadas por usuários específicos. Por padrão, todos os usuários podem acessar todas as categorias.

Conceitos relacionados

Capítulo 7, “Criando o Conteúdo do Glossário”, na página 77

Os usuários com as funções de segurança apropriadas podem criar e modificar os termos e as categorias do glossário.

Tarefas relacionadas

“Criando Novas Categorias” na página 78

Os usuários autorizados podem criar novas categorias.

“Editando Termos e Categorias” na página 79

Os usuários autorizados podem editar termos e categorias existentes.

Propriedades de Termo e Categoria

Especifique as propriedades para cada termo e categoria no glossário de negócios para fornecer termos do glossário com significado e contexto.

Os termos são caracterizados nos glossários pelos valores de suas propriedades. As propriedades podem ser propriedades padrão, as quais estão prontas para ser usadas pelos autores dos termos ou categorias, ou podem ser propriedades customizadas, as quais devem primeiro ser configuradas para seu glossário específico.

Tarefas relacionadas

“Editando Termos e Categorias” na página 79

Os usuários autorizados podem editar termos e categorias existentes.

Propriedades Padrão

Forneça o significado dos termos especificando as suas propriedades. O IBM InfoSphere Business Glossary fornece um conjunto de propriedades padrão.

Os termos são caracterizados nos glossários pelos valores de suas propriedades. As propriedades podem ser propriedades padrão, as quais estão prontas para ser usadas pelos autores dos termos ou categorias, ou podem ser propriedades customizadas, as quais devem primeiro ser configuradas para seu glossário específico.

As propriedades padrão são aquelas que estão prontas para serem usadas imediatamente pelos autores dos termos e não requerem qualquer configuração adicional para o InfoSphere Business Glossary.

Os Administradores do Business Glossary também podem definir as propriedades não padrão, denominadas propriedades customizadas.

Os termos e categorias podem ter as seguintes propriedades padrão, listadas aqui em ordem alfabética.

Abreviações

Abreviações do termo.

Recursos Designados

Recursos como tarefas, relatórios e tabelas de bancos de dados são designados ao termo. Vários ativos podem ser atribuídos a um único termo. Um recurso pode ser designado para vários termos.

Recursos Externos Designados

Os recursos que estão fora do repositório de metadados do InfoSphere Information Server, como os modelos de processo de negócios ou serviços da Web, que são designados ao termo.

Termo incluído

Um termo deve estar incluído em uma categoria. O termo deve estar incluído em apenas uma categoria.

Exemplo

Um exemplo de como o termo é usado, ou um valor típico de amostra.

É Modificador

Descreve se o objetivo principal do termo é fornecer informações descritivas sobre um recurso.

Não O objetivo principal do termo é identificar características diferenciadas de um recurso. O Não é o valor padrão.

Sim O objetivo principal do termo é fornecer informações descritivas sobre um recurso.

Rótulo

Um descritor simples e breve que pode ser usado como uma outra maneira de agrupar recursos.

Descrição Detalhada

Uma descrição longa do termo (até 8000 caracteres).

Nome O nome pode conter qualquer caractere e pode ter várias palavras separadas por espaços. Eles podem conter até 255 caracteres.

Categoria Pai

A categoria que contém o termo.

Sinônimo Preferido

O termo é o termo preferido em um grupo de termos sinônimos. Termos com o status Reprovado não podem ser termos preferidos.

Termo referenciado

Uma categoria pode fazer referência a um termo. Um termo pode ser referenciado para várias categorias.

Termos Relacionados

Termos que estão relacionados de alguma forma com o termo em questão. Esse relacionamento pode ser utilizado para *visualizar também* relacionamentos para os termos que são semelhantes mas não idênticos. O relacionamento é simétrico. Se você especificar que o termo A tem o termo B como um termo relacionado, o termo B terá o termo A como um termo relacionado. Um termo pode possuir vários termos relacionados.

Substituído pelo Termo

O termo que substitui este termo.

Substitui

O termo que é substituído por este termo.

Descrição Curta

Uma descrição breve do termo (até 255 caracteres). As descrições curtas são utilizadas em procuras.

Status O status de aprovação do termo dentro da organização.

Candidato

O valor padrão para novos termos.

Aceito Este termo foi aceito por um administrador para uso geral.

Padrão

Considerado o padrão para definições de seu tipo.

Reprovado

O termo não deve ser mais utilizado.

Organizador

O usuário ou grupo de usuários que é o organizador do termo.

Sinônimos

Termos que possuem o mesmo significado. Um termo pode possuir vários termos sinônimos. O relacionamento é simétrico e transitivo. Se o termo A for um sinônimo do termo B, e o termo B for um sinônimo do termo C, cada termo será sinônimo dos outros.

Tipo A classificação de um termo com base em seu uso na sua organização.

Nenhum

O tipo não foi declarado. Nenhum é o valor padrão.

Primário

O termo descreve um conceito corporativo principal, como um cliente ou um funcionário.

Secundário

O termo identifica uma característica secundária distinta de um conceito de negócios, tal como um número de identificação.

Uso Informações sobre como utilizar o termo, e quaisquer regras de negócios que governem seu uso.

Conceitos relacionados

“Propriedades Customizadas”

As propriedades customizadas são aquelas que devem ser configuradas antes de serem disponibilizadas para uso pelos autores do termo e da categoria.

Propriedades Customizadas

As propriedades customizadas são aquelas que devem ser configuradas antes de serem disponibilizadas para uso pelos autores do termo e da categoria.

É possível definir os seguintes tipos de propriedades customizadas:

- Atributos Customizados
- Rótulos

Essas propriedades customizadas são definidas para o glossário como um todo. Elas devem ser configuradas por um Administrador do Business Glossary. Depois que uma propriedade customizada for configurada para o glossário, ela torna-se disponível para os autores para serem designadas para qualquer termo ou categoria.

Conceitos relacionados

“Propriedades Padrão” na página 11

Forneça o significado dos termos especificando as suas propriedades. O IBM InfoSphere Business Glossary fornece um conjunto de propriedades padrão.

Atributos Customizados

Atributos customizados são propriedades de categorias e termos que você pode criar se as propriedades padrão não atenderem às suas necessidades.

Você deve ser um Administrador do Business Glossary para criar, modificar ou excluir um atributo customizado.

Os atributos customizados aplicam-se a termos, categorias ou ambos. Se o atributo customizado for aplicado para ambos termos e categorias, dois atributos customizados separados serão criados com o mesmo nome, um aplicando-se a termos e o outro aplicando-se a categorias.

Cada atributo customizado possui um nome, uma descrição e um tipo de atributo. O tipo pode ser uma cadeia ou uma lista enumerada de cadeias. Você pode editar o atributo customizado e alterar o tipo a qualquer momento:

- No tipo Enumerado para o tipo Cadeia, o valor é salvo como tipo Cadeia.
- Do tipo Cadeia para o tipo Enumerado, você perderá o valor da cadeia, a menos que essa cadeia exata seja incluída na lista enumerada de cadeias.

O valor inicial de cada atributo customizado para um termo ou uma categoria é NULL. Você pode editar o termo ou categoria e designar um valor para os atributos customizados.

Exemplo

Crie um atributo customizado com o nome Sensibilidade de Dados com essa descrição curta:

Um número de 1 a 5 indicando a sensibilidade dos dados. Sensibilidade é uma medida subjetiva do impacto do termo que está sendo liberado para consumidores não autorizados.

É possível especificar que o atributo Sensibilidade de Dados seja aplicado apenas para termos. Escolha os tipos enumerados e digite os números de 1 a 5 como valores. Depois de criar o atributo customizado, atribua um desses valores a cada termo que você liberar para os consumidores.

Conceitos relacionados

“Rótulos”

Os rótulos são descritores simples e curtos para recursos que têm algo em comum que seja significativo para sua empresa. Os rótulos podem ser usados na pesquisa e na filtragem.

Rótulos

Os rótulos são descritores simples e curtos para recursos que têm algo em comum que seja significativo para sua empresa. Os rótulos podem ser usados na pesquisa e na filtragem.

É possível aplicar um rótulo a qualquer tipo de recurso no repositório de metadados. É possível considerar os rótulos como palavras-chave ou tags a serem aplicadas aos recursos. É conveniente identificar os recursos de uma variedade de tipos com o mesmo rótulo.

Por exemplo, se uma ampla região geográfica for importante para sua empresa, você pode ter definido os rótulos Ásia, América e Europa. Todos os recursos relacionados à Ásia podem ser identificados com o rótulo "Ásia". Todos os recursos relacionados à Europa podem ser identificados com o rótulo "Europa" e assim por diante. Em cada caso, os recursos podem ser de diversos tipos. Por exemplo, o rótulo "Ásia" pode ser aplicado aos termos, categorias, relatórios de BI, tarefas e bancos de dados.

Os Administradores do Business Glossary definem os rótulos a partir do IBM InfoSphere Business Glossary. Depois que um rótulo for definido para o glossário, qualquer usuário do InfoSphere Business Glossary que possa criar ou editar termos poderá designar o rótulo para recursos do repositório de metadados. Além disso, os Designadores de Recursos do Business Glossary podem designar rótulos a partir de outras ferramentas no conjunto do IBM InfoSphere Information Server que suporte a função Designador de Recursos do Business Glossary.

Embora um rótulo tenha sido definido para o glossário, é opcional aplicá-lo a qualquer recurso específico.

Os rótulos não podem ser aplicados a recursos externos.

Conceitos relacionados

“Atributos Customizados” na página 14

Atributos customizados são propriedades de categorias e termos que você pode criar se as propriedades padrão não atenderem às suas necessidades.

Relacionamento

Algumas propriedades de termos e categorias definem os relacionamentos entre termos, categorias e outros recursos no repositório de metadados.

As propriedades podem definir os seguintes tipos de relacionamentos entre os recursos:

- Entre termos
- Entre categorias e termos
- Entre termos e recursos

Propriedades que definem os relacionamentos

É possível especificar quais termos têm os seguintes tipos de relacionamentos, listados aqui em ordem alfabética. Eles são um subconjunto de todas as possíveis propriedades.

Recursos Designados

Recursos como tarefas, relatórios e tabelas de bancos de dados são designados ao termo. Vários ativos podem ser atribuídos a um único termo. Um recurso pode ser designado para vários termos.

Recursos Externos Designados

Os recursos que estão fora do repositório de metadados do InfoSphere Information Server, como os modelos de processo de negócios ou serviços da Web, que são designados ao termo.

Termo incluído

Um termo deve estar incluído em uma categoria. O termo deve estar incluído em apenas uma categoria.

Sinônimo Preferido

O termo é o termo preferido em um grupo de termos sinônimos. Termos com o status Reprovado não podem ser termos preferidos.

Termo referenciado

Uma categoria pode fazer referência a um termo. Um termo pode ser referenciado para várias categorias.

Substituído pelo Termo

O termo que substitui este termo.

Substitui

O termo que é substituído por este termo.

Sinônimos

Termos que possuem o mesmo significado. Um termo pode possuir vários termos sinônimos. O relacionamento é simétrico e transitivo. Se o termo A for um sinônimo do termo B, e o termo B for um sinônimo do termo C, cada termo será sinônimo dos outros.

Exemplos

Os exemplos a seguir ilustram algumas das propriedades de termos que podem ser especificados para definir relacionamentos:

ativo atribuído

Um relatório BI tem uma seção chamada IDs da Conta. Você atribui o relatório BI, que é um ativo, para o termo ID da Conta, porque a definição completa do termo no glossário explica o significado de "ID da Conta" para a organização. A definição completa do ID da Conta no glossário de negócios é composta pelo termo, suas propriedades e qualquer outra informação associada ao termo ID da Conta. Essas informações ajudam as pessoas que lêem o relatório a entenderem o que está sendo mencionado na seção "IDs da Conta". Neste caso, você definiria a propriedade **É Modificador** como Sim.

termos sinônimos

O termo Informações sobre Faturamento possui o sinônimo Endereço de Faturamento e Faturar para. Se você obter um relatório sobre Endereço de Faturamento e utilizar o termo Informações sobre Faturamento, o atributo de sinônimo confirmará que esses dois termos são sinônimos.

termos relacionados

Informações sobre Faturamento possui os termos relacionados Detalhes de Endereço e Informações sobre Remessa. Esses termos relacionados indicam que Informações sobre Faturamento está relacionado aos endereços. Por outro lado, se Informações sobre Faturamento possui os termos relacionados Fatura e Recebimento, o conceito de Informações sobre Faturamento estará relacionado aos encargos financeiros.

termos referenciados

O termo Informações de Faturamento está contido na categoria Detalhes de Pagamento. Ao visualizar a categoria Detalhes do Contato, você verá Informações sobre Faturamento como um termo referenciado.

Conceitos relacionados

“Termos” na página 9

Um termo é uma palavra ou frase que descreve uma característica da empresa. Os termos são o bloco de construção fundamental do glossário de negócios.

Recursos

O IBM InfoSphere Business Glossary conecta os termos do glossário de negócios aos recursos de informações.

Um recurso de informações é uma parte das informações valiosas para a organização e que podem ter relacionamentos, dependências ou ambos com outros recursos de informações. Com o InfoSphere Business Glossary, é possível designar recursos aos termos no glossário. Ao designar um recurso para um termo, indique se existe algum relacionamento entre o termo e o recurso que tenha significado para a sua empresa.

Quando os usuários do InfoSphere Business Glossary visualizarem os detalhes de um termo, eles poderão ver uma lista de recursos que são designados para esse termo. Os usuários podem também procurar recursos e exibir detalhes sobre os recursos com o InfoSphere Business Glossary .

Os recursos que são designados para termos do glossário podem ser de dois tipos:

- Recursos no repositório de metadados do IBM InfoSphere Information Server
- Os recursos que residem fora do repositório de metadados são denominados recursos externos

Recursos no Repositório de Metadados

O repositório de metadados do IBM InfoSphere Information Server contém muitos tipos diferentes de recursos de informações. É possível designar esses recursos para os termos no glossário de negócios e você poderá visualizar informações sobre os recursos a partir do IBM InfoSphere Business Glossary.

O repositório de metadados contém muitos tipos diferentes de recursos, incluindo recursos do modelo físico e lógico, recursos de dados implementados e recursos da inteligência de negócios (BI).

Com o InfoSphere Business Glossary é possível procurar recursos do repositório e visualizar os seguintes tipos de informações sobre os recursos de repositório:

- Listas de recursos que são designados para os termos
- Listas de todos os recursos de um tipo específico no repositório

- Detalhes sobre um recurso específico, exibido em sua própria página de informações

Informações relacionadas

 Recursos de metadados comuns

Recursos Externos

O IBM InfoSphere Business Glossary permite criar referências a partir de termos de negócios para entidades que estão fora do repositório de metadados do IBM InfoSphere Information Server. Essas entidades são referidas como ativos externos designados.

Um ativo externo designado pode ser um modelo de processo de negócios ou um modelo de UML armazenado em um sistema de gerenciamento de ativos, um serviço da Web ou um relatório trimestral em uma unidade de rede compartilhada. A possibilidade de designar termos de negócios para esses tipos de ativo estende o valor do InfoSphere Business Glossary nas seguintes formas:

- Permite que o glossário forneça significado para qualquer ativo técnico de interesse aos negócios, independente de onde eles existirem.
- Ajuda os usuários de negócios a entenderem o significado de todos os ativos técnicos que são usados nos processos organizacionais.

Os ativos externos se diferem dos ativos que estão no repositório de metadados de várias formas:

- Não é possível procurar ou navegar pelos ativos externos usando o IBM InfoSphere Business Glossary porque os ativos externos estão fora do repositório de metadados.
- Não é possível designar organizadores aos ativos externos.
- Os ativos externos existem apenas relacionado a um termo. Se você excluir o termo, todas as informações sobre o ativo externo também serão excluídas do repositório de metadados.
- Os ativos externos não podem ser incluídos nas exibições de linhagem de negócios ou linhagem de dados. Se desejar incluir informações sobre um ativo externo em uma exibição da linhagem de negócios, será possível definir o ativo externo como uma origem de dados estendidos a partir do IBM InfoSphere Metadata Workbench.

Com os ativos externos, é possível executar as seguintes ações:

- Designar um ativo externo para um termo. É possível descrever o ativo em detalhes suficientes para que os usuários de negócios possam identificá-lo, localizá-lo e decidir se ele é relevante e merece uma investigação adicional.
- Ao visualizar um termo, é possível ver os ativos externos ao qual o termo está designado. Também é possível visualizar informações básicas sobre um ativo externo.

Também é possível designar ativos externos para os termos usando a API REST do InfoSphere Business Glossary ou especificando a designação em um arquivo XML importado.

Exemplo

Considere o seguinte exemplo de como a organização pode usar os ativos externos:

Uma empresa deseja incluir significado de negócios nos ativos de software, como modelos lógicos e serviços da Web, ao designar termos de negócios a eles. O autor do glossário de negócios do termo “Atividade do Cliente” é solicitado a documentar alguns ativos de software principais e informações relacionadas nessa área de assunto.

Os ativos de software são armazenados no IBM Rational Asset Manager e incluem:

- o modelo IBM WebSphere® Business Modeler para “Modificando Informações de Conta”
- os serviços da Web “Alterar Endereço” e “Incluir Endereço Adicional”
- o modelo lógico “Informações de Conta do Cliente”

Além disso, um documento de texto que descreve as regras corporativas para modificar informações de conta é armazenado em um sistema de gerenciamento de conteúdo.

O autor do glossário, ao criar o termo, designa esses ativos ao termo com links para a página do Rational Asset Manager e para o local do documento de texto no sistema de gerenciamento de conteúdo. Em seguida, um analista de negócios, ao examinar o termo, poderá localizar os serviços da Web relevantes, o modelo de processo, o modelo lógico e as regras corporativas.

Funções e Permissões do Glossário

Uma combinação de funções de usuário e permissões de categoria controlam as funções que os usuários podem executar com o glossário e definem a autoridade do usuário referente ao conteúdo do glossário.

O IBM InfoSphere Business Glossary suporta o acesso baseado na função para o glossário. Essas funções, às vezes combinadas, controlam a maneira com que um determinado usuário pode interagir com o glossário. As funções têm os seguintes tipos:

- Funções de segurança do IBM InfoSphere Information Server
- Funções do fluxo de trabalho do InfoSphere Business Glossary
- Organizadores do IBM InfoSphere Information Server

As funções de segurança determinam qual tipo de informações no glossário um usuário pode acessar e quais tipos de mudanças um usuário pode fazer no glossário. Por exemplo, somente um Administrador do Business Glossary pode fazer mudanças na configuração do glossário. Como outro exemplo, um Usuário do Business Glossary não pode visualizar as informações sobre os modelos de dados ou recursos de dados implementados. O administrador de conjunto do IBM InfoSphere Information Server designa funções de segurança aos usuários.

As funções do fluxo de trabalho só entrarão em vigor se o recurso de fluxo de trabalho do InfoSphere Business Glossary for ativado. As duas funções do fluxo de trabalho são Editor e Publicador. Um usuário com a função de Editor pode alterar o glossário. Um usuário com a função Publicador pode aprovar e publicar o conteúdo do glossário. Se o fluxo de trabalho não for ativado, as funções de Editor e Publicador não serão requeridas para publicar o conteúdo do glossário.

Os termos e categorias do glossário, e outros ativos do repositório de metadados, podem ser designados como organizadores. Os organizadores são responsáveis pela definição, propósito e uso dos ativos no repositório de metadados. Os recursos de um organizador são determinados pela função de segurança,

permissões de categoria e, se o fluxo de trabalho estiver ativado, pela função de fluxo de trabalho designada a este organizador. Designar um usuário para ser um organizador não confere nenhum recurso de software a este usuário.

O Administrador do InfoSphere Business Glossary designa as funções do fluxo de trabalho e organizador.

O InfoSphere Business Glossary suporta a definição de acesso a apenas determinadas categorias. Esse acesso é chamado de permissões de categoria. As permissões de categoria combinadas com as funções designadas definem com qual conteúdo do glossário um usuário pode interagir. Por exemplo, os usuários que são Autores do Business Glossary só podem editar informações nas categorias para as quais eles receberam permissões de categoria.

Funções de Segurança

As funções de segurança fornecem aos usuários do glossário de negócios vários níveis de autoridade para executar as tarefas.

A tabela a seguir lista as funções de segurança do IBM InfoSphere Business Glossary. Cada função é descrita de forma mais detalhada seguindo a tabela.

| Função | Descrição |
|--|---|
| “Função Business Glossary Administrator” | Configura e administra o glossário |
| “Função Business Glossary Author” na página 21 | Criar e edita termos e categorias |
| “Função Business Glossary User” na página 21 | Visualiza o conteúdo do glossário, incluindo as informações sobre qualquer tipo de ativo no repositório de metadados |
| “Função de Usuário Básico do Business Glossary” na página 22 | Visualiza o conteúdo do glossário, mas não pode visualizar as informações sobre outros tipos de ativos no repositório de metadados |
| “Função de Designador de Ativos do Business Glossary” na página 22 | Designa ativos no repositório de metadados para os termos e categorias do glossário de outros produtos no conjunto do InfoSphere Information Server |

Designe as funções de segurança do InfoSphere Business Glossary a partir do console da Web do IBM InfoSphere Information Server.

Os elementos da interface com o usuário do InfoSphere Business Glossary são exibidos aos usuários que têm autorização para executar as tarefas fornecidas pela interface. Por exemplo, somente os Administradores do Business Glossary podem ver a guia Administração.

Função Business Glossary Administrator

Os usuários com a função Administrador do Business Glossary podem configurar e administrar o glossário para que outros usuários possam localizar e analisar as informações necessárias. Os Administradores do Business Glossary têm acesso a todos os menus e guias fornecidos pelo navegador do InfoSphere Business Glossary, incluindo a guia Administração. A maioria das tarefas administrativas pode ser acessada pela guia Administração.

Os Administradores podem executar as tarefas a seguir além das tarefas que os Autores do Business Glossary, os Usuários do Business Glossary e os Usuários Básicos do Business Glossary podem executar:

- Customize a exibição e as configurações do glossário de negócios, incluindo itens como:
 - Quais termos são exibidos com base em seu status
 - Se um registro das mudanças nos termos é armazenado e exibido
 - Se o glossário é conectado com o IBM Cognos 8 Go! Search, se disponível
- Crie, edite e exclua os seguintes itens no glossário:
 - Todos os termos, todas as categorias, independentemente do autor
 - Definições do atributo customizado
 - Tipos de ativo externo
 - Rótulos
- Gerencie os organizadores: crie organizadores a partir de usuários e grupos, exclua organizadores e designe os ativos aos organizadores
- Restrinja a visualização das categorias específicas e seu conteúdo a determinados usuários
- Restrinja a edição de categorias específicas e de seu conteúdo a determinados usuários
- Importe e exporte o conteúdo do glossário de/para arquivos externos
- Designe funções do fluxo de trabalho aos usuários

A função de Administrador do Business Glossary é a função mais privilegiada do InfoSphere Business Glossary.

Função Business Glossary Author

Com a função Business Glossary Author, o usuário pode criar e editar termos e categorias e designar ativos para os termos.

Os Autores podem executar as tarefas a seguir além das tarefas que podem ser executadas pelos Usuários do Business Glossary e os Usuários Básicos do Business Glossary:

- Criar e editar as categorias e termos
- Excluir categorias e termos
- Designar organizadores para termos, categorias e outros ativos
- Designar recursos de informações para termos. Esses ativos podem ser ativos que são armazenados no repositório de metadados, como recursos de dados implementados, e ativos externos.

A função Business Glossary Author é normalmente designada aos organizadores.

Função Business Glossary User

Os usuários com a função Usuário do Business Glossary podem visualizar os termos, categorias e organizadores no glossário, incluindo os ativos que são designados aos termos e categorias. Os usuários com essa função podem visualizar o conteúdo do glossário a partir de qualquer interface que fornece acesso ao InfoSphere Business Glossary, exceto a partir da interface administrativa do glossário.

Os usuários podem executar as tarefas a seguir no navegador do glossário além das tarefas que os Usuários Básicos do Business Glossary podem executar:

- Navegar pela estrutura de origens de dados que estão relacionadas aos termos
- Visualizar os detalhes das categorias e termos, incluindo ativos designados
- Visualizar ativos no repositório de metadados (se forem designados aos termos ou não)
- Visualizar a linhagem de negócios de um termo (se suportada pela configuração)
- Visualizar uma lista de ativos que são gerenciados por um organizador específico, incluindo ativos diferentes de termos e categorias
- Procurar o glossário de outros ativos além dos termos e categorias

Função de Usuário Básico do Business Glossary

Os usuários com a função Usuário Básico do Business Glossary podem visualizar os termos, categorias e organizadores no glossário, mas as informações sobre outros tipos de ativos de repositório de metadados não estão disponíveis a eles. Dessa maneira, os usuários que não precisam saber sobre o relacionamento dos termos e categorias de outros ativos não são apresentados a informações desnecessárias.

Por exemplo, os ativos que são designados aos termos não são mostrados na exibição dos detalhes do termo aos usuários com a função de Usuário Básico do Business Glossary. Além disso, quando os usuários com essa função procuram por ativos, eles podem procurar somente por termos e categorias e não por outros tipos de ativos. Finalmente, algumas visualizações que estão disponíveis para outras funções de usuário não estão disponíveis: por exemplo, os Usuários Básicos do Business Glossary não podem visualizar a árvore da origem de dados ou a linhagem de negócios.

Os usuários com essa função podem visualizar o conteúdo do glossário a partir de qualquer interface que fornece acesso ao InfoSphere Business Glossary, exceto a partir da interface administrativa do glossário.

Os Usuários Básicos do Business Glossary podem executar as seguintes tarefas no navegador do glossário:

- Procurar uma estrutura de categorias e termos
- Procurar as categorias e termos no glossário
- Visualizar os detalhes de categorias e termos, excluindo os ativos designados
- Enviar feedback ao administrador sobre categorias e termos
- Localizar termos no IBM Cognos 8 Business Intelligence (se suportado pela configuração)
- Visualizar uma lista de ativos que são gerenciados por um organizador específico, excluindo ativos diferentes de termos e categorias

A função de Usuário Básico do Business Glossary é a função com menos privilégios do InfoSphere Business Glossary.

Função de Designador de Ativos do Business Glossary

O Designador de Ativos do Business Glossary é uma função de segurança designada aos usuários de outros produtos no conjunto do InfoSphere Information Server. Alguns desses produtos incluem recursos que permitem que os usuários interajam com o conteúdo do glossário de negócios diretamente a partir de outro

produto, sem precisar efetuar login no InfoSphere Business Glossary. Se os usuários de tal produto receberem a função de Designadores de Ativos do Business Glossary, eles poderão designar recursos de informações para os termos a partir da interface de outro produto. Por exemplo, os usuários do IBM InfoSphere Information Analyzer podem designar ativos para os termos e categorias do glossário de negócios.

Conceitos relacionados

“Funções do Fluxo de Trabalho”

É possível designar funções do fluxo de trabalho aos usuários do IBM InfoSphere Business Glossary. Essas funções fornecerão aos usuários recursos variados relacionados aos estágios de implementação de um glossário se o recurso de fluxo de trabalho for ativado.

Informações relacionadas

 Designando Funções de Segurança no Console da Web

Funções do Fluxo de Trabalho

É possível designar funções do fluxo de trabalho aos usuários do IBM InfoSphere Business Glossary. Essas funções fornecerão aos usuários recursos variados relacionados aos estágios de implementação de um glossário se o recurso de fluxo de trabalho for ativado.

Os Administradores do Business Glossary podem ativar ou desativar os recurso de fluxo de trabalho. Se o fluxo de trabalho for ativado, o administrador poderá designar a função de Publicador para um ou mais usuários do InfoSphere Business Glossary. Somente os usuários que têm a função de Publicador podem disponibilizar o conteúdo do glossário aos usuários que não têm privilégios de edição quando o fluxo de trabalho é ativado. Se o fluxo de trabalho não for ativado, as alterações feitas pelos usuários que têm permissão para editar o glossário serão feitas imediatamente.

Conceitos relacionados

“Funções de Segurança” na página 20

As funções de segurança fornecem aos usuários do glossário de negócios vários níveis de autoridade para executar as tarefas.

“Permissões de Categoria” na página 24

Os Administradores do Business Glossary podem restringir a usuários específicos que acessem determinadas categorias do glossário.

Administradores

Organizadores são usuários ou grupos de usuários que são responsáveis pela definição, propósito e uso dos ativos no repositório de metadados.

Um organizador que trabalha com o glossário normalmente tem a função Business Glossary Author e é designado para os ativos dos quais o usuário ou grupo é o contato apropriado.

Você pode designar um organizador para um usuário ou grupo de usuário, mas o organizador designado não precisa ser um usuário do glossário. Por exemplo, um organizador poderia ser um organizador para um modelo físico ERwin ou para um ativo do IBM InfoSphere Information Analyzer ou IBM InfoSphere DataStage.

Um recurso pode ter apenas um organizador

Ao visualizar a página de detalhes de um recurso que possui um organizador, um link para esse organizador será exibido. Esse link abre a página de detalhes do organizador e contém as informações de contato do organizador que é configurado no IBM InfoSphere Information Server.

Permissões de Categoria

Os Administradores do Business Glossary podem restringir a usuários específicos que acessem determinadas categorias do glossário.

Por padrão, todos os usuários do IBM InfoSphere Business Glossary podem visualizar todas as categorias e os termos contidos no glossário. No entanto, o Administrador do Business Glossary pode especificar um subconjunto de categorias que apenas usuários específicos têm permissão para visualizar. Dessa forma, o Administrador do Glossário pode restringir o acesso a determinadas categorias e seu conteúdo associado para determinados usuários do glossário.

O InfoSphere Business Glossary suporta diferentes tipos de permissões de categoria, dependendo do recurso de fluxo de trabalho estar ativado ou desativado. Se o recurso de fluxo de trabalho for ativado, o Administrador do Business Glossary poderá configurar permissões conhecidas como Permissões do Glossário. Se o recurso de fluxo de trabalho for desativado, o Administrador do Business Glossary poderá configurar dois tipos de permissões: Permissões do Glossário de Desenvolvimento e Permissões do Glossário Publicado.

É possível configurar as permissões de categoria para usuários que têm as seguintes funções de segurança:

- Usuários Básicos do Business Glossary
- Usuários do Business Glossary
- Autores do Business Glossary
- Designadores de Recursos do Business Glossary

Os Administradores do Business Glossary têm acesso ilimitado a todas as categorias em ambos os glossários de desenvolvimento e publicados, e não é possível restringir o seu acesso.

A tabela a seguir descreve cada tipo de permissão:

Tabela 2. Tipos de permissões de categoria

| Tipo de Permissões | Fluxo de trabalho ativado ou desativado | Descrição | Resultados para categorias não autorizadas para o usuário |
|-------------------------|---|---|---|
| Permissões do Glossário | Desativado | Determina as categorias e o conteúdo da categoria que os usuários com qualquer função de segurança além do Administrador do Business Glossary visualizam quando o recurso de fluxo de trabalho é desativado. Os usuários com a função Autor do Business Glossary podem criar ou modificar termos ou subcategorias contidos nas categorias para as quais eles têm permissão. Os usuários com a função Designador do Business Glossary podem designar recursos para termos que estão contidos nas categorias para as quais os usuários tiveram a permissão designada. | <ul style="list-style-type: none"> • A categoria e seu conteúdo associado não estarão incluídos nos resultados da procura. • A categoria e seu conteúdo associado não aparecem em outras exibições do glossário, como a árvore de categorias ou contexto. • Se o usuário for um Autor do Business Glossary, o usuário não poderá criar ou editar termos na categoria, criar subcategorias da categoria ou, de outra forma, associar os termos ou outros recursos à categoria . |

Tabela 2. Tipos de permissões de categoria (continuação)

| Tipo de Permissões | Fluxo de trabalho ativado ou desativado | Descrição | Resultados para categorias não autorizadas para o usuário |
|--|---|---|---|
| Permissões do Glossário de Desenvolvimento | Ativado | Determina as categorias e o conteúdo da categoria que os usuários designados para serem Editores ou Publicadores do glossário podem visualizar, editar e modificar no glossário de desenvolvimento. As permissões para categorias no glossário de desenvolvimento podem ser designadas somente para Autores do Business Glossary. | <ul style="list-style-type: none"> • A categoria e seu conteúdo associado não estarão incluídos nos resultados da procura. • A categoria e seu conteúdo associado não aparecem em outras exibições do glossário, como árvores de categorias ou contexto e exibições de rascunho, aprovação pendente e termos aprovados. • Como o usuário não pode visualizar qualquer conteúdo na categoria restrita, o usuário, mesmo que seja um Editor do glossário, não pode criar ou editar termos na categoria, criar subcategorias da categoria ou associar termos e outros recursos à categoria. • Se o usuário for um Publicador, ele não poderá aprovar, enviar de volta ao rascunho ou publicar qualquer conteúdo em uma categoria restrita. |
| Permissões do Glossário Publicadas | Ativado | Determina as categorias e o conteúdo da categoria que os usuários com qualquer função de segurança além do Administrador do Business Glossary têm permissão para visualizar no glossário publicado, quando o recurso de fluxo de trabalho é ativado. | <ul style="list-style-type: none"> • A categoria e seu conteúdo associado não estarão incluídos nos resultados da procura. • A categoria e seu conteúdo associado não aparecem em outras exibições do glossário, como a árvore de categorias ou contexto. |

É possível configurar permissões de categoria para usuários individuais ou para grupos de usuários. Para configurar permissões, selecione o tipo de permissão apropriado na página InfoSphere Business Glossary **Administração**.

As permissões de categoria são herdadas das categorias pai para as subcategorias e seu conteúdo. Portanto, se as permissões para um usuário forem alteradas e o usuário não tiver mais acesso a uma determinada categoria pai, esse usuário também não terá mais acesso a quaisquer subcategorias ou termos que sejam descendentes de qualquer lugar na árvore de categorias que começa com essa

categoria pai. Além disso, se um autor de glossário alterar a categoria pai de um termo ou subcategoria, somente os usuários que tiverem permissão para acessar a nova categoria pai poderão acessar o termo ou subcategoria.

As permissões de categoria são impingidas no navegador do InfoSphere Business Glossary, no IBM InfoSphere Business Glossary Anywhere, e pela API REST do InfoSphere Business Glossary.

Os grupos de usuários são incluídos no conjunto de usuários para os quais você pode definir acesso. Qualquer usuário individual, que seja membro de um grupo de usuários e que não tenha sido designada uma função de segurança do InfoSphere Business Glossary específica, tem acesso apenas às categorias e termos que têm permissão para serem vistos pelo grupo. Se um membro de um grupo de usuários também tiver outra função de segurança designada, a função mais privilegiada determinará as permissões de categoria. Se um usuário fizer parte de um grupo de usuários que possua a função Usuário Básico do Business Glossary ou Usuário do Business Glossary e também recebeu a mesma função que um usuário individual, esse usuário poderá receber permissões de categoria diferentes dessas permissões do grupo.

Depois de configurar as permissões de categoria configuradas, os usuários selecionados poderão acessar apenas essas categorias e termos contidos para os quais eles têm permissão, começando com sua próxima sessão de glossário. Na árvore de categorias em cada página de configuração de permissões, o ícone visual exibido ao lado do nome da categoria será alterado se a categoria não estiver disponível para nenhum usuário ou apenas para alguns usuários.

Conceitos relacionados

“Funções do Fluxo de Trabalho” na página 23

É possível designar funções do fluxo de trabalho aos usuários do IBM InfoSphere Business Glossary. Essas funções fornecerão aos usuários recursos variados relacionados aos estágios de implementação de um glossário se o recurso de fluxo de trabalho for ativado.

Capítulo 4. Planejando, Designando e Implementando um Glossário

Um glossário de negócios é um dicionário confiável dos termos e relacionamentos usados por toda a empresa. Um dos principais benefícios de um glossário de negócios bem designado é o aumento da confiança nas informações da empresa.

O desenvolvimento de um glossário de negócios é escalável e flexível. O IBM InfoSphere Business Glossary pode conter e exibir informações de semântica completas que descrevem o idioma dos negócios e seus relacionamentos com os recursos de informações. No entanto, um glossário simples pode ser implementado com apenas categorias e termos. Uma abordagem útil para implementar o conteúdo do glossário é iniciar com esses recursos baseados em idioma e posteriormente expandir o conteúdo do glossário e os relacionamentos.

Os termos e categorias podem ser importados para o glossário com uma variedade de métodos e formatos usando o InfoSphere Business Glossary. Além disso, é possível importar um modelo de glossário adequado para o seu segmento de mercado usando um componente IBM Business Glossary Pack do IBM Industry Models. É possível também converter os recursos do modelo de BI e do modelo de dados lógicos que foram importados para o repositório de metadados em termos e categorias e é possível converter palavras do modelo de nomenclatura IBM InfoSphere Data Architect que tenham sido importadas para o repositório de metadados em termos.

Uma equipe de especialistas, arquitetos de dados e analistas de negócios formam uma equipe de controle que guia o desenvolvimento e manutenção de um glossário. Ao planejar a estrutura do glossário, a equipe considera as seguintes questões:

- Quais categorias e termos são necessários? Quais categorias contém quais termos?
- Existem categorias e termos existentes que possam ser importados para o glossário?
- Quais categorias são categorias de nível superior e quais são subcategorias?
- Quais propriedades do glossário devem ser usadas para expressar como os conceitos estão relacionados a um outro conceito?
- Quais campos de atributo customizado devem ser definidos no glossário para capturar tipos adicionais de informações relacionadas à minha empresa?

Se você puder responder a essas questões antes de criar a estrutura do glossário, poderá criar uma estrutura simples para os usuários e que suporte suas metas corporativas.

Além de categorias e termos, o glossário de negócios também contém informações sobre outros recursos como tabelas de bancos de dados, tarefas e relatórios que estão no repositório de metadados. Você pode decidir antecipadamente quais recursos estão relacionados a quais termos, quais termos estão relacionados a outros termos e quais termos referem-se a outros termos. Como alternativa, você pode aguardar até criar a estrutura do glossário para tomar essas decisões.

Efetue as seguintes etapas para planejar, criar e disponibilizar seu glossário para a empresa:

1. “Estabelecer uma Equipe de Controle do Glossário”
2. “Projetar a Estrutura de Categoria do Glossário” na página 33
3. “Coletar Informações Preliminares” na página 34
4. “Conteúdo do Glossário de Desenvolvimento e Design” na página 37
5. “Customizar o Ambiente do Glossário” na página 41
6. “Popular o Glossário com Categorias e Termos” na página 42
7. “Popular o Repositório de Metadados com Outros Recursos” na página 44
8. “Designar Organizadores” na página 45
9. “Disponibilizar o Glossário para a Empresa” na página 46

Informações relacionadas

Conceitos do glossário

Você deve estar familiarizado com determinados conceitos antes de começar a usar o IBM InfoSphere Business Glossary.

Estabelecer uma Equipe de Controle do Glossário

Controle de glossário refere-se aos procedimentos que sua empresa usa para manter a vigilância e responsabilidade do conteúdo do glossário. Uma equipe multidisciplinar deve ser responsável pelo controle do glossário.

Para obter o conteúdo correto de termos e categorias no glossário de negócios, identifique as pessoas que mais conhecem as áreas de assunto em sua empresa.

Geralmente, diversas pessoas estão envolvidas no projeto e na manutenção do glossário:

- Especialistas que entendem o uso de termos de negócios, suas dependências e seus relacionamentos com outros termos. Eles criam e definem novos termos.
- Analistas de negócios que conhecem as definições de termos de negócios para cada entidade de negócios e que recebem os requisitos para fornecer informações para o público de negócios. Os analistas trabalham com especialistas no assunto para estabelecer uma lista dos termos que representam as palavras mais usadas em relatórios, aplicativos e comunicação geral. Eles garantem que a definição do termo esteja consistente com as metas da empresa.
- Arquitetos de dados que entendem os aspectos físicos e estruturais das origens de dados às quais os termos podem ser designados. Eles localizam os termos ou recursos, tais como tabelas de banco de dados, tarefas e outros recursos, que devem ser designados ao termo. Eles estabelecem os relacionamentos entre os termos e seus locais de armazenamento físicos.
- Executivos de conformidade que buscam prever e gerenciar problemas de conformidade dentro de uma organização. Eles garantem que as definições e os relacionamentos com outros termos e recursos estejam em conformidade com as políticas de negócios e os regulamentos legais.

Informações relacionadas

Funções e Permissões do Glossário

Uma combinação de funções de usuário e permissões de categoria controlam as funções que os usuários podem executar com o glossário e definem a autoridade do usuário referente ao conteúdo do glossário.

Definir Funções de Fluxo de Trabalho do Glossário

Os usuários do glossário, geralmente membros da equipe de controle do glossário, podem ser designados para criar e editar, aprovar e publicar o conteúdo do glossário.

O IBM InfoSphere Business Glossary suporta um processo em fase do desenvolvimento e implementação do conteúdo do glossário com um recurso de fluxo de trabalho. O recurso de fluxo de trabalho é opcional. Quando o recurso de fluxo de trabalho é ativado, as mudanças e adições no glossário de negócios são feitas nas seguintes fases distintas de um processo interativo:

1. Criação
2. Aprovação
3. Publicação

Após a publicação inicial, o conteúdo do glossário pode ser revisto e republicado em uma base contínua, de acordo com as necessidades de sua empresa.

Quando o recurso de fluxo de trabalho é ativado, o InfoSphere Business Glossary exibe duas versões do glossário para os usuários com permissões especificadas:

Glossário de Desenvolvimento

A versão do glossário cujo conteúdo está sendo criado ou revisto, mas que não foi publicado. Somente os usuários que têm as funções de segurança Autor ou Administrador do Business Glossary podem visualizar o glossário de desenvolvimento. O conteúdo específico que eles podem visualizar é determinado pelas permissões do glossário de desenvolvimento adicionais.

Glossário Publicado

A versão que todos os usuários do glossário, com qualquer função de segurança do InfoSphere Business Glossary, podem visualizar. O conteúdo específico que eles podem visualizar é determinado pelas permissões adicionais do glossário publicado.

Com o recurso de fluxo de trabalho, os usuários do glossário de negócios específicos que fazem parte da equipe de controle do glossário são designados para as funções de fluxo de trabalho de Editor e Publicador. Quando o fluxo de trabalho é ativado, pelo menos um usuário deve ser designado como Editor do glossário e um usuário deve ser designado como Publicador do glossário. O Administrador do Business Glossary designa essas funções.

Os usuários com a função Editor de fluxo de trabalho podem criar e editar termos e categorias. Depois de concluir a definição do termo ou categoria, o Editor envia o conteúdo novo ou alterado para o Publicador. O Publicador aprova o conteúdo ou rejeita-o enviando-o de volta ao estado de rascunho. Depois que todo o conteúdo visível para o publicador que está trabalhando no glossário de desenvolvimento for aprovado, o Publicador poderá publicá-lo. Após ser publicado, esse conteúdo que anteriormente podia ser visto apenas no glossário de desenvolvimento, agora pode ser visto no glossário publicado. Depois que o conteúdo novo ou alterado for publicado, todos os usuários do glossário que têm permissões para acessar as

categorias afetadas poderão ver as mudanças.

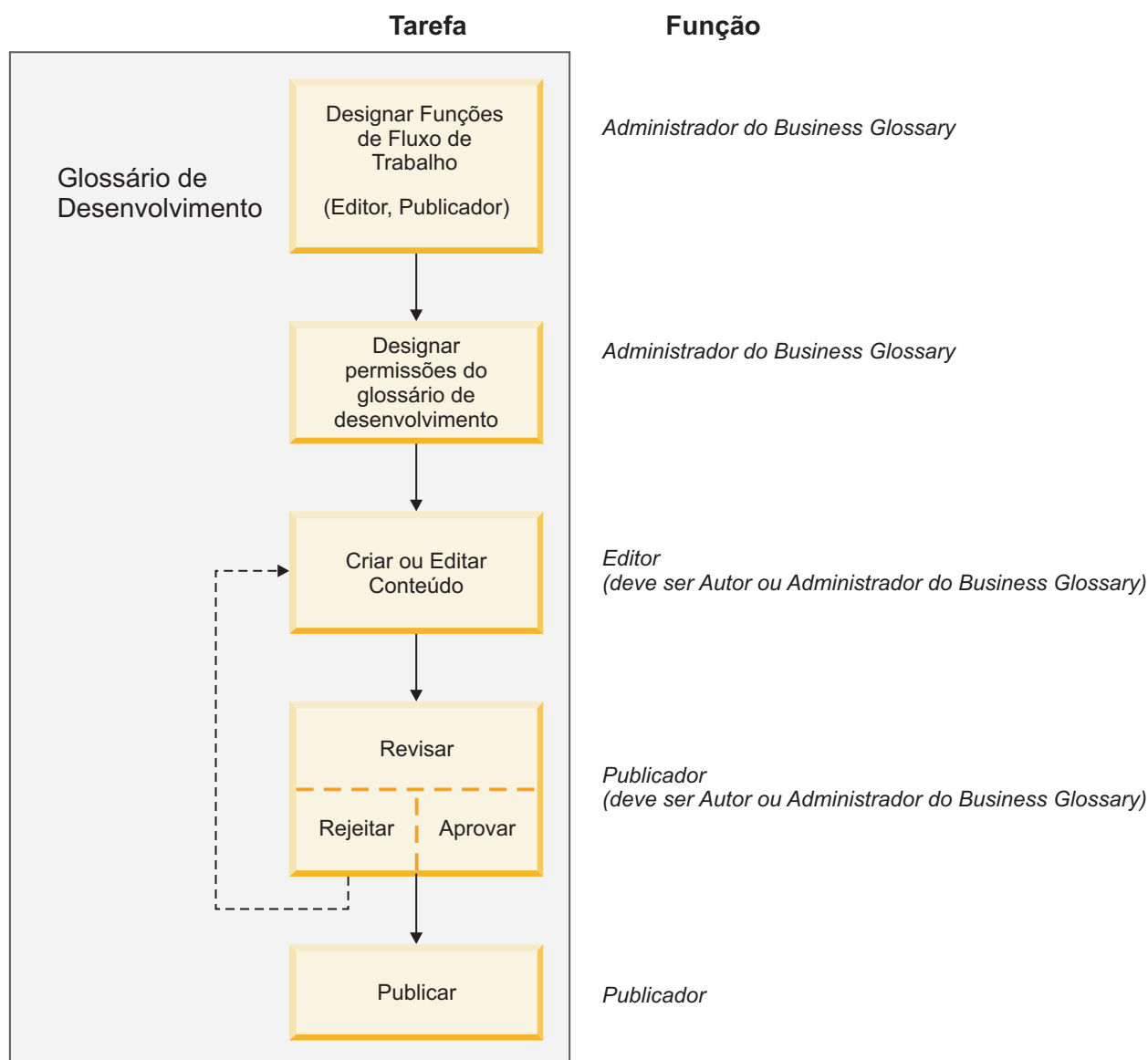


Figura 1. processo de fluxo de trabalho

É possível designar ambas as funções Editor e Publicador a um único usuário. Também é possível designar ambas as funções Editor e Publicador a diversos usuários. É possível designar diferentes permissões de categorias do glossário de desenvolvimento a diferentes usuários que tenham a função Editor ou Publicador, uma vez que eles são responsáveis por subjugos específicos do glossário de negócios.

Se o recurso de fluxo de trabalho não for ativado, as mudanças ou adições no conteúdo do glossário ficarão disponíveis para os usuários assim que elas forem salvas ou importadas, de acordo com o valor da propriedade de status. O conteúdo que ainda está em revisão pode ficar oculto para os usuários através dessa propriedade.

Informações relacionadas

Funções do Fluxo de Trabalho

É possível designar funções do fluxo de trabalho aos usuários do IBM InfoSphere Business Glossary. Essas funções fornecerão aos usuários recursos variados relacionados aos estágios de implementação de um glossário se o recurso de fluxo de trabalho for ativado.

Implementando o Conteúdo do Glossário quando o Fluxo de Trabalho está Ativado
Se o fluxo de trabalho for ativado, o conteúdo do glossário deverá passar por um processo de aprovação e publicação para ficar disponível para os usuários.

Projetar a Estrutura de Categoria do Glossário

Arquitetos de dados e especialistas no assunto estabelecem uma hierarquia de categorias que reflete como um usuário pode consultar intuitivamente informações sobre a empresa.

Uma estratégia comum é dividir a empresa por área de assunto, tais como clientes e produtos. Essa abordagem é eficaz para organizações que implementam projetos de controle de dados corporativos, integração de dados do cliente (CDI) ou gerenciamento de dados principais (MDM). Uma segunda estratégia pode ser dividir as categorias de nível superior tais como Marketing, Finanças e Recursos Humanos. Para empresas grandes que possuem unidades de negócios independentes, a estratégia pode ser organizar as unidades de negócios em categorias de nível superior.

Se as categorias e os termos estiverem em vários idiomas, cada país ou idioma deverá ser uma categoria de nível superior. Esse design permite que os usuários procurem dentro da categoria de nível superior adequada ao seu idioma. As estruturas de subcategoria de cada idioma devem ser paralelas.

Subcategorias devem ser organizadas de acordo com áreas de negócios e como será o raciocínio dos usuários ao procurar um termo.

Quando os termos são exibidos na interface do navegador do IBM InfoSphere Business Glossary, o contexto ou caminho de cada termo pode incluir informações importantes sobre o significado do termo. Por exemplo, o contexto do termo Tipo de Novo Pagamento pelo Serviço de Finança é Marketing >> Geografia >> Região NE. O contexto indica que o termo está contido na categoria Geografia, que é uma subcategoria de Marketing.

Além de definir um termo como pertencente a uma categoria específica, é possível também especificar se um termo específico é referenciado por uma categoria diferente da categoria que a possui. Isso fornece uma outra maneira de associar os termos às categorias. Se, por exemplo, houver duas categorias que tenham algum relacionamento com o termo, uma categoria poderá ser a categoria pai do termo e a outra categoria poderá ser uma categoria de referência.

Os rótulos também fornecem outro método de agrupar os termos e as categorias, que não seja a estrutura da categoria.

Conceitos relacionados

“Popular o Glossário com Categorias e Termos” na página 42

Depois de decidir sobre a estrutura da categoria e quais termos cada categoria conterá, crie as categorias e os termos ou importe-os para o glossário.

“Definir Rótulos para Termos, Categorias e Outros Recursos” na página 40

Defina os rótulos quando desejar fornecer uma maneira para os usuários categorizarem qualquer tipo de recurso no repositório de metadados. Os rótulos podem ser usados na pesquisa e na filtragem.

Informações relacionadas

 Acessando o Navegador de Glossário

Categorias

Uma categoria é como uma pasta ou um diretório que organiza o conteúdo do glossário.

Coletar Informações Preliminares

Iniciar o esforço de glossário alavancando o conteúdo existente pode acelerar a implementação do glossário. Determine as origens do conteúdo de seu glossário e para o recurso de informações relacionado ao conteúdo do glossário.

Coletar Origens para Categorias e Termos

Você pode popular seu glossário com categorias e termos que já existem em sua empresa ou provenientes de origens externas.

As categorias e termos têm muitas propriedades associadas a eles como descrições, categoria pai, termos relacionados e propriedades customizadas como rótulos e atributos customizados.

É possível importar categorias, termos e suas propriedades a partir das seguintes origens:

- Listas existentes de categorias, termos e atributos customizados ou um dicionário de dados existente

Categorias e termos de listas existentes ou de um dicionário de dados devem estar em um formato que possa ser importado para o glossário de negócios. O formato pode ser uma linguagem de marcação extensível (XML) ou valor separado por vírgula (CSV). Você pode fazer download dos modelos de importação que estão no formato XML ou CSV a partir do IBM InfoSphere Business Glossary.

As diferenças entre os dois formatos são:

XML O formato XML é mais abrangente e robusto que o formato CSV. Esse formato permite criar atributos customizados, links para organizadores e links para recursos.

CSV O formato CSV é adequado para pessoas que não têm experiência com a linguagem XML.

Comece com uma estrutura de categoria que possua apenas categorias de nível superior e um nível de subcategorias para facilitar a ocupação do arquivo CSV.

Você pode criar uma tarefa no IBM InfoSphere DataStage para extrair termos e categorias de uma origem de dados e produzir um arquivo no formato CSV ou XML compatível com o InfoSphere Business Glossary.

- Modelos de Segmento de Mercado da IBM

Se sua empresa não tiver criado anteriormente nenhum termo e categoria, você poderá usar os Modelos de Segmento de Mercado da IBM, uma coleção de modelos de glossários preparados para vários segmentos de mercado, tais como finanças, bancos, saúde e seguros. Os modelos geralmente incluem os seguintes recursos:

- Uma lista abrangente de termos e definições para seus negócios
- Um modelo de armazém de dados com recursos que possuam dependências em um glossário com categorias e termos

Termos e categorias são fornecidos como modelo de nomenclatura (.ndm) ou arquivos XML que você pode importar diretamente para o repositório de metadados. É possível importar usando o assistente de importação do IBM InfoSphere Business Glossary (para arquivos XML) ou o comando de importação de glossário (para arquivos XML ou .ndm).

Nota: Os Modelos de Segmento de Mercado da IBM são grandes e geralmente requerem que você selecione e escolha quais recursos são necessários para a sua empresa. Antes de importar, as empresas geralmente trabalham com consultores de modelos para editar o modelo, de modo que ele tenha apenas os recursos necessários à empresa. A edição de pré-importação facilita o gerenciamento de recursos que você importa para o glossário.

- Modelos de Dados Lógicos
É possível importar recursos do modelo de dados lógicos para o repositório de metadados usando o IBM InfoSphere Metadata Asset Manager. Em seguida, é possível usar o comando **ldm2bg** com a interface da linha de comandos do gerenciamento de recursos para converter os recursos do modelo lógico em termos. Com esse comando, as designações de recurso para termo são geradas automaticamente entre os termos gerados e os elementos do modelo lógico.
- Modelos de Inteligência de Negócios (BI)
É possível importar modelos de BI para o repositório de metadados usando o IBM InfoSphere Metadata Asset Manager ou o Gerenciador de Importação e Exportação. Em seguida, é possível usar o comando **bi2bg** com a interface da linha de comandos de gerenciamento de recursos para converter os recursos do modelo de BI para categorias e termos.
- É possível importar os modelos de nomenclatura (arquivos .ndm) do InfoSphere Data Architect para o repositório de metadados usando o comando **importação de glossário** com a interface da linha de comandos do gerenciamento de recursos para converter palavras do modelo de nomenclatura em termos.

Conceitos relacionados

Categorias

Uma categoria é como uma pasta ou um diretório que organiza o conteúdo do glossário.

Termos

Um termo é uma palavra ou frase que descreve uma característica da empresa. Os termos são o bloco de construção fundamental do glossário de negócios.

➡ Comando de Importação para Recursos do Glossário

➡ Gerando Conteúdo do Glossário dos Modelos de Inteligência de Negócios

“Popular o Glossário com Categorias e Termos” na página 42

Depois de decidir sobre a estrutura da categoria e quais termos cada categoria conterá, crie as categorias e os termos ou importe-os para o glossário.

Referências relacionadas

Importando e Exportando Conteúdo do Glossário

Administradores de glossário podem importar e exportar conteúdo de glossário para arquivos externos. Usando arquivos externos, é possível editar o conteúdo do glossário, colocar conteúdo no glossário a partir de outras origens e transferir o conteúdo de um glossário para outro.

➡ Importando e Exportando Conteúdo do Glossário

Coletar Origens para Outros Recursos

É possível designar recursos de informações técnicas para termos para dar significado de negócios aos recursos. Identifique as origens desses recursos.

Para poder designar recursos para os termos, os recursos devem estar acessíveis eletronicamente no repositório de metadados do IBM InfoSphere Information Server ou, se o recurso for um recurso externo, ele deve estar acessível a partir de um arquivo local ou através de uma conexão de rede. Se os recursos estiverem no repositório, você poderá visualizá-los ou selecioná-los a partir do IBM InfoSphere Business Glossary . Com os recursos externos, você deve identificar uma maneira de acessar o recurso eletronicamente (como um caminho de rede ou uma URL) de modo que você possa fornecer um link para ele.

Os recursos que estão no repositório de metadados podem ser provenientes das seguintes origens:

- Modelos de Mercado da IBM no IBM InfoSphere Data Architect

Os modelos geralmente incluem um modelo de armazém de dados. Um modelo de armazém de dados pode incluir recursos que estão associados aos modelos de dados lógicos, modelos de dados físicos e recursos de dados implementados. O modelo de armazém de dados também já pode incluir um glossário com categorias e com termos que são designados para esses recursos.

- Metadados de fornecedores de software independentes

É possível importar recursos no repositório de metadados usando o IBM InfoSphere Metadata Asset Manager e uma ponte apropriada. É possível importar metadados sobre os seguintes tipos de recursos:

- Entidades de modelos de dados lógicos como domínios e pacotes
- Recursos de modelos de dados físicos como tabelas de desenho, procedimentos físicos armazenados e domínios físicos
- Recursos de dados implementados como tabelas e colunas de banco de dados
- Metadados de inteligência de negócios (BI) como modelos de BI

Por exemplo, você pode usar o ODBC 3.0 Metabroker para importar metadados dos bancos de dados que suportam o protocolo ODBC 3.0.

- Metadados que são gerados ou importados por ferramentas no conjunto do IBM InfoSphere Information Server.

É possível gerar metadados com ferramentas como IBM InfoSphere DataStage e QualityStage, IBM InfoSphere FastTrack, IBM InfoSphere Information Analyzer, IBM InfoSphere Metadata Workbench, IBM InfoSphere Data Architect e IBM InfoSphere Discovery.

Na maioria dos casos, esses metadados estarão no repositório de metadados por terem sido gerados e não é necessário que ocorra um processo de importação adicional. Em alguns casos você deve importar os dados com uma ponte apropriada do IBM InfoSphere Metadata Integration Bridges e o IBM InfoSphere Metadata Asset Manager. Por exemplo, é possível usar a ponte IBM InfoSphere Metadata Asset Manager e o IBM InfoSphere Data Architect Metabroker para criar modelos de dados e um glossário de negócios correspondente para uma tarefa ETL.

Os recursos externos podem ser provenientes de muitas origens, incluindo sistemas de gerenciamento de recurso não InfoSphere Information Server e bancos de dados, Web sites e unidades de rede compartilhadas.

Conceitos relacionados

 Importando e Exportando Recursos Usando o IBM InfoSphere Metadata Asset Manager

“Popular o Repositório de Metadados com Outros Recursos” na página 44

Um recurso deve estar no repositório de metadados para poder ser designado para um termo.

Conteúdo do Glossário de Desenvolvimento e Design

Se você criar um novo glossário de negócios ou um glossário de um ou mais glossários existentes em toda a empresa, o processo será semelhante. Quando você desenvolve as categorias, termos e seus relacionamentos, também planeja as propriedades customizadas que os termos precisam e quem deve ser os organizadores apropriados.

Definir Termos

Defina os termos para toda a empresa para assegurar a transparência e compatibilidade entre os departamentos, projetos ou produtos. Siga as diretrizes para ajudar a assegurar que você crie termos claros e significativos.

Aqui estão algumas dicas sobre como criar termos:

- Se o nome do termo for longo, use espaços em vez de sublinhados ou hifens para dividi-lo. Caso contrário, quando nomes de termos longos forem exibidos nas tabelas de resultados, o nome não será agrupado e as colunas adjacentes ficarão limitadas. Por exemplo, em vez de “Endereço_Cobrança_Escritório_Nordeste”, use “Endereço para Cobrança do Escritório do Nordeste”.
- Defina termos de acordo com os padrões aceitos pela International Organization for Standardization e pela International Electrotechnical Commission (InterISO/IEC 11179-4):
 - Grave nomes de termos de forma singular
 - Indique descrições como uma frase ou com algumas sentenças

- Exprese descrições sem conceitos integrados e sem definições de outros termos
- Indique o que é o conceito de um termo, e não apenas o que não é
- Use apenas abreviações usadas comumente nas descrições
- Além disso, de acordo com ISO/IEC 11179-4, as descrições dos termos devem:
 - Indicar o significado essencial do conceito
 - Ser precisas, inequívocas e concisas
 - Ser independentes
 - Ser expressas sem informações processuais, uso funcional ou lógica integrada
 - Evitar definições que usam outras definições de termos
 - Usar a mesma terminologia e estrutura lógica consistente para definições relacionadas
 - Ser adequadas ao tipo de item de metadados que está sendo definido

Se departamentos, projetos ou linhas de produtos tiverem significados diferentes para o mesmo termo, revise todas as definições e faça com que pessoas especializadas no assunto cheguem a uma definição comum. Se uma definição comum não for possível, crie vários termos a partir de um único termo e identifique o contexto desse termo em seu nome.

Os termos podem ter o mesmo nome apenas quando estão em categorias diferentes. Neste cenário, a categoria que contém o termo fornece informações sobre ele.

Por exemplo, o termo Endereço pode significar “Endereço de Remessa” para Distribuição “Endereço para Cobrança” para Contabilidade e “Endereço de Contato” para Vendas. É possível definir isso das seguintes maneiras:

- Crie uma única categoria com termos diferentes

Na mesma categoria, crie termos “Endereço de Remessa”, “Endereço para Cobrança” e “Endereço de Contato”. Nos campos Descrição Breve e Descrição Detalhada de cada termo, forneça uma definição que seja específica para o departamento relevante.

Esse método permite criar termos com uma única definição.
- Crie categorias separadas nas quais cada categoria contém um termo com o mesmo nome

Nas categorias Distribuição, Contabilidade e Vendas, crie o termo Endereço. Cada termo é contido por uma categoria diferente, que indica que a definição do termo é específica a cada departamento.

Esse método combina várias definições de termos em uma única definição. Para entender o significado de um termo, é necessário consultar a categoria que o contém.

Além disso, ao desenvolver nomes de termos, esteja familiarizado com o modo como os usuários localizarão e exibirão os termos com as ferramentas do glossário. Por exemplo, termos como "Número da Conta de Cobrança" e "Número da Conta" serão exibidos na primeira posição dos resultados da pesquisa da sequência "Número da Conta". Saber como os usuários acessarão os termos ajudará você a determinar quando deverá incluir palavras qualificadas nos nomes dos termos e quando será conveniente incluir mais de uma explicação nas descrições dos termos.

Conceitos relacionados

“Projetar a Estrutura de Categoria do Glossário” na página 33

Arquitetos de dados e especialistas no assunto estabelecem uma hierarquia de categorias que reflete como um usuário pode consultar intuitivamente informações sobre a empresa.

Termos

Um termo é uma palavra ou frase que descreve uma característica da empresa. Os termos são o bloco de construção fundamental do glossário de negócios.

Informações relacionadas

 Exemplos de Definições de Termos Válidos e Inválidos de Acordo com os Padrões ISO

Termos Relacionados aos Termos

Você pode relacionar um termo a outro termo para fornecer aos usuários outros termos que possam fornecer informações adicionais.

Você pode definir relacionamentos de termos para outros termos:

- Termos diferentes com o mesmo significado podem ser definidos como sinônimos.
- Os termos que não são sinônimos, mas que estão relacionados de alguma outra forma, podem ser definidos como termos relacionados.
- Os termos podem ser designados para termos.
- Os termos que não estão mais em uso podem receber um relacionamento "substituído por" com outro termo que tenha recebido o status de descontinuado.

Geralmente, especialistas com conhecimento geral de glossário decidem quais termos relacionar a outros.

É possível definir os relacionamentos quando você cria o termo no IBM InfoSphere Business Glossary ou em um arquivo de glossário que deseja importar.

Se você planeja usar o IBM Rational Data Architect como sua ferramenta de importação, poderá usá-la para relacionar os termos antes de importar para o glossário de negócios. O relacionamento entre os termos persiste no glossário de negócios.

Informações relacionadas

Relacionamento

Algumas propriedades de termos e categorias definem os relacionamentos entre termos, categorias e outros recursos no repositório de metadados.

Definir Propriedades Customizadas

É possível definir propriedades customizadas para termos e categorias. As propriedades customizadas podem ser atributos ou rótulos customizados.

O IBM InfoSphere Business Glossary possui um conjunto de propriedades padrão que você pode usar para descrever os termos e categorias que criar. Se essas propriedades padrão forem insuficientes para suas necessidades, você poderá definir propriedades customizadas. As propriedades customizadas consistem nos seguintes tipos:

- Atributos Customizados
- Rótulos

Um atributo customizado é uma propriedade adicional que você pode definir para ajudar a descrever termos e categorias. Os rótulos são palavras-chave que você pode definir para ajudar a descrever qualquer tipo de recurso no repositório de metadados. Os usuários podem usar ambos os atributos e rótulos customizados para refinar uma pesquisa no glossário de negócios. Os usuários também podem procurar uma lista de rótulos e drill down para localizar quais recursos têm um rótulo específico aplicado a eles.

Informações relacionadas

Propriedades Customizadas

As propriedades customizadas são aquelas que devem ser configuradas antes de serem disponibilizadas para uso pelos autores do termo e da categoria.

Definir Atributos Customizados para Termos e Categorias

Defina atributos customizados quando desejar criar propriedades adicionais para descrever um termo ou categoria.

Atributos customizados são propriedades de categorias e termos que você cria se desejar estender o significado de um termo ou categoria além do que pode definir com os atributos do glossário padrão como nome, categoria pai e descrição. Por exemplo, é possível criar um atributo customizado denominado Sensibilidade de Dados com valores enumerados predefinidos de 1 a 5, sendo 5 a sensibilidade de dados mais alta e o maior impacto de segurança. É possível também criar atributos customizados que aceitam valores de sequência, em vez de valores numerados, que o autor do termo pode especificar.

É possível especificar se um atributo customizado destina-se a termos, categorias ou ambos.

Quando um atributo customizado tiver sido definido, ele aparecerá como uma propriedade que deve ser especificada se um autor criar ou editar um termo ou categoria.

Conceitos relacionados

Atributos Customizados

Atributos customizados são propriedades de categorias e termos que você pode criar se as propriedades padrão não atenderem às suas necessidades.

Definir Rótulos para Termos, Categorias e Outros Recursos

Defina os rótulos quando desejar fornecer uma maneira para os usuários categorizarem qualquer tipo de recurso no repositório de metadados. Os rótulos podem ser usados na pesquisa e na filtragem.

Os rótulos fornecem um método pelo qual os recursos do repositório de metadados de todos os tipos podem ser categorizados. Por exemplo, é conveniente definir os rótulos que correspondem à geografia, linha de negócios, nomes de projetos ou aplicativos. Defina os rótulos quando desejar que recursos de muitos tipos diferentes sejam agrupados. É possível designar diversos rótulos para um recurso.

Os usuários do glossário podem exibir uma lista de todos os recursos que têm um rótulo específico.

Os Administradores do Business Glossary podem definir rótulos para o glossário inteiro a partir do IBM InfoSphere Business Glossary ou importando-os de um arquivo XML. Depois que os rótulos forem definidos no glossário, os usuários com as funções apropriadas poderão designar qualquer um dos rótulos definidos para

os recursos. Além de designar rótulos para os recursos a partir do IBM InfoSphere Business Glossary, os usuários com a função de Designador de Recursos do Business Glossary poderão designar rótulos para os recursos a partir de outras ferramentas no conjunto do IBM InfoSphere Information Server.

É possível também designar rótulos em um arquivo XML ou CSV que você importar.

Informações relacionadas

Rótulos

Os rótulos são descritores simples e curtos para recursos que têm algo em comum que seja significativo para sua empresa. Os rótulos podem ser usados na pesquisa e na filtragem.

Selecionar Usuários para Serem Organizadores

Selecione um usuário ou grupo de usuários para ser o organizador de uma equipe, categoria ou outro recurso no repositório de metadados. Os organizadores são responsáveis pela definição, propósito e uso do recurso.

Geralmente, o arquiteto de dados decide quem deve ser o organizador de uma equipe, categoria ou outro recurso no repositório de metadados.

Escolha os organizadores que têm experiência na área de assunto do termo, categoria ou outro recurso.

Conceitos relacionados

Administradores

Organizadores são usuários ou grupos de usuários que são responsáveis pela definição, propósito e uso dos ativos no repositório de metadados.

Customizar o Ambiente do Glossário

É possível configurar o IBM InfoSphere Business Glossary para customizá-lo para sua empresa.

O Administrador do Business Glossary pode definir configurações para que o glossário de negócios seja configurado para atender às necessidades de sua empresa. Essas configurações controlam como o glossário aparece para os usuários e quais usuários têm acesso às diferentes funções e conteúdo do glossário. Por exemplo, é possível configurar os seguintes itens:

- Configurações de exibição, como texto e gráfico de boas-vindas que é exibido a todos os usuários na ordem de login e nome.
- Quais termos serão exibidos, com base em seu status como padrão ou descontinuado
- O endereço de e-mail ao qual será enviado o feedback do glossário
- Se irá exibir texto bidirecional (para idiomas de leitura da direita à esquerda)
- Se irá exibir o histórico de mudanças dos termos
- Propriedades customizadas, incluindo atributos e rótulos customizados
- Funções e permissões de usuário
- Se o recurso de fluxo de trabalho será ativado
- Integração com outros produtos como o IBM Cognos Go! Procurar

Informações relacionadas

Configurando o Glossário

É possível configurar o IBM InfoSphere Business Glossary para atender às necessidades de sua organização.

Popular o Glossário com Categorias e Termos

Depois de decidir sobre a estrutura da categoria e quais termos cada categoria conterá, crie as categorias e os termos ou importe-os para o glossário.

Conceitos relacionados

Comando de Importação para Recursos do Glossário

 [Importando e Exportando Recursos Usando o IBM InfoSphere Metadata Asset Manager](#)

 [Gerando Conteúdo do Glossário dos Modelos de Inteligência de Negócios](#)

Referências relacionadas

Importando e Exportando Conteúdo do Glossário

Administradores de glossário podem importar e exportar conteúdo de glossário para arquivos externos. Usando arquivos externos, é possível editar o conteúdo do glossário, colocar conteúdo no glossário a partir de outras origens e transferir o conteúdo de um glossário para outro.

Criar ou Importar Categorias e Termos

Depois que a equipe aprovou as categorias e os termos, use a ferramenta adequada para criá-los ou importá-los para o glossário.

Ferramentas para Importar Categorias e Termos

As seguintes tabelas listam ferramentas que é possível usar para importar ou criar categorias e termos em seu glossário. A ferramenta usada depende da origem de suas categorias e termos.

Tabela 3. Ferramentas para Importar Categorias e Termos no Glossário

| Origens de Categorias e Termos | Ferramentas | Informações de Referência |
|---|--|--|
| Um arquivo em um formato de valor separado por vírgula (CSV), conforme o formato mostrado no arquivo CSV de amostra do InfoSphere Business Glossary | InfoSphere Business Glossary | Usando arquivos CSV |
| | comando importação de glossário (interface da linha de comando de troca de recurso) | Gerenciando recursos usando a linha de comandos |
| | | Comando de Importação para Recursos do Glossário |
| Um arquivo no formato Linguagem de Marcação Extensível (XML) conforme o esquema do InfoSphere Business Glossary | InfoSphere Business Glossary | Usando arquivos XML |
| | comando importação de glossário (interface da linha de comando de troca de recurso) | Gerenciando recursos usando a linha de comandos |
| | Nota: O formato de arquivo XML inclui mais informações associadas a um termo do que um arquivo CSV. | Comando de Importação para Recursos do Glossário |
| modelos de dados lógicos | IBM InfoSphere Metadata Asset Manager | Importando e Gerenciando Recursos Usando o IBM InfoSphere Metadata Asset Manager |
| | Comando ldm2bg da interface da linha de comando de troca de recurso | |
| modelos de inteligência de negócios (BI) | IBM InfoSphere Metadata Asset Manager | Importando e Gerenciando Recursos Usando o IBM InfoSphere Metadata Asset Manager |
| | comando bi2bg da interface da linha de comando de troca de recurso | Gerenciando recursos usando a linha de comandos |
| | | Gerando Conteúdo do Glossário dos Modelos de Inteligência de Negócios |

Tabela 3. Ferramentas para Importar Categorias e Termos no Glossário (continuação)

| Origens de Categorias e Termos | Ferramentas | Informações de Referência |
|--|--|---|
| Um arquivo no formato de modelo de nomenclatura (.ndm) do IBM InfoSphere Data Architect | comando importação de glossário (interface da linha de comando de troca de recurso) | Gerenciando recursos usando a linha de comandos |
| Um arquivo arquivado de glossário em um formato de troca de metadados a partir do InfoSphere Business Glossary Versão 8.1 ou posterior | InfoSphere Business Glossary comando importação de glossário (interface da linha de comando de troca de recurso) | Gerenciando recursos usando a linha de comandos Comando de Importação para Recursos do Glossário |

Ferramentas para Criar Categorias e Termos

Tabela 4. Ferramentas para Criar Categorias e Termos

| Ferramenta | Informações de Referência |
|--|---------------------------------|
| IBM InfoSphere Business Glossary | Criando Conteúdo do Glossário |
| IBM InfoSphere FastTrack | InfoSphere FastTrack |
| A partir do InfoSphere FastTrack, é possível chamar o InfoSphere Business Glossary para criar termos. | |
| IBM InfoSphere Information Analyzer | InfoSphere Information Analyzer |
| A partir do InfoSphere Information Analyzer, é possível chamar o InfoSphere Business Glossary para criar termos. | |

Conceitos relacionados

Categorias

Uma categoria é como uma pasta ou um diretório que organiza o conteúdo do glossário.

Termos

Um termo é uma palavra ou frase que descreve uma característica da empresa. Os termos são o bloco de construção fundamental do glossário de negócios.

 [Comando de Importação para Recursos do Glossário](#)

 [Gerando Conteúdo do Glossário dos Modelos de Inteligência de Negócios](#)

Referências relacionadas

Importando e Exportando Conteúdo do Glossário

Administradores de glossário podem importar e exportar conteúdo de glossário para arquivos externos. Usando arquivos externos, é possível editar o conteúdo do glossário, colocar conteúdo no glossário a partir de outras origens e transferir o conteúdo de um glossário para outro.

 [Importando e Exportando Conteúdo do Glossário](#)

Rever e Revisar a Estrutura do Glossário

À medida que a equipe desenvolve o glossário, ela pode visualizar a estrutura da categoria, os termos que cada categoria contém e os relacionamentos dos termos com outros recursos.

Use IBM InfoSphere Business Glossary para procurar e editar categorias, termos e outros recursos no glossário. Você pode fazer alterações na estrutura da árvore de categoria, alterar relacionamentos de termos e verificar designações de organizadores.

Popular o Repositório de Metadados com Outros Recursos

Um recurso deve estar no repositório de metadados para poder ser designado para um termo.

Geralmente, o arquiteto de dados importa os recursos para o repositório de metadados.

É possível usar várias ferramentas para importar recursos como relatórios de inteligência de negócios (BI), tarefas, recursos do modelo lógico, recursos do modelo físico e recursos de dados implementados.

Escolha a ferramenta para importar os recursos com base na origem dos recursos. Por exemplo, é possível usar o IBM InfoSphere Metadata Asset Manager e o IBM InfoSphere Data Architect: MetaBroker para importar recursos do modelo de dados físicos (arquivos .dbm) ou recursos do modelo de dados lógicos (arquivos .ldm) do IBM InfoSphere Data Architect. Ou, se você desejar importar um relatório BI do IBM Cognos, poderá usar a ponte Cognos BI 8 Reporting-Content Manager. Em seguida, é possível converter as entidades de modelo de BI para categorias e termos com o comando **bi2bg** (disponível na linha de comandos de troca de recurso).

Nota: Os recursos externos, que são recursos que não residem no repositório de metadados, não precisam ser importados antes de você designá-los aos termos.

Conceitos relacionados

 Importando e Exportando Recursos Usando o IBM InfoSphere Metadata Asset Manager

 Gerando Conteúdo do Glossário dos Modelos de Inteligência de Negócios

Associar Termos com Recursos

É possível associar recursos com termos para identificar os recursos de dados implementados, recursos do modelo de dados lógicos, recursos do modelo de dados físicos e recurso de inteligência de negócios que estão relacionados ao termo.

Associe um recurso com um termo designando o recurso para o termo. Os recursos podem ser de dois tipos, dependendo de onde eles estão armazenados:

- Os recursos que residem no repositório de metadados do IBM InfoSphere Information Server.
- Os recursos que não residem no repositório de metadados do IBM InfoSphere Information Server. Esses recursos são chamados de recursos externos.

Informações relacionadas

Relacionamento

Algumas propriedades de termos e categorias definem os relacionamentos entre termos, categorias e outros recursos no repositório de metadados.

Designar Recursos do Repositório de Metadados para Termos

Designar um recurso para um termo fornece aos analistas de negócios as origens de dados corretas associadas ao termo.

Geralmente, o arquiteto de dados ou analista de dados trabalha com o analista de negócios para decidir quais recursos do repositório de metadados são designados para um termo.

Se você planeja usar o IBM InfoSphere Data Architect como sua origem de recursos, deverá importar o modelo com o IBM InfoSphere Metadata Asset Manager. Em seguida, é possível designar os recursos do modelo de dados para termos com o InfoSphere Data Architect.

Se você usar outras ferramentas para importar recursos para o glossário de negócios, poderá usar o IBM InfoSphere Business Glossary, IBM InfoSphere Metadata Workbench, IBM InfoSphere FastTrack ou IBM InfoSphere Information Analyzer para designar um recurso para um termo. Geralmente, use o InfoSphere Business Glossary para designar números de recursos para termos.

A seguinte tabela lista as ferramentas que podem designar recursos para termos.

Tabela 5. Ferramentas para Designar Recursos a Termos

| Ferramenta | Informações de Referência |
|--|---|
| InfoSphere Business Glossary | Editando Termos e Categorias |
| IBM InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse | Capítulo 9, "Acessando o conteúdo do glossário de negócios a partir de aplicativos Eclipse", na página 87 |
| InfoSphere Metadata Workbench | IBM InfoSphere Metadata Workbench |
| IBM InfoSphere FastTrack | Importando Metadados no Repositório de Metadados |
| IBM InfoSphere Information Analyzer | Associando Metadados Importados ao seu Projeto |

É possível também definir a designação em um arquivo XML ou CSV que você importar.

Informações relacionadas

 Ações do Recurso de Informações no InfoSphere Metadata Workbench

Designar Ativos Externos aos Termos

Designe recursos externos para um termo quando defini-lo.

Designe recursos externos para um termo quando defini-lo a partir do IBM InfoSphere Business Glossary. É possível também definir a designação em um arquivo XML ou CSV que você importar.

Informações relacionadas

Recursos Externos

O IBM InfoSphere Business Glossary permite criar referências a partir de termos de negócios para entidades que estão fora do repositório de metadados do IBM InfoSphere Information Server. Essas entidades são referidas como ativos externos designados.

Designar Organizadores

Designe um usuário no IBM InfoSphere Information Server para ser um organizador responsável pela definição, objetivo e uso de um termo, categoria ou outro recurso no repositório de metadados.

Geralmente você designa organizadores a partir do IBM InfoSphere Business Glossary. É possível também designar organizadores usando o IBM InfoSphere Metadata Workbench. A utilização do IBM InfoSphere Business Glossary será mais eficiente se você tiver mais organizadores para designar.

Antes de um usuário poder ser designado como organizador, ele deve existir no IBM InfoSphere Information Server. Se ele ainda não existir, esse organizador não será designado a um recurso.

Crie o usuário no InfoSphere Information Server ou use a ponte do MetaBroker: Informações sobre o Usuário para importar uma lista de usuários com suas informações de contato. Se você usar essa ponte, não precisará de nenhum administrador especial ou função de segurança no InfoSphere Information Server.

Conceitos relacionados

Administradores

Organizadores são usuários ou grupos de usuários que são responsáveis pela definição, propósito e uso dos ativos no repositório de metadados.

 Administradores

 Ações do Recurso de Informações no InfoSphere Metadata Workbench

Informações relacionadas

 Criando Usuários no Console da Web

 Criando Usuários no Console da Web

Disponibilizar o Glossário para a Empresa

Disponibilize o glossário para a empresa depois que a equipe decidir que ele está pronto para uso.

Sobre Esta Tarefa

A última etapa no desenvolvimento do glossário é disponibilizá-lo para uso na empresa.

Procedimento

1. Dependendo se o recurso de fluxo de trabalho está ativado ou desativado, você disponibiliza o glossário para os usuários executando as seguintes etapas no IBM InfoSphere Business Glossary:

| Opção | Descrição |
|---|--|
| Se o recurso de fluxo de trabalho estiver ativado | O Publicador do glossário publica o glossário inteiro. |
| Se o recurso de fluxo de trabalho não estiver ativado | O Administrador do Business Glossary define as configurações de exibição para mostrar os termos e as categorias do glossário padrão e aceitos. |

2. Verifique se as novas categorias e termos são exibidos no glossário usando o navegador do InfoSphere Business Glossary ou usando o IBM InfoSphere Business Glossary Anywhere.

Informações relacionadas

Implementando o Conteúdo do Glossário quando o Fluxo de Trabalho está Ativado
Se o fluxo de trabalho for ativado, o conteúdo do glossário deverá passar por um processo de aprovação e publicação para ficar disponível para os usuários.

Capítulo 5. Efetuando Login no IBM InfoSphere Business Glossary

Abra o IBM InfoSphere Business Glossary para administrar, criar e visualizar o glossário de negócios com um navegador da Web.

Antes de Iniciar

- Você deve ter uma das seguintes funções de usuário do Business Glossary: Usuário Básico, Usuário, Administrador ou Autor.
- É necessário conhecer o nome do servidor host e a porta para a instalação do InfoSphere Business Glossary. Você deve também saber se a sua instalação do IBM InfoSphere Information Server usa o HTTPS. Entre em contato com o administrador do InfoSphere Business Glossary ou o administrador do InfoSphere Information Server para obter essas informações.

Procedimento

1. Abra um navegador da Web e insira uma URL no seguinte formato:
protocol://host_server:port/bg
em que
protocol é uma das seguintes opções:

| Opção | Descrição |
|--------------|--|
| https | Use essa opção se o IBM WebSphere Application Server estiver configurado para usar o Protocolo de Transporte de Hipertexto Seguro (HTTPS). |
| http | Use essa opção se o WebSphere Application Server estiver configurado para usar o Protocolo de Transporte de Hipertexto (HTTP). |

O valor do *host_server:port* depende do armazenamento em cluster do WebSphere Application Server estar definido em sua configuração da camada de serviços.

| Opção | Descrição |
|---|--|
| Se o armazenamento em cluster estiver definido | <i>host_server:port</i> é o nome ou endereço IP e a porta do dispatcher front-end (servidor da Web ou balanceador de carga). Não use o nome do host e a porta de um membro de cluster específico. |
| Se o armazenamento em cluster não estiver definido | <i>host_server:port</i> é o nome do host ou endereço IP do computador no qual o WebSphere Application Server está instalado e a porta que está designada para o IBM InfoSphere Information Server: Console da Web. |

Se o HTTPS estiver ativado na porta do IBM InfoSphere Information Server ao qual está sendo conectado, na primeira vez em que você acessar o navegador do glossário, será exibida uma mensagem sobre um certificado de segurança se

o certificado do servidor não for confiável. Siga os prompts do navegador para aceitar o certificado e continue com a página de login.

2. Efetue logon no navegador do glossário usando seu nome de usuário e senha para InfoSphere Information Server.

Exemplo

Os exemplos a seguir usam os valores de porta padrão do IBM InfoSphere Information Server:

Se o HTTPS e o armazenamento em cluster não estiverem configurados, a URL poderá ser: `http://myhost:9080/bg`.

Se o HTTPS estiver configurado mas o armazenamento em cluster não estiver, a URL poderá ser: `https://myhost:9443/bg`.

Se o HTTPS não estiver configurado, mas o armazenamento em cluster estiver, a URL poderá ser: `http://myhost:80/bg`

Se o HTTPS e o armazenamento em cluster estiverem configurados, a URL poderá ser: `https://myhost:443/bg`.

Nota: No caso de um ambiente em cluster que usa o HTTPS no qual 80 (padrão) é a porta, será possível omitir o número da porta e 80 será usado automaticamente. No caso de um ambiente que não está em cluster que usa o HTTPS no qual 443 (padrão) é a porta, é possível omitir o número da porta e 443 será usado automaticamente.

Capítulo 6. Administrando o Glossário

As tarefas administrativas consistem na configuração do glossário para atender às necessidades de sua empresa e em tornar o conteúdo do glossário disponível para os usuários. A maioria das tarefas administrativas do IBM InfoSphere Business Glossary é executada na guia **Administração**. Se o recurso de fluxo de trabalho for ativado, execute as tarefas relacionadas para tornar o conteúdo do glossário disponível, na guia **Glossário de Desenvolvimento**.

Na guia **Administração**, é possível executar tarefas como configurar o glossário e importar e exportar o conteúdo do glossário.

Se você estiver usando o recurso de fluxo de trabalho, use a guia **Glossário de Desenvolvimento** para monitorar, aprovar e publicar o conteúdo do glossário.

As guias ficam visíveis após efetuar login no IBM InfoSphere Business Glossary. Clique em uma guia para exibir uma lista de tarefas que podem ser acessadas a partir dessa guia.

É possível também usar o IBM WebSphere Application Server para configurar a direção da exibição de texto.

Configurando o Glossário

É possível configurar o IBM InfoSphere Business Glossary para atender às necessidades de sua organização.

Configure a maioria dos aspectos do InfoSphere Business Glossary na guia **Administração**.

É possível configurar os seguintes itens que ajudam a definir e expandir o significado dos termos e categorias do glossário:

- rótulos
- atributos customizados
- tipos de recursos externos
- integração com o IBM Cognos 8 Go!

É possível definir as seguintes configurações que afetam o modo do conteúdo do glossário ser exibido para os usuários:

- o texto e o gráfico de boas-vindas que os usuários vêem quando efetuam login
- um endereço de e-mail para o feedback sobre o glossário
- exibir a ordem das partes dos nomes de usuário
- configurar os termos para exibição com base nos status (padrão, aceito, candidato ou reprovado)
- se as propriedades indefinidas devem ser exibidas
- se um histórico de mudanças para cada termo deve ser exibido

É possível configurar os seguintes itens que afetam as capacidades dos usuários:

- funções de segurança, as quais definem os direitos de acesso geral ao glossário

- funções de fluxo de trabalho, as quais fornecem aos usuários selecionados as capacidades de aprovação e publicação quando o recurso de fluxo de trabalho é ativado
- permissões do conteúdo, as quais podem ser usadas para restringir o acesso de usuários específicos a subconjuntos específicos de categorias e termos do glossário

É possível também configurar o suporte para idiomas de leitura da direita-à-esquerda definindo as configurações do código de idioma e as configurações no IBM InfoSphere WebSphere Application Server.

Tarefas relacionadas

Capítulo 5, “Efetuando Login no IBM InfoSphere Business Glossary”, na página 47
Abra o IBM InfoSphere Business Glossary para administrar, criar e visualizar o glossário de negócios com um navegador da Web.

Suporte ao Idioma

O IBM InfoSphere Business Glossary fornece suporte para idiomas internacionais.

A interface com o usuário do InfoSphere Business Glossary aparece para cada usuário no idioma que está definido no navegador da Web. Se não houver um idioma definido no navegador ou o idioma definido no navegador não for suportado, o texto da interface com o usuário será exibido no idioma que foi selecionado durante a instalação do IBM InfoSphere Information Server.

Opcionalmente é possível configurar o InfoSphere Business Glossary para exibir um idioma suportado específico, independentemente das configurações do idioma do navegador e da configuração especificada durante a instalação do InfoSphere Information Server. Faça esta configuração a partir do console administrativo do IBM WebSphere Application Server.

O InfoSphere Business Glossary inclui suporte para idiomas da direita-à-esquerda. Quando os idiomas Hebraico e Árabe forem configurados, o layout da interface com o usuário será alinhado automaticamente da direita-à-esquerda. O conteúdo do glossário é alinhado automaticamente, da direita-à-esquerda ou da esquerda-à-direita, de acordo com a primeira letra direcional que ocorre no texto do item que está sendo exibido.

Configurando um Código de Idioma Específico

Altere a configuração do código de idioma do IBM InfoSphere Business Glossary configurando-a no console administrativo do IBM WebSphere Application Server.

Antes de Iniciar

É necessário ser um administrador do WebSphere Application Server.

Sobre Esta Tarefa

É possível configurar o código de idioma especificamente para usuários do InfoSphere Business Glossary. Os usuários de outros produtos do IBM InfoSphere Information Server não são afetados. Essa configuração tem precedência sobre a definição configurada no navegador do usuário e sobre a definição configurada durante a instalação do InfoSphere Information Server.

Procedimento

1. Efetue login no console administrativo do IBM WebSphere Application Server.
2. Expanda **Servidores**.
3. Clique em **Servidores de Aplicativos**.
4. Clique no nome do servidor que hospeda o InfoSphere Business Glossary.
5. Sob o título **Infraestrutura do servidor**, expanda **Java e Gerenciamento de Processo**.
6. Clique em **Definição de Processo > Java Virtual Machine > Propriedades customizadas**.
7. Clique em **Novo** e digite as seguintes informações:
 - a. No campo **Nome**, digite `user.iis.bg.locale`.
 - b. No campo **Valor**, digite um valor que especifica o idioma e o país. O valor deve ser um dos valores mostrados na seguinte tabela:

| Valor | Idioma |
|-------|-------------------------|
| ar | Árabe |
| en-US | Inglês (Estados Unidos) |
| de-DE | Alemão |
| es-ES | Espanhol |
| fr-FR | Francês |
| he-IL | Hebraico |
| it-IT | Italiano |
| ja-JP | Japonês |
| ko-KR | Coreano |
| pt-BR | Português (Brasil) |
| ru-RU | Russo |
| zh-CN | Chinês Simplificado |
| zh-TW | Chinês Tradicional |

8. Opcional: Digite uma descrição.
9. Clique em **Aplicar** ou **OK** para salvar as alterações para a configuração local.
10. Clique em **Salvar** para aplicar essas alterações na configuração principal.
11. Reinicie o WebSphere Application Server.

Nota: Você deve reiniciar o WebSphere Application Server para que a configuração seja efetivada.

Resultados

Quando os usuários efetuarem login no InfoSphere Business Glossary, a interface com o usuário aparecerá no idioma definido pelo código de idioma configurado.

Implementando o Conteúdo do Glossário

O método que você usa para implementar o conteúdo do glossário depende do recurso de fluxo de trabalho estar ativado ou desativado.

Se o recurso de fluxo de trabalho for ativado, um usuário que é o Publicador do glossário deverá publicar o conteúdo que está no glossário de desenvolvimento

para torná-lo disponível para a empresa. Se o recurso de fluxo de trabalho não for ativado, as mudanças no glossário ficarão disponíveis para a empresa imediatamente, sempre que uma mudança for salva ou um conteúdo for importado.

Implementando o Conteúdo do Glossário quando o Fluxo de Trabalho está Ativado

Se o fluxo de trabalho for ativado, o conteúdo do glossário deverá passar por um processo de aprovação e publicação para ficar disponível para os usuários.

Se o recurso de fluxo de trabalho for ativado, um usuário que é o Publicador deverá aprovar e publicar explicitamente o conteúdo do glossário para que ele possa ser visto por outros usuários do glossário. Uma exceção para isto é que os usuários aos quais foram concedidas permissões do glossário de desenvolvimento para as categorias afetadas também podem ver as mudanças.

Por exemplo, se um novo termo, "Calculado" for incluído na categoria "Risco" e enviado ao Publicador para aprovação e publicação, os Usuários Básicos do Business Glossary e os usuários do Business Glossary não poderão ver o termo "Calculado" até que o Publicador publique esse novo termo. Além disso, um usuário que é Autor do Business Glossary, mas que não tem permissão do glossário de desenvolvimento para a categoria "Risco" também não pode ver o novo termo até que ele seja publicado. No entanto, um usuário que é Autor do Business Glossary ao qual foi concedida a permissão do glossário de desenvolvimento para a categoria "Risco" pode ver o novo termo antes de ele ser publicado, mas apenas no glossário de desenvolvimento.

O processo de fluxo de trabalho consiste nas seguintes etapas:

1. Um Editor do glossário de negócios altera o conteúdo no glossário de desenvolvimento. Essa mudança pode consistir em criar um termo ou categoria, modificar um termo ou categoria existente, ou marcar um termo ou categoria para exclusão. Após salvar as mudanças, o termo ou categoria novos ou alterados ficam no estado de rascunho.
2. O Editor envia o rascunho para um Publicador para aprovação.
3. O Publicador aprova o rascunho ou envia-o de volta ao autor para revisão adicional.
4. Depois que todo o conteúdo para aprovação no rascunho ou pendente for aprovado, o Publicador o publica. As mudanças então aparecem no glossário publicado.

Informações relacionadas

Definir Funções de Fluxo de Trabalho do Glossário

Os usuários do glossário, geralmente membros da equipe de controle do glossário, podem ser designados para criar e editar, aprovar e publicar o conteúdo do glossário.

Aprovando o Conteúdo do Glossário

Quando o fluxo de trabalho é ativado, os usuários que foram designados com a função Publicador podem aprovar o conteúdo de rascunho no glossário de desenvolvimento.

Antes de Iniciar

Um Editor deve ter enviado o conteúdo de rascunho ao Publicador para aprovação.

Sobre Esta Tarefa

Quando um usuário que é um Editor de glossário faz uma mudança e a salva em um termo ou categoria, a alteração é exibida como uma versão de rascunho do termo ou categoria no glossário de desenvolvimento. O Editor deve enviar a versão de rascunho para o Publicador para aprovação. A próxima etapa no processo de fluxo de trabalho é a aprovação do Publicador da versão de aprovação pendente. O Publicador pode também decidir não aprovar o conteúdo e enviar os termos ou categorias de volta ao estado de rascunho para que o Editor possa fazer mudanças adicionais.

Procedimento

1. Clique na guia **Glossário de Desenvolvimento** para navegar para o glossário de desenvolvimento.
2. Clique em **Aprovação Pendente** para exibir a lista de termos e categorias de aprovação pendente.
3. Selecione um ou mais termos ou categorias para aprovação ou envie de volta ao estado de rascunho.
4. Clique em **Aprovar** para aprovar os termos ou categorias ou clique em **Retornar para Rascunho** se desejar que o Editor faça as alterações adicionais.

Resultados

Se aprovado, os termos e categorias selecionados mudam para o estado aprovado. É possível visualizar a lista de termos e categorias no estado aprovado clicando em **Aprovado** na área de janela de navegação do glossário de desenvolvimento. Se for retornado ao rascunho, os termos e categorias selecionados mudam de volta para o estado rascunho. É possível visualizar a lista de termos e categorias no estado rascunho clicando em **Rascunhos** na área de janela de navegação do glossário de desenvolvimento.

Publicando o Conteúdo do Glossário

Se o fluxo de trabalho estiver ativado, o Publicador do glossário deverá explicitamente publicar o conteúdo do glossário novo ou alterado antes de este poder ser visualizado no glossário publicado.

Antes de Iniciar

Você deve ser um Publicador de glossário. O conteúdo a ser publicado já deve ter sido aprovado e não deve haver conteúdo de aprovação de rascunho ou pendente no glossário de desenvolvimento.

Sobre Esta Tarefa

Após publicar o conteúdo novo ou alterado, o conteúdo poderá ser visualizado por qualquer usuário do glossário que tenha permissão para acessar as categorias afetadas no glossário publicado. A publicação das categorias e termos alterados sobrescreve suas versões existentes no glossário publicado. Além disso, se qualquer termo ou categoria tiver sido marcado para exclusão, eles serão excluídos do glossário na publicação.

Procedimento

1. Clique na guia **Glossário de Desenvolvimento** para navegar para o glossário de desenvolvimento.

2. Clique em **Publicar** na área de janela de navegação do glossário de desenvolvimento.
3. Clique em **Publicar**.

Resultados

O glossário publicado é atualizado com as alterações.

Implementando o Conteúdo do Glossário quando o Fluxo de Trabalho está Desativado

Quando o recurso de fluxo de trabalho for desativado, as mudanças no conteúdo do glossário serão feitas imediatamente.

Quando o recurso de fluxo de trabalho não estiver em uso, as mudanças nos termos e categorias serão exibidas no glossário de negócios assim que o autor do glossário fizer e salvar as mudanças. Se você importar um arquivo que contenha mudanças de conteúdo, as mudanças terão efeito assim que o processo de importação for concluído.

Os Administradores do Business Glossary podem optar por exibir apenas um subconjunto dos termos com um status específico. Dessa forma, você pode ocultar os termos do glossário para que os usuários não os vejam, caso ainda não estejam prontos para serem usados. Por exemplo, é possível configurar o glossário para exibir apenas os termos que têm o status Padrão ou Aceitos. Portanto, os termos com o status Candidato e Descontinuado não são exibidos, exceto para os Administradores do Business Glossary. Quando um termo ou categoria com o status Candidato está pronto para uso geral, o Administrador do Business Glossary pode alterar seu status para Padrão ou Aceito. Então o termo ou categoria torna-se visível para todos os usuários do glossário que têm permissão para acessar o conteúdo na categoria afetada.

Conceitos relacionados

“Status do Termo” na página 10

O Administrador do Business Glossary pode especificar um subconjunto de termos a ser exibido no glossário com base em seu nível de maturidade.

Importando e Exportando Conteúdo do Glossário

Administradores de glossário podem importar e exportar conteúdo de glossário para arquivos externos. Usando arquivos externos, é possível editar o conteúdo do glossário, colocar conteúdo no glossário a partir de outras origens e transferir o conteúdo de um glossário para outro.

Cada método de importação e exportação e formato de arquivo tem recursos diferentes que você deve considerar antes de decidir qual usar.

Você pode utilizar os recursos de importação e exportação para fazer o seguinte:

- Importar um novo glossário.
- Importar um glossário parcial a ser incluído no glossário existente. Por exemplo, você pode incluir uma nova subcategoria com alguns termos incluídos.
- Atualizar o glossário com as atualizações contínuas de um sistema de terceiros. Se o glossário for atualizado periodicamente desta forma enquanto ele estiver sendo atualizado manualmente por um administrador, você deverá colocar os procedimentos no local para garantir que as alterações de uma fonte não substituam erroneamente as alterações de outra fonte.

- Execute a manutenção ou a atualização do glossário em grande escala. Você pode exportar parte do glossário, editar o arquivo resultante e, em seguida, importar este arquivo modificado para atualizar o glossário.
- Criar um archive de um glossário a ser implementado em outra instância do IBM InfoSphere Information Server.

Se o recurso do fluxo de trabalho estiver ativado, o conteúdo importado se tornará o conteúdo rascunho no glossário de desenvolvimento.

Importar e Exportar Métodos

Os administradores do glossário podem usar vários métodos para importar e exportar o conteúdo do glossário para ativar o rápido desenvolvimento de um glossário ou para transferir um glossário entre diferentes instalações do IBM InfoSphere Information Server.

É possível executar a tarefa de importação ou exportação a partir do navegador do IBM InfoSphere Business Glossary ou de uma linha de comandos. Para usar uma linha de comandos, use a interface da linha de comandos (istool) do IBM InfoSphere Information Server.

Devido ao conteúdo do glossário ser armazenado no repositório de metadados do InfoSphere Information Server, é possível também interagir com o conteúdo do glossário com os seguintes componentes do InfoSphere Information Server:

- IBM InfoSphere Information Analyzer
- IBM InfoSphere Metadata Workbench
- IBM InfoSphere FastTrack
- IBM InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse
- IBM InfoSphere Blueprint Director

Tarefas relacionadas

“Exportando Arquivos” na página 75

Os Administradores do Business Glossary podem exportar o conteúdo do glossário a partir do navegador do IBM InfoSphere Business Glossary.

“Importando Arquivos” na página 76

Os Administradores do Business Glossary podem importar o conteúdo do glossário a partir do navegador do IBM InfoSphere Business Glossary.

Informações relacionadas

Criar ou Importar Categorias e Termos

Depois que a equipe aprovou as categorias e os termos, use a ferramenta adequada para criá-los ou importá-los para o glossário.

 Importando e Exportando a partir da Linha de Comandos

Compatibilidade de Versão para Arquivos de Importação e Exportação

A importação do conteúdo do glossário que foi exportado da versão atual do IBM InfoSphere Business Glossary é suportada somente com determinadas versões do IBM InfoSphere Business Glossary. As versões suportadas dependem do formato do arquivo.

Tabela 6. Versões do InfoSphere Business Glossary que Podem Ser Importadas, se o Arquivo Original Tiver Sido Exportado a Partir de uma Versão Atual

| Formato de arquivo | Versão atual | Versão anterior |
|----------------------------|--------------|-----------------|
| XML | Sim | Não |
| XMI (archive de glossário) | Sim | Não |
| CSV | Sim | Sim |

Por exemplo, se você exportar um arquivo XML do InfoSphere Business Glossary, Versão 8.7, será possível modificar o conteúdo do arquivo de acordo com o esquema do InfoSphere Business Glossary, e importar o arquivo resultante para uma instância igual ou diferente do InfoSphere Business Glossary, Versão 8.7. Entretanto, não é possível importar o arquivo resultante para uma instância do InfoSphere Business Glossary, Versão 8.5.0 ou qualquer versão anterior do InfoSphere Business Glossary.

Referências relacionadas

“Formatos de Arquivos de Importação e Exportação”

Os administradores do glossário podem decidir qual formato de arquivo usar para a importação e exportação do IBM InfoSphere Business Glossary com base nas razões para a exportação e importação e com base no tipo de conteúdo que precisa ser importado.

Formatos de Arquivos de Importação e Exportação

Os administradores do glossário podem decidir qual formato de arquivo usar para a importação e exportação do IBM InfoSphere Business Glossary com base nas razões para a exportação e importação e com base no tipo de conteúdo que precisa ser importado.

É possível exportar e importar categorias e termos usando qualquer um dos seguintes formatos de arquivo: CSV, XML ou archive de glossário (XMI).

Tabela 7. Formatos de Arquivo Disponíveis para Importação e Exportação para o InfoSphere Business Glossary

| Formato de Arquivo | Quando usar | O que o arquivo pode definir |
|--|---|---|
| Arquivo CSV (comma-separated values) | Use um arquivo CSV para importar o conteúdo do glossário de um arquivo CSV que foi gerado a partir de outros aplicativos de software, como programas de planilha, e para exportar o conteúdo do conteúdo como linhas de valores separados por vírgula para que seja possível editar o conteúdo com um programa de planilha. O formato do arquivo CSV tem algumas limitações no tipo de conteúdo do glossário que pode ser definido nele. | O arquivo pode definir categorias, termos, referências aos organizadores e os valores dos atributos de categorias e termos customizados. O arquivo não pode determinar as definições do atributo customizado ou de alguns relacionamentos. É possível alterar os valores da maioria, mas não todas, as propriedades do termo e categoria. |
| Arquivo XML (Linguagem de Marcação Extensível) | Use um arquivo XML para importar ou exportar todo o glossário, ou parte dele, para que seja possível modificá-lo fora de uma instância em execução do IBM InfoSphere Business Glossary. É possível gerar um arquivo XML para importação com outras ferramentas de software, contanto que o arquivo esteja em conformidade com o esquema XML do InfoSphere Business Glossary. O formato de arquivo XML é o mais versátil de todos os formatos de arquivo de exportação e importação do IBM InfoSphere Business Glossary. | O arquivo pode definir qualquer tipo de conteúdo do glossário, incluindo termos, categorias, propriedades, atributos customizados e relacionamentos novos ou existentes. |

Tabela 7. Formatos de Arquivo Disponíveis para Importação e Exportação para o InfoSphere Business Glossary (continuação)

| Formato de Arquivo | Quando usar | O que o arquivo pode definir |
|--|--|--|
| Arquivo XMI (Intercâmbio de Metadados XML) | Use um arquivo XMI (archive do glossário) para transferir o conteúdo do glossário para e a partir de diferentes instâncias do InfoSphere Business Glossary | O arquivo inclui todo o conteúdo do glossário, mas não pode ser usado para definir novos termos ou categorias. O arquivo XMI pode ser usado para alterar as propriedades dos termos ou categorias existentes com um arquivo de mapeamento de acompanhamento. |

As tabelas a seguir mostram quais propriedades de categoria e termo podem ser importadas em cada método.

Tabela 8. As Propriedades de Categoria Podem Ser Adicionadas e Alteradas, pelo Método de Importação.

| Propriedade da categoria | Arquivo CSV | Arquivo XML | Arquivo XMI |
|-------------------------------|--|---|---|
| Nome | Sim, somente se estiver sendo incluído em uma nova categoria. Os nomes das categorias existentes não podem ser alterados. | Sim | Sim |
| Descrições longas | Sim | Sim | Sim |
| Descrições curtas | Sim | Sim | Sim |
| Subcategorias | Sim | Sim | Sim |
| Categoria Pai | Sim, somente se estiver sendo incluído em uma nova categoria. As categorias pai de termos ou categorias existentes não podem ser alteradas. | Sim | Sim |
| Termos Referenciados | Não | Sim | Sim |
| Termos Contidos | Sim | Sim | Sim |
| Atributo customizado | Pode ser designado a uma categoria, mas não pode ser definido. | Sim, pode ser designado a uma categoria e definido. | Sim, pode ser designado a uma categoria e definido. |
| Valor do atributo customizado | Sim, se o atributo customizado já existir no repositório de metadados de destino. Se o atributo customizado não existir, a importação falhará. | Sim | Sim |
| Referência para o organizador | Sim, se o usuário ou grupo de usuários já existir no repositório de metadados de destino. Se o usuário ou grupo de usuários não existir, a importação falhará. | Sim, se o usuário ou grupo de usuários já existir no repositório de metadados de destino. Se o usuário ou grupo de usuários não existir, o relacionamento do organizador não será criado mas outro conteúdo será importado com êxito. | Sim, se o usuário ou grupo de usuários já existir no repositório de metadados de destino. Se o usuário ou grupo de usuários não existir, o relacionamento do organizador não será criado mas outro conteúdo será importado com êxito. |

Tabela 8. As Propriedades de Categoria Podem Ser Adicionadas e Alteradas, pelo Método de Importação. (continuação)

| Propriedade da categoria | Arquivo CSV | Arquivo XML | Arquivo XMI |
|--------------------------|---|---|---|
| Rótulos | Sim, pode ser designado a uma categoria se o rótulo já existir no repositório de metadados de destino. Se o rótulo não existir, a importação falhará. | Sim. pode ser definido e designado a uma categoria. | Sim. pode ser definido e designado a uma categoria. |

Tabela 9. As Propriedades do Termo Podem Ser Incluídas ou Alteradas, pelo Método de Importação.

| Propriedade do termo | Arquivo CSV | Arquivo XML | Arquivo XMI |
|-------------------------------|--|---|---|
| Nome | Sim, somente se estiver sendo incluído em um novo termo. Os nomes dos termos existentes não podem ser alterados. | Sim | Sim |
| Descrições longas | Sim | Sim | Sim |
| Descrições curtas | Sim | Sim | Sim |
| Abreviações | Sim | Sim | Sim |
| Usos | Sim | Sim | Sim |
| Exemplos | Sim | Sim | Sim |
| Status | Sim | Sim | Sim |
| Termos relacionados | Não | Sim | Sim |
| Atributo IsModifier | Sim | Sim | Sim |
| Tipo de Atributo | Sim | Sim | Sim |
| Sinônimos | Não | Sim | Sim |
| Contendo categoria (pai) | Sim, somente se estiver sendo incluído em um novo termo. As categorias pai de termos ou categorias existentes não podem ser alteradas. | Sim | Sim |
| Atributo customizado | Não | Sim | Sim |
| Valor do atributo customizado | Sim, se o atributo customizado já existir no repositório de metadados de destino. Se o atributo customizado não existir, a importação falhará. | Sim | Sim |
| Referência para o organizador | Sim, se o usuário ou grupo de usuários já existir no repositório de metadados de destino. Se o usuário ou grupo de usuários não existir, a importação falhará. | Sim, se o usuário ou grupo de usuários já existir no repositório de metadados de destino. Se o usuário ou grupo de usuários não existir, o relacionamento do organizador não será criado mas outro conteúdo será importado com êxito. | Sim, se o usuário ou grupo de usuários já existir no repositório de metadados de destino. Se o usuário ou grupo de usuários não existir, o relacionamento do organizador não será criado mas outro conteúdo será importado com êxito. |

Tabela 9. As Propriedades do Termo Podem Ser Incluídas ou Alteradas, pelo Método de Importação. (continuação)

| Propriedade do termo | Arquivo CSV | Arquivo XML | Arquivo XMI |
|---|--|--|--|
| Referência para os ativos designados (como colunas, tarefas, tabelas) | Não | Sim, se o ativo já existir no repositório de metadados de destino. Se o ativo não existir, o relacionamento não será criado mas outro conteúdo será importado com êxito. | Sim, se o ativo já existir no repositório de metadados de destino. Se o ativo não existir, o relacionamento não será criado mas outro conteúdo será importado com êxito. |
| Referências para ativos externos designados (como modelos de processo de negócios ou serviços da Web) | Não | Sim | Sim |
| Rótulos | Sim, pode ser designado a um termo se o rótulo já existir no repositório de metadados de destino. Se o rótulo não existir, a importação falhará. | Sim, pode ser definido e designado a um termo. | Sim, pode ser definido e designado a um termo. |

Referências relacionadas

“Compatibilidade de Versão para Arquivos de Importação e Exportação” na página 55

A importação do conteúdo do glossário que foi exportado da versão atual do IBM InfoSphere Business Glossary é suportada somente com determinadas versões do IBM InfoSphere Business Glossary. As versões suportadas dependem do formato do arquivo.

Importação e Exportação de Cenários

Os recursos de importação e exportação do IBM InfoSphere Business Glossary podem ser úteis em diversas situações. O formato de arquivo escolhido dependerá do cenário.

Inclua ou Modifique Qualquer Tipo de Conteúdo do Glossário

É possível modificar qualquer propriedade do termo ou categoria e é possível fazê-lo com qualquer programa que possa fazer alterações nos arquivos de texto, usando o formato de arquivo XML. É possível também usar um arquivo XML para transferir informações de algum outro sistema para o InfoSphere Business Glossary. Por exemplo:

Modifique o conteúdo do glossário com um editor de texto ou editor XML

Exporte o glossário de negócios ou partes dele para um arquivo XML e use um editor de texto ou editor XML para modificar o conteúdo do glossário, em seguida, importe as alterações. É possível tirar vantagem da procura, da substituição e de outros recursos avançados do programa de edição para fazer várias alterações rapidamente.

Inicialmente, preencha o glossário com conteúdo de um sistema externo

Se sua empresa tiver conteúdo em um banco de dados proprietário, um programador poderá gravar um programa que extrai o conteúdo do banco de dados proprietário e grava-o em um arquivo XML que tem conformidade com o esquema do InfoSphere Business Glossary.

Inclua ou Modifique Alguns Tipos de Conteúdo do Glossário a partir de uma Planilha

Use o formato de arquivo CSV se precisar de um formato de arquivo que seja fácil de ver e com o qual trabalhar, mas não é preciso modificar todos os tipos de propriedades. O arquivo CSV pode ser exibido por um programa de planilha. Por exemplo:

Preencha inicialmente o glossário

Use o arquivo CSV de amostra fornecido como modelo e insira os termos e categorias em uma planilha. Importe o arquivo para o InfoSphere Business Glossary para preencher o glossário com os termos e categorias. É possível agora incluir mais propriedades nos termos e categorias usando a interface gráfica com o usuário do InfoSphere Business Glossary.

Modifique o conteúdo do glossário

Se você exportar o conteúdo do glossário existente em um arquivo CSV, será possível abrir o arquivo em um programa de planilha e visualizar os termos, categorias, e suas propriedades nas linhas e colunas da planilha. É possível editar esse arquivo para fazer alterações e importá-lo de volta para o InfoSphere Business Glossary.

Nota: Algumas propriedades não podem ser modificadas com um arquivo CSV. Consulte “Formatos de Arquivos de Importação e Exportação” na página 56 para obter uma lista das propriedades que podem ser alteradas com o uso de um arquivo CSV.

Transfira um Glossário de um Ambiente do InfoSphere Business Glossary para Outro

Use o formato do archive do glossário para salvar o glossário e transferi-lo entre os diferentes ambientes do computador. Por exemplo:

Faça alterações em seu glossário de negócios em um ambiente de teste antes de liberar para produção

Você tem uma ocorrência de IBM InfoSphere Information Server para produção e uma segunda ocorrência para teste. Você quer alterar dados críticos no glossário de negócios e testa aquelas alterações antes de distribuí-los no ambiente de produção. Você pode exportar os metadados do seu glossário de negócios a partir do servidor de produção e o importá-lo em um servidor teste. Uma vez feitas todas as alterações nos metadados no servidor de teste, exporte-as para um archive do glossário e, em seguida, importe esse arquivo para o glossário de produção.

Mova ou atualize os sistemas

Se você mover o seu InfoSphere Information Server para um servidor físico diferente ou atualizar o sistema operacional no servidor existente, será possível usar o processo de exportação e importação do archive do glossário para mover seus metadados do glossário de negócios para a nova instância do glossário. O processo de importação e exportação é suportado em diferentes sistemas operacionais e em diferentes tipos e versões de banco de dados.

É possível também usar o formato de archive do glossário para transferir o conteúdo do glossário de um ambiente operacional para outro.

Usando Arquivos CSV

Para modificar o conteúdo do glossário fora do glossário de negócios, os administradores do glossário podem importar e exportar um arquivo CSV (comma-separated values).

É possível importar o conteúdo do glossário a partir de um arquivo CSV que foi gerado a partir de outro aplicativo de software, como um programa de planilha. É possível também fazer a importação a partir de um arquivo CSV que você originalmente exportou do InfoSphere Business Glossary e editou para conter o conteúdo do glossário que você deseja importar.

Conteúdo do Arquivo CSV

Com o formato do arquivo CSV, é possível definir categorias, termos, links para os organizadores e os valores dos atributos customizados de categorias e termos. Não é possível determinar definições ou relacionamentos do atributo customizado. É possível alterar os valores da maioria, mas não todas, as propriedades do termo e categoria. Consulte “Formatos de Arquivos de Importação e Exportação” na página 56 para obter uma lista das propriedades que podem ser alteradas com o uso de um arquivo CSV.

O arquivo CSV importado deve estar formatado conforme é mostrado no arquivo de CSV de amostra. É possível fazer o download do arquivo de amostra a partir do assistente de importação.

Você deve estar ciente dos seguintes pontos antes de usar o recurso de importação e exportação do CSV:

- Se você importar termos e categorias já existentes no glossário, eles serão substituídos pelos que forem importados.
- Se os valores dos atributos customizados forem importados, as definições desses atributos já deverão existir no repositório de metadados de destino.
- Não é possível designar relacionamentos diferentes daqueles entre as categorias, subcategorias e termos. Por exemplo, não é possível especificar sinônimos ou designar ativos aos termos.
- Nomes de categorias e termos podem conter qualquer caractere, mas não podem começar ou terminar com um espaço em branco de orientação. Os nomes podem consistir em várias palavras separadas por espaços. Eles podem conter até 255 caracteres.
- O formato de codificação de caractere (UTF-8 ou um código de idioma específico) do arquivo importado não será alterado pelo processo de importação.
- Se o arquivo tiver sido originalmente criado pela exportação de um conteúdo do glossário para um arquivo CSV, o IBM InfoSphere Information Server que hospeda o glossário de negócios no qual o arquivo CSV foi importado deve ser configurado para o mesmo código de idioma que estava em vigor para a instância do InfoSphere Information Server a partir do qual o arquivo CSV foi originalmente criado.

Considerações ao Fazer uma Exportação para um Arquivo CSV

Você deve estar ciente dos seguintes pontos antes de fazer uma exportação para um arquivo CSV.

- Uma categoria pai que contém subcategorias só poderá ser exportada se todas as suas subcategorias forem exportadas.

- Se você estiver fazendo a importação a partir do assistente de importação do IBM InfoSphere Business Glossary:
 - É possível escolher entre o UTF-8 e o código de idioma (UTF-8 é o padrão). Use a codificação UTF-8, a menos que você planeje abrir o arquivo CSV resultante com um aplicativo que não suporta o UTF-8, como o Microsoft Excel. Se você planeja abrir o arquivo com um aplicativo que não suporta o UTF-8, selecione **Codificação automática - de acordo com o código de idioma do servidor** para o formato de exportação. Se você escolher essa opção, certifique-se de que o computador do cliente que está executando o aplicativo usado para abrir o arquivo CSV exportado está configurado com a mesma configuração do código de idioma que o computador que está hospedando o InfoSphere Information Server. Se as configurações do código de idioma não corresponderem, o arquivo poderá parecer corrompido quando for aberto.
 - É possível selecionar a caixa de seleção **Glossário** para exportar o glossário inteiro.

Referências relacionadas

“Importação e Exportação de Cenários” na página 59

Os recursos de importação e exportação do IBM InfoSphere Business Glossary podem ser úteis em diversas situações. O formato de arquivo escolhido dependerá do cenário.

Usando Arquivos XML

Use um arquivo XML para modificar o conteúdo do glossário fora do InfoSphere Business Glossary em execução.

Para modificar o conteúdo do glossário fora do InfoSphere Business Glossary em execução, é possível exportar o glossário para um arquivo XML (Linguagem de Marcação Extensível) editá-lo e então importar o arquivo. Para modificar o arquivo, edite-o com qualquer editor de texto ou editor XML.

Conteúdo do Arquivo XML

É possível definir todos os aspectos do conteúdo do glossário – termos, categorias e suas propriedades, atributos customizados e seus valores, notas, organização, sinônimos e todos os tipos de relacionamentos que estão disponíveis no InfoSphere Business Glossary – no arquivo XML. Os relacionamentos podem incluir esses itens entre as categorias, subcategorias e termos, designação de ativos para os termos, designação de tipo customizado e rótulos.

A estrutura e a sintaxe necessárias desse arquivo são definidas pelo esquema XML do InfoSphere Business Glossary. É possível fazer o download do esquema XML e de um arquivo XML de amostra a partir do assistente de importação.

Os próprios ativos designados não podem ser importados do arquivo XML, mas se um ativo já existir no repositório de metadados, será possível incluir designações dos termos para esse ativo no arquivo XML. Consulte “Formatos de Arquivos de Importação e Exportação” na página 56 para obter uma lista de propriedades que podem ser alteradas com o uso de um arquivo XML.

Ao selecionar as categorias que deseja exportar, as categorias selecionadas, suas subcategorias e os termos incluídos em qualquer uma das categorias ou subcategorias são exportados para o arquivo.

Considerações ao Fazer Importação de um Arquivo XML

Você deve estar ciente dos seguintes pontos antes de importar um arquivo XML:

- Ao fazer uma importação a partir de um arquivo XML, você deve especificar um método de mesclagem para resolver os conflitos entre os ativos de glossário existentes e importados.
Além de aderir às opções de mesclagem selecionadas, os relacionamentos são estabelecidos durante o processo de importação, de acordo com as seguintes regras:
 - Se um ativo designado existir no repositório de metadados, o relacionamento de designação entre o ativo e o termo ou categoria será estabelecido.
 - Os ativos externos designados por definição não existem no repositório de metadados, portanto, nenhum relacionamento é estabelecido.
 - Se existir um usuário ou grupo de usuários que é designado como organizador no repositório de metadados, o relacionamento de organizador será estabelecido.
 - Se um usuário, grupo de usuários ou um ativo designado não existir no repositório de metadados, o relacionamento entre um termo ou categoria e o ativo ou organizador não será estabelecido.
 - Os relacionamentos de sinônimos são estabelecidos somente após os conflitos entre as categorias e termos existentes e importados serem resolvidos pelo método de mesclagem selecionado.
- Se os ativos ou organizadores designados não existirem no repositório de metadados de destino, as referências importadas para eles serão descartadas. Portanto, antes de importar um arquivo que contenha designações para ativos ou organizadores:
 - Certifique-se de que os ativos existem no repositório de metadados. Importe-os para o repositório ou crie-os de alguma maneira.
 - Crie usuários e grupos de usuários que não existem e defina-os como organizadores.

Referências relacionadas

“Importação e Exportação de Cenários” na página 59

Os recursos de importação e exportação do IBM InfoSphere Business Glossary podem ser úteis em diversas situações. O formato de arquivo escolhido dependerá do cenário.

Conceitos de Esquema:

Você deve entender a forma como o conteúdo do glossário está definido no esquema XML.

O esquema XML para o glossário de negócios define as categorias e termos de uma das duas maneiras: com um Identificador do repositório ou *RID*, ou com uma identidade do glossário.

Um Identificador do repositório (RID) é uma cadeia gerada pelo repositório de metadados que identifica com exclusividade uma categoria ou termo. Quando você exporta o conteúdo do glossário para um arquivo XML, o arquivo inclui um RID para cada categoria e termo no glossário.

Uma identidade de glossário consiste em nome e contexto integral, ou caminho, a partir da categoria de nível superior, de um termo ou categoria. O contexto de cada categoria e termo está definido no arquivo XML.

Ao importar um arquivo XML para um glossário de negócios existente, ocorre um processo de reconciliação entre o que está definido no arquivo a ser importado e o que está no glossário de negócios existente.

Reconciliação

A reconciliação refere-se ao processo de determinar as diferenças de conteúdo entre um arquivo que está sendo importado e um glossário de negócios existente. Ao tentar mesclar o novo conteúdo com o conteúdo existente, o utilitário de importação primeiro pesquisa por um RID no glossário existente que corresponda ao RID no arquivo importado. Se não localizar um RID correspondente, ele então pesquisa por uma identidade correspondente.

A reconciliação é utilizada para termos, categorias e relacionamentos. Por exemplo, considere este fragmento de um arquivo XML:

```
<category name="Category1" rid="reww">
<referencedTerms>
<termRef identity="Category2::Term2" rid="asdf"/>
</referencedTerms>
</category>
```

Nesse caso, o processo de reconciliação é utilizado para duas coisas: para procurar a categoria Category1 no glossário existente e para procurar o termo de referência Term2, com uma categoria pai Category2, no glossário existente.

Mesclando

O processo de reconciliação determina se há diferenças de conteúdo entre o arquivo a ser importado e o glossário existente. Após a reconciliação, o conteúdo do glossário no arquivo e o conteúdo do glossário no glossário existente são combinados, ou mesclados. A mesclagem refere-se ao processo de selecionar quais ativos e quais atributos de recurso (ou propriedades) devem ser utilizados no glossário atualizado, se houver diferenças entre o que está definido no arquivo e o que está definido no glossário existente, e então realmente combiná-los. No exemplo descrito anteriormente, se o processo de reconciliar não localizar a categoria Category1 no glossário existente, então o Category1 é incluído no glossário existente durante o processo de importação.

Opções de Merge

Você pode escolher entre as diversas opções quando importar um arquivo. As opções de mesclagem determinam como os conflitos entre as informações no arquivo de importação e no glossário existente são resolvidos, para os termos e categorias que existem nos dois lugares no momento da importação.

Relacionamento

Dentro do glossário de negócios, você pode definir certos relacionamentos entre os termos e as categorias. Um termo pode ser um "termo relacionado" a outro termo, ou um termo pode ser um "termo de referência" ou um "termo contido" com respeito a uma categoria. Além disso, as atribuições de um organizador para um termo ou categoria constitui um relacionamento, e os termos que são sinônimos de um outro também possuem um relacionamento.

Se o arquivo que está sendo importado tiver um RID ou Identificador que não se encontra no glossário existente, então o relacionamento é descartado. Ou seja, mesmo existindo um relacionamento no glossário atual, depois da importação, o relacionamento não mais existirá.

Utilizando o exemplo anterior, se o processo de reconciliar não localizar o termo de referência Term2, com uma categoria pai Category2, no glossário existente, então o relacionamento do termo de referência entre Category1 e Term2 será descartado.

Conceitos relacionados

“Opções de Merge”

As opções de mesclagem oferecem controle sobre a maneira de gerenciar conflitos entre os ativos de glossário de negócios existentes e importados quando você importa o conteúdo do glossário de um arquivo XML ou archive do glossário.

“Relacionamentos de Sinônimos após a Importação” na página 67

Os relacionamentos de sinônimos são reconciliados de uma maneira específica, dependendo do que está no arquivo importado e do que já existe no glossário de negócios.

Referências relacionadas

“Esquema XML e Arquivo de Amostra” na página 68

Você pode fazer download e estudar o esquema XML e o arquivo XML de amostra para compreender como o conteúdo do glossário de negócios é representado em um arquivo XML.

Opções de Merge:

As opções de mesclagem oferecem controle sobre a maneira de gerenciar conflitos entre os ativos de glossário de negócios existentes e importados quando você importa o conteúdo do glossário de um arquivo XML ou archive do glossário.

A opção de mesclagem selecionada especifica o método usado pelo IBM InfoSphere Business Glossary para resolver conflitos entre os valores importados e os valores existentes.

A opção de mesclagem que você selecionar se aplica ao processo de importação inteiro. Em geral, se uma categoria ou termo que está definido no arquivo que está sendo importado não existir no repositório, ele será incluído ao glossário existente durante o processo de importação, independentemente da opção de mesclagem que você escolheu. Os atributos incluem as propriedades do termo e categoria, atributos customizados e rótulos.

Escolha entre as seguintes opções de mesclagem:

Ignorar o recurso importado e manter o recurso existente

A importação não altera os valores dos ativos existentes.

Substitua o ativo existente pelo ativo importado.

A importação utiliza os valores dos ativos importados.

Mescle o ativo e ignore os atributos importados que não podem ser mesclados

Para os atributos que puderem ter apenas um valor, se o valor existente for:

- null, o valor importado sobrescreverá o valor existente
- não null, a importação deixará o valor existente inalterado

Para todos os outros atributos, a importação combinará os valores existentes e importados.

Mescle o ativo e substitua os atributos existentes que não podem ser mesclados

Para os atributos que puderem ter apenas um valor, se o valor importado for:

- null, a importação deixará o valor existente inalterado
- não null, o valor importado sobrescreverá o valor existente

Para todos os outros atributos, a importação combinará os valores existentes e importados.

Exemplo

Esse exemplo mostra como termos com dois tipos de atributos são importados utilizando cada uma das opções de mesclagem. O atributo de descrição curta possui apenas um valor considerando que existem diversos valores para termos contidos na categoria.

A tabela a seguir exibe os atributos em um glossário de negócios existente e no arquivo importação.

Tabela 10. Valores Existentes e Importados de um Atributo

| Atributo | Valor Existente | Valor Importado |
|---|--|---|
| Descrição curta Pode ter apenas um valor. | “O identificador exclusivo do Esquema de Status do Ciclo de Vida do Cliente envolvido no relacionamento” | “O identificador exclusivo do Tipo de Status do Ciclo de Vida do Cliente” |
| Termos contidos de uma categoria Pode ter mais de um valor. | Termo 1, Termo 2, Termo 3 | Termo 2, Termo 3, Termo 4. |

A seguinte tabela exibe os resultados de cada método de mesclagem.

Tabela 11. Resultados de cada Método de Mesclagem

| Se você escolher esse método de mesclagem | A descrição curta será | Os termos contidos são |
|--|--|------------------------------------|
| Ignorar o recurso importado e manter o recurso existente | “O identificador exclusivo do Esquema de Status do Ciclo de Vida do Cliente envolvido no relacionamento” | Termo 1, Termo 2, Termo 3 |
| Substitua o ativo existente pelo ativo importado. | “O identificador exclusivo do Tipo de Status do Ciclo de Vida do Cliente” | Termo 2, Termo 3, Termo 4 |
| Mescle o ativo e ignore os atributos importados que não podem ser mesclados | “O identificador exclusivo do Esquema de Status do Ciclo de Vida do Cliente envolvido no relacionamento” | Termo 1, Termo 2, Termo 3, Termo 4 |
| Mescle o ativo e substitua os atributos existentes que não podem ser mesclados | “O identificador exclusivo do Tipo de Status do Ciclo de Vida do Cliente” | Termo 1, Termo 2, Termo 3, Termo 4 |

Conceitos relacionados

“Conceitos de Esquema” na página 63

Você deve entender a forma como o conteúdo do glossário está definido no esquema XML.

“Relacionamentos de Sinônimos após a Importação”

Os relacionamentos de sinônimos são reconciliados de uma maneira específica, dependendo do que está no arquivo importado e do que já existe no glossário de negócios.

Referências relacionadas

“Esquema XML e Arquivo de Amostra” na página 68

Você pode fazer download e estudar o esquema XML e o arquivo XML de amostra para compreender como o conteúdo do glossário de negócios é representado em um arquivo XML.

Relacionamentos de Sinônimos após a Importação:

Os relacionamentos de sinônimos são reconciliados de uma maneira específica, dependendo do que está no arquivo importado e do que já existe no glossário de negócios.

Os relacionamentos de sinônimos são criados somente depois que os conflitos entre categorias e termos importados e existentes forem resolvidos pelo método de mesclagem selecionado por você. As regras para criação de relacionamentos de sinônimos são as mesmas para todos os métodos de mesclagem.

Na seguinte tabela, cada letra representa um termo. Os termos que são sinônimos entre si estão entre parênteses.

Tabela 12. Resultados da Mesclagem de Sinônimos

| Sinônimos no arquivo para ser importado | Sinônimos Existentes | Sinônimos Depois da Importação |
|---|----------------------|--------------------------------|
| (A B) C | A B C | (A B) C |
| nenhum termo com sinônimo | (A B) C | (A B) C |
| (A B) | (A B C) | (A B C) |
| (A B) C D | (A B C) (D E) | (A B C) (D E) |
| (A B) | (B C) D | (A B C) D |
| (B C) D E | (A B) (C D) | (A B C D) E |
| A (B C) E | (A B) (C D) (E F) | (A B C D) (E F) |
| (A B C D) | (A B) (C D) | (A B C D) |

Conceitos relacionados

“Conceitos de Esquema” na página 63

Você deve entender a forma como o conteúdo do glossário está definido no esquema XML.

“Opções de Merge” na página 65

As opções de mesclagem oferecem controle sobre a maneira de gerenciar conflitos entre os ativos de glossário de negócios existentes e importados quando você importa o conteúdo do glossário de um arquivo XML ou archive do glossário.

Referências relacionadas

“Esquema XML e Arquivo de Amostra”

Você pode fazer download e estudar o esquema XML e o arquivo XML de amostra para compreender como o conteúdo do glossário de negócios é representado em um arquivo XML.

“Mapeando Arquivos” na página 70

Se você estiver importando um archive do glossário, será possível alterar o conteúdo do glossário com um arquivo de mapeamento de acompanhamento.

Esquema XML e Arquivo de Amostra:

Você pode fazer download e estudar o esquema XML e o arquivo XML de amostra para compreender como o conteúdo do glossário de negócios é representado em um arquivo XML.

Introdução

O esquema IBM InfoSphere Business Glossary XML define o relacionamento de diferentes tipos de conteúdo de glossário para um outro. Um arquivo XML que seja importado no glossário deve estar em conformidade com o esquema, e quando você exportar para um arquivo XML, o arquivo resultante estará em conformidade com o esquema. Do painel Importar XML, você pode fazer download do arquivo de esquema XML e um arquivo XML de amostra. O arquivo de amostra está em conformidade com o esquema. O formato do nome suporta todos os aspectos do glossário, por exemplo, categorias, termos, sinônimos, notas, atributos customizados, organizadores e ativos designados.

Compreendendo o Arquivo de Amostra

Faça download do arquivo XML de amostra a partir do link **Download de um arquivos XML de amostra** no painel Importar XML . Você pode utilizar o arquivo XML de amostra para importar as seguintes categorias, termos e atributos customizados para o glossário:

- Atributos
 - Proprietário
 - Nome de legado
- Categorias
 - Category1
 - Category2
- Termos
 - Term1
 - Term2

Atributos

O proprietário do atributo é aplicado às categorias. O Nome de Legado do atributo é aplicado aos termos. O Nome de Legado do atributo pode ter qualquer valor que seja uma cadeia. O proprietário do atributo pode ter estes valores de cadeia: HR, FINANCE ou BUS DEVELOPMENT.

Categorias

Na amostra, Category1 contém Term1 e refere-se ao Term2. O Category1 tem o valor FINANCE que está designado como o valor de "Proprietário" do atributo. O Category2 contém Term2 e refere-se ao Term1. O Category2 possui o valor HR que está designado como o valor para o Proprietário do atributo.

Termos

Term1 possui Category1 como sua categoria pai. Term2 tem Category2 como sua categoria pai. Term1 e Term2 são sinônimos.

Conceitos relacionados

“Conceitos de Esquema” na página 63

Você deve entender a forma como o conteúdo do glossário está definido no esquema XML.

“Opções de Merge” na página 65

As opções de mesclagem oferecem controle sobre a maneira de gerenciar conflitos entre os ativos de glossário de negócios existentes e importados quando você importa o conteúdo do glossário de um arquivo XML ou archive do glossário.

“Relacionamentos de Sinônimos após a Importação” na página 67

Os relacionamentos de sinônimos são reconciliados de uma maneira específica, dependendo do que está no arquivo importado e do que já existe no glossário de negócios.

Usando os Archives (XMI) do Glossário

Use os arquivos de Intercâmbio de Metadados XML (XMI) para transferir todo o glossário de negócios, ou parte dele, de um ambiente do IBM InfoSphere Information Server para outro ou para salvar uma cópia de backup do glossário.

É possível exportar o conteúdo inteiro ou parcial de um glossário para um archive que esteja no formato Intercâmbio de Metadados XML (XMI). Você poderá, em seguida, importar o arquivo archive para um repositório de metadados em uma instância diferente do InfoSphere Information Server.

Conteúdo do Archive do Glossário

É possível definir todos os aspectos do conteúdo do glossário – termos, categorias e suas propriedades, atributos customizados e seus valores, notas, organização, sinônimos e todos os tipos de relacionamentos que estão disponíveis no InfoSphere Business Glossary – no archive do glossário. Os relacionamentos podem incluir esses itens entre as categorias, subcategorias e termos, designação de ativos para os termos, designação de tipo customizado e rótulos. Não é possível editar ou modificar o próprio archive, mas é possível alterar as propriedades do termo ou categoria com um arquivo de mapeamento de acompanhamento. Você também pode selecionar um método de mesclagem para resolver conflitos entre os recursos de glossário existentes e importados.

Com um archive do glossário, todos os relacionamentos são preservados. Ao selecionar as categorias que deseja exportar, as categorias selecionadas, suas subcategorias e os termos incluídos em qualquer uma das categorias ou

subcategorias são exportados para o arquivo. Os próprios ativos designados não são exportados ou importados. Entretanto, se já existir um ativo no repositório de metadados, será possível usar o arquivo de mapeamento para designar um termo ou categoria a esse ativo. Consulte o “Formatos de Arquivos de Importação e Exportação” na página 56 para obter uma lista das propriedades que podem ser alteradas usando um archive do glossário com um arquivo de mapeamento.

Considerações ao Fazer uma Importação de um Archive do Glossário

Você deve estar ciente dos seguintes pontos antes de importar um archive do glossário:

- Se você precisar alterar os valores dos ativos no arquivo archive, você deve usar um arquivo de mapeamento para fazer essas alterações.
- Ao fazer uma importação a partir de um arquivo XMI, você deve especificar um método de mesclagem para resolver os conflitos entre os ativos do glossário existentes e importados.

Além de aderir às opções de mesclagem selecionadas, os relacionamentos são estabelecidos durante o processo de importação, de acordo com as seguintes regras:

- Se um ativo designado existir no repositório de metadados, o relacionamento de designação entre o ativo e o termo ou categoria será estabelecido.
- Os ativos externos designados por definição não existem no repositório de metadados, portanto, nenhum relacionamento é estabelecido.
- Se existir um usuário ou grupo de usuários que é designado como organizador no repositório de metadados, o relacionamento de organizador será estabelecido.
- Se um usuário, grupo de usuários ou um ativo designado não existir no repositório de metadados, o relacionamento entre um termo ou categoria e o ativo ou organizador não será estabelecido.
- Os relacionamentos de sinônimos são estabelecidos somente após os conflitos entre as categorias e termos existentes e importados serem resolvidos pelo método de mesclagem selecionado.

Referências relacionadas

“Importação e Exportação de Cenários” na página 59

Os recursos de importação e exportação do IBM InfoSphere Business Glossary podem ser úteis em diversas situações. O formato de arquivo escolhido dependerá do cenário.

Mapeando Arquivos:

Se você estiver importando um archive do glossário, será possível alterar o conteúdo do glossário com um arquivo de mapeamento de acompanhamento.

Finalidade

Quando você move seus ativos de um glossário de negócios para outro, os atributos exportados podem não ser apropriados no glossário de destino. Por exemplo, no arquivo archive exportado, um ativo que é designado a um termo é um nome do banco de dados. Antes que o arquivo archive seja importado, esse ativo deve ser redesignado para um banco de dados que existe no ambiente de destino. Qualquer atributo que se refere ao nome de banco de dados exportado pode ser mapeado para o nome do banco de dados de destino.

Sobre o Arquivo de Mapeamento

Importe o arquivo de mapeamento do assistente de importação ao mesmo tempo que importa o archive do glossário. Esteja ciente dos seguintes pontos sobre o arquivo de mapeamento:

- As alterações no arquivo de mapeamento fazem distinção entre maiúsculas e minúsculas. Digite as alterações no arquivo de mapeamento no mesmo jeito (maiúscula e minúscula) em que você digitou no glossário de destino.
- Se os ativos ou organizadores designados não existirem no repositório de metadados de destino, as referências importadas para eles serão descartadas. Portanto, antes de usar um arquivo de mapeamento que contenha as designações alteradas para os ativos ou organizadores:
 - Certifique-se de que os ativos existem no repositório de metadados.
 - Crie usuários e grupos de usuários que não existem e defina-os como organizadores.

Amostra de Arquivo de Mapeamento

O arquivo de mapeamento está no formato XML (Extensible Markup Language). O seguinte código XML faz as seguintes alterações em um arquivo archive exportado:

Tabela 13. Alterações em um Arquivo Archive Exportado

| Propriedade | Valor original em um arquivo archive exportado | Valor alterado no glossário de negócios importado |
|--|--|---|
| Ativo designado (servidor de banco de dados) | server_a | server_b |
| Ativo relacionado que seja um nome do projeto (por exemplo, nome de um projeto IBM InfoSphere DataStage) | Year_End | Northwest_Year_End |
| Status de um termo | CANDIDATO | ACEITO |
| Descrição curta de um termo ou categoria | Indica se o cliente participa frequentemente de um programa de milhagem oferecido por uma companhia aérea. | Indica se o cliente é membro de um clube de hospitalidade de uma companhia aérea. |

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<!-- ===== -->
<!-- Arquivo de Mapeamento do Business Glossary -->
<!-- ===== -->

<Mapping xsi:schemaLocation="MappingFile.xsd"
  xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance">

<!-- ===== -->
<!-- ALTERAR O STATUS DE UM TERMO DE CANDIDATE PARA ACCEPTED -->
<!-- ===== -->

<!-- <TermStatusMappings>
  <TermStatusMapping>
    <CurrentStatus literal="CANDIDATE" />
    <!-- pode utilizar um '*' como curinga -->
    <NewStatus literal="ACCEPTED" />
  </TermStatusMapping>
</TermStatusMappings>
```

```

<!-- ===== -->
<!-- CHANGE AN ASSET (DATABASE SERVER) FROM server_a TO server_b -->
<!-- ===== -->

<ObjectMappings>
  <ObjectMapping>
    <Attribute packageNsUri="http://3.0/ASCLModel.ecore" classname="HostSystem"
      attrname="name"/>
    <!-- apenas atributos de cadeia -->
    <CurrentValue val="server_a" />
    <NewValue val="server_b" />
  </ObjectMapping >

<!-- ===== -->
<!-- CHANGE AN ASSET (PROJECT) FROM Year_End TO Northwest_Year_End -->
<!-- ===== -->

  <ObjectMapping>
    <Attribute packageNsUri="http://1.1/DataStageX.ecore" classname="DSProject"
      attrname="Name"/>
    <!-- apenas atributos de cadeia -->
    <CurrentValue val="Year_End" />
    <NewValue val="Northwest_Year_End" />
  </ObjectMapping

<!-- ===== -->
<!-- ALTERA UMA DESCRIÇÃO CURTA -->
<!-- ===== -->

  <ObjectMapping>
    <Attribute packageNsUri="http://3.0/ASCLModel.ecore" classname="BusinessTerm"
      attrname="shortDescription"/>
    <!-- apenas atributos de cadeia -->
    <CurrentValue val="Indica se o cliente participa freqüentemente de um programa de milhagem oferecido por uma companhia aérea." />
    <NewValue val="Indica se o cliente é membro de um clube de hospitalidade de uma companhia aérea." />
  </ObjectMapping>
</ObjectMappings>
</Mapping>

```

Conceitos relacionados

“Opções de Merge” na página 65

As opções de mesclagem oferecem controle sobre a maneira de gerenciar conflitos entre os ativos de glossário de negócios existentes e importados quando você importa o conteúdo do glossário de um arquivo XML ou archive do glossário.

“Relacionamentos de Sinônimos após a Importação” na página 67

Os relacionamentos de sinônimos são reconciliados de uma maneira específica, dependendo do que está no arquivo importado e do que já existe no glossário de negócios.

Opções de Merge:

As opções de mesclagem oferecem controle sobre a maneira de gerenciar conflitos entre os ativos de glossário de negócios existentes e importados quando você importa o conteúdo do glossário de um arquivo XML ou archive do glossário.

A opção de mesclagem selecionada especifica o método usado pelo IBM InfoSphere Business Glossary para resolver conflitos entre os valores importados e os valores existentes.

A opção de mesclagem que você selecionar se aplica ao processo de importação inteiro. Em geral, se uma categoria ou termo que está definido no arquivo que está sendo importado não existir no repositório, ele será incluído ao glossário existente

durante o processo de importação, independentemente da opção de mesclagem que você escolheu. Os atributos incluem as propriedades do termo e categoria, atributos customizados e rótulos.

Escolha entre as seguintes opções de mesclagem:

Ignorar o recurso importado e manter o recurso existente

A importação não altera os valores dos ativos existentes.

Substitua o ativo existente pelo ativo importado.

A importação utiliza os valores dos ativos importados.

Mescle o ativo e ignore os atributos importados que não podem ser mesclados

Para os atributos que puderem ter apenas um valor, se o valor existente for:

- null, o valor importado sobrescreverá o valor existente
- não null, a importação deixará o valor existente inalterado

Para todos os outros atributos, a importação combinará os valores existentes e importados.

Mescle o ativo e substitua os atributos existentes que não podem ser mesclados

Para os atributos que puderem ter apenas um valor, se o valor importado for:

- null, a importação deixará o valor existente inalterado
- não null, o valor importado sobrescreverá o valor existente

Para todos os outros atributos, a importação combinará os valores existentes e importados.

Exemplo

Esse exemplo mostra como termos com dois tipos de atributos são importados utilizando cada uma das opções de mesclagem. O atributo de descrição curta possui apenas um valor considerando que existem diversos valores para termos contidos na categoria.

A tabela a seguir exibe os atributos em um glossário de negócios existente e no arquivo importação.

Tabela 14. Valores Existentes e Importados de um Atributo

| Atributo | Valor Existente | Valor Importado |
|---|--|---|
| Descrição curta Pode ter apenas um valor. | “O identificador exclusivo do Esquema de Status do Ciclo de Vida do Cliente envolvido no relacionamento” | “O identificador exclusivo do Tipo de Status do Ciclo de Vida do Cliente” |
| Termos contidos de uma categoria Pode ter mais de um valor. | Termo 1, Termo 2, Termo 3 | Termo 2, Termo 3, Termo 4. |

A seguinte tabela exibe os resultados de cada método de mesclagem.

Tabela 15. Resultados de cada Método de Mesclagem

| Se você escolher esse método de mesclagem | A descrição curta será | Os termos contidos são |
|--|--|------------------------------------|
| Ignorar o recurso importado e manter o recurso existente | “O identificador exclusivo do Esquema de Status do Ciclo de Vida do Cliente envolvido no relacionamento” | Termo 1, Termo 2, Termo 3 |
| Substitua o ativo existente pelo ativo importado. | “O identificador exclusivo do Tipo de Status do Ciclo de Vida do Cliente” | Termo 2, Termo 3, Termo 4 |
| Mescle o ativo e ignore os atributos importados que não podem ser mesclados | “O identificador exclusivo do Esquema de Status do Ciclo de Vida do Cliente envolvido no relacionamento” | Termo 1, Termo 2, Termo 3, Termo 4 |
| Mescle o ativo e substitua os atributos existentes que não podem ser mesclados | “O identificador exclusivo do Tipo de Status do Ciclo de Vida do Cliente” | Termo 1, Termo 2, Termo 3, Termo 4 |

Conceitos relacionados

“Conceitos de Esquema” na página 63

Você deve entender a forma como o conteúdo do glossário está definido no esquema XML.

“Relacionamentos de Sinônimos após a Importação” na página 67

Os relacionamentos de sinônimos são reconciliados de uma maneira específica, dependendo do que está no arquivo importado e do que já existe no glossário de negócios.

Referências relacionadas

“Esquema XML e Arquivo de Amostra” na página 68

Você pode fazer download e estudar o esquema XML e o arquivo XML de amostra para compreender como o conteúdo do glossário de negócios é representado em um arquivo XML.

Relacionamentos de Sinônimos após a Importação:

Os relacionamentos de sinônimos são reconciliados de uma maneira específica, dependendo do que está no arquivo importado e do que já existe no glossário de negócios.

Os relacionamentos de sinônimos são criados somente depois que os conflitos entre categorias e termos importados e existentes forem resolvidos pelo método de mesclagem selecionado por você. As regras para criação de relacionamentos de sinônimos são as mesmas para todos os métodos de mesclagem.

Na seguinte tabela, cada letra representa um termo. Os termos que são sinônimos entre si estão entre parênteses.

Tabela 16. Resultados da Mesclagem de Sinônimos

| Sinônimos no arquivo para ser importado | Sinônimos Existentes | Sinônimos Depois da Importação |
|---|----------------------|--------------------------------|
| (A B) C | A B C | (A B) C |
| nenhum termo com sinônimo | (A B) C | (A B) C |
| (A B) | (A B C) | (A B C) |
| (A B) C D | (A B C) (D E) | (A B C) (D E) |

Tabela 16. Resultados da Mesclagem de Sinônimos (continuação)

| Sinônimos no arquivo para ser importado | Sinônimos Existentes | Sinônimos Depois da Importação |
|---|----------------------|--------------------------------|
| (A B) | (B C) D | (A B C) D |
| (B C) D E | (A B) (C D) | (A B C D) E |
| A (B C) E | (A B) (C D) (E F) | (A B C D) (E F) |
| (A B C D) | (A B) (C D) | (A B C D) |

Conceitos relacionados

“Conceitos de Esquema” na página 63

Você deve entender a forma como o conteúdo do glossário está definido no esquema XML.

“Opções de Merge” na página 65

As opções de mesclagem oferecem controle sobre a maneira de gerenciar conflitos entre os ativos de glossário de negócios existentes e importados quando você importa o conteúdo do glossário de um arquivo XML ou archive do glossário.

Referências relacionadas

“Esquema XML e Arquivo de Amostra” na página 68

Você pode fazer download e estudar o esquema XML e o arquivo XML de amostra para compreender como o conteúdo do glossário de negócios é representado em um arquivo XML.

“Mapeando Arquivos” na página 70

Se você estiver importando um archive do glossário, será possível alterar o conteúdo do glossário com um arquivo de mapeamento de acompanhamento.

Exportando Arquivos

Os Administradores do Business Glossary podem exportar o conteúdo do glossário a partir do navegador do IBM InfoSphere Business Glossary.

Antes de Iniciar

Você deverá ter a função Business Glossary Administrator.

Certifique-se de que durante o processo de exportação ninguém mais está fazendo mudanças nas partes do glossário de negócios que você está exportando para evitar que as mudanças sejam perdidas.

Se a exportação ou importação falhar, nenhum conteúdo do glossário de negócios será alterado.

Sobre Esta Tarefa

Nota: É possível também importar ou exportar o conteúdo do glossário a partir de uma linha de comandos com a interface da linha de comandos istool.

Procedimento

1. Navegue até a guia Administração.
2. Clique em **Exportar**.
3. Siga os prompts para concluir o processo de exportação.

Conceitos relacionados

“Importar e Exportar Métodos” na página 55

Os administradores do glossário podem usar vários métodos para importar e exportar o conteúdo do glossário para ativar o rápido desenvolvimento de um glossário ou para transferir um glossário entre diferentes instalações do IBM InfoSphere Information Server.

Importando Arquivos

Os Administradores do Business Glossary podem importar o conteúdo do glossário a partir do navegador do IBM InfoSphere Business Glossary.

Antes de Iniciar

Você deverá ter a função Business Glossary Administrator.

Certifique-se de que durante o processo de importação ninguém mais está fazendo mudanças nas partes do glossário de negócios que você está importando para evitar que as mudanças sejam perdidas.

Se a exportação ou importação falhar, nenhum conteúdo do glossário de negócios será alterado.

Sobre Esta Tarefa

Se o recurso do fluxo de trabalho estiver ativado, o conteúdo importado se tornará o conteúdo rascunho no glossário de desenvolvimento.

Nota: É possível também importar o conteúdo do glossário a partir de uma linha de comandos com a interface da linha de comandos istool.

Procedimento

1. Navegue até a guia Administração.
2. Clique em **Importar**.
3. Siga os prompts para concluir o processo de importação.

Conceitos relacionados

“Importar e Exportar Métodos” na página 55

Os administradores do glossário podem usar vários métodos para importar e exportar o conteúdo do glossário para ativar o rápido desenvolvimento de um glossário ou para transferir um glossário entre diferentes instalações do IBM InfoSphere Information Server.

Capítulo 7. Criando o Conteúdo do Glossário

Os usuários com as funções de segurança apropriadas podem criar e modificar os termos e as categorias do glossário.

Os usuários que têm a função de segurança de Administrador do Business Glossary ou Autor do Business Glossary podem criar termos e categorias e modificar termos e categorias existentes. Para os usuários que são Autores do Business Glossary, os termos e categorias que o usuário cria ou modifica podem estar em uma categoria para a qual o usuário recebeu permissões de categoria.

Os Administradores do Business Glossary têm acesso a todas as categorias.

O conteúdo do glossário é criado de duas maneiras, dependendo do recurso de fluxo de trabalho estar ativado ou não:

- Se o recurso de fluxo de trabalho for ativado, você trabalhará no Glossário de Desenvolvimento.
- Se o recurso de fluxo de trabalho não for ativado, você trabalhará no Glossário.

Dentro desses dois glossários, as etapas para criar e modificar os termos e categorias são as mesmas.

Conceitos relacionados

“Categorias” na página 11

Uma categoria é como uma pasta ou um diretório que organiza o conteúdo do glossário.

“Termos” na página 9

Um termo é uma palavra ou frase que descreve uma característica da empresa. Os termos são o bloco de construção fundamental do glossário de negócios.

Tarefas relacionadas

Capítulo 5, “Efetuando Login no IBM InfoSphere Business Glossary”, na página 47
Abra o IBM InfoSphere Business Glossary para administrar, criar e visualizar o glossário de negócios com um navegador da Web.

Criando Novos Termos

Os usuários autorizados podem criar novos termos.

Sobre Esta Tarefa

Você deve ser um Administrador do Business Glossary ou um Autor do Business Glossary. Se você for um Autor do Business Glossary, será necessário ter permissões para a categoria pai para o termo.

Procedimento

1. Se o fluxo de trabalho for ativado, clique na guia Glossário de Desenvolvimento. Se o fluxo de trabalho não for ativado, clique na guia Glossário.
2. Clique em **Criar Novo Termo**.
3. Insira informações nos campos obrigatórios e outros campos que você deseja incluir.

4. Clique em **Salvar** e escolha a próxima etapa do menu.

Resultados

Um termo será criado com as informações básicas. Se o fluxo de trabalho for ativado, o termo estará no modo rascunho no Glossário de Desenvolvimento. Se o fluxo de trabalho não for ativado, o termo estará no glossário e estará disponível para todos os usuários que têm permissões de categoria apropriadas.

O que Fazer Depois

Edite o termo para incluir informações sobre ele e ampliar seu significado.

Conceitos relacionados

“Termos” na página 9

Um termo é uma palavra ou frase que descreve uma característica da empresa. Os termos são o bloco de construção fundamental do glossário de negócios.

Tarefas relacionadas

“Incluindo Links de Hipertexto” na página 80

Você pode incluir links de hipertexto nos detalhes sobre um termo ou categoria.

Criando Novas Categorias

Os usuários autorizados podem criar novas categorias.

Sobre Esta Tarefa

Você deve ser um Administrador do Business Glossary ou um Autor do Business Glossary. Se você for um Autor do Business Glossary, será necessário ter permissões para a categoria pai da categoria que você pretende criar.

Procedimento

1. Se o fluxo de trabalho for ativado, clique na guia Glossário de Desenvolvimento. Se o fluxo de trabalho não for ativado, clique na guia Glossário.
2. Clique em **Criar Nova Categoria**.
3. Insira informações nos campos obrigatórios e outros campos que você deseja incluir.
4. Clique em **Salvar** e escolha a próxima etapa do menu.

Resultados

Uma categoria será criada com as informações básicas. Se o fluxo de trabalho for ativado, a categoria estará no modo rascunho no Glossário de Desenvolvimento. Se o fluxo de trabalho não for ativado, a categoria estará no glossário e estará disponível para todos os usuários que têm permissões de categoria apropriadas.

O que Fazer Depois

Edite a categoria para incluir informações sobre ele e ampliar seu significado.

Conceitos relacionados

“Categorias” na página 11

Uma categoria é como uma pasta ou um diretório que organiza o conteúdo do glossário.

Tarefas relacionadas

“Incluindo Links de Hipertexto” na página 80

Você pode incluir links de hipertexto nos detalhes sobre um termo ou categoria.

Editando Termos e Categorias

Os usuários autorizados podem editar termos e categorias existentes.

Sobre Esta Tarefa

Você deve ser um Administrador do Business Glossary ou um Autor do Business Glossary. Se você for um Autor do Business Glossary, será necessário ter permissões para a categoria pai do termo ou subcategoria que você deseja criar.

Procedimento

1. Se o fluxo de trabalho for ativado, clique na guia **Glossário de Desenvolvimento**. Se o fluxo de trabalho não for ativado, clique na guia **Glossário**.
2. Navegue até a página de detalhes do termo ou categoria que você deseja editar. É possível localizar o termo ou categoria por navegação ou procura. É possível também usar o **Localizador de Termo Rápido** para localizar termos.
3. Clique em **Editar**. Você está agora no modo de edição e pode alterar qualquer propriedade do termo ou categoria.
4. Altere as propriedades e salve as mudanças.

Resultados

Se o fluxo de trabalho for ativado, a categoria ou termo editado estará então no modo rascunho no Glossário de Desenvolvimento. Se o fluxo de trabalho não for ativado, o termo estará no glossário e poderá ser visualizado por todos os usuários que têm permissões de categoria apropriadas.

O que Fazer Depois

Se o fluxo de trabalho for ativado, será possível enviar a categoria ou termo alterado ao Publicador para aprovação.

Conceitos relacionados

“Categorias” na página 11

Uma categoria é como uma pasta ou um diretório que organiza o conteúdo do glossário.

“Termos” na página 9

Um termo é uma palavra ou frase que descreve uma característica da empresa. Os termos são o bloco de construção fundamental do glossário de negócios.

“Propriedades de Termo e Categoria” na página 11

Especifique as propriedades para cada termo e categoria no glossário de negócios para fornecer termos do glossário com significado e contexto.

Tarefas relacionadas

“Incluindo Links de Hipertexto”

Você pode incluir links de hipertexto nos detalhes sobre um termo ou categoria.

Incluindo Links de Hipertexto

Você pode incluir links de hipertexto nos detalhes sobre um termo ou categoria.

Antes de Iniciar

É necessário ser usuário Administrador ou Autor do Business Glossary.

Sobre Esta Tarefa

Você pode incluir links de hipertexto em qualquer campo de entrada de texto que define um termo ou categoria. Por exemplo, você pode incluir links em uma descrição, valor de atributo customizado ou nós sobre um termo ou categoria.

O texto de link pode ser o mesmo que o destino do link ou pode escolher texto diferente. Também pode criar um link para um local do arquivo ou diretório ou um endereço de e-mail.

Nota: Como uma medida de segurança, alguns navegadores da Web restringem o acesso direto aos arquivos da Internet. Devido ao IBM InfoSphere Business Glossary ser acessado por meio do navegador da Web, essa restrição pode ser aplicada e evitar o acesso aos arquivos.

Procedimento

1. Para incluir um link que seja o mesmo que seu texto de destino, digite a URL. Por exemplo, você pode inserir `http://www.example.com`. O link é exibido como `http://www.example.com` no navegador do InfoSphere Business Glossary ou IBM InfoSphere Business Glossary Anywhere.

2. Para incluir um link de hipertexto para o qual o texto do link exibido é diferente do texto de destino, e que pode ser um link para um nome do arquivo, um endereço de e-mail ou uma URL, use a seguinte sintaxe:

`[destination | linktext]`

em que

destination

é o destino ao qual você está vinculado: um endereço da Web, um local de um arquivo ou diretório ou um endereço de e-mail.

linktext

é o texto que você deseja exibir aos usuários do glossário que vincularão ao destino especificado pelo *destination*.

Somente o *linktext* será exibido no navegador InfoSphere Business Glossary ou InfoSphere Business Glossary Anywhere.

Nota: O link de hipertexto não funcionará como um link de produção na versão truncada de uma descrição longa ou curta. Os usuários devem expandir a descrição para ver o link de trabalho.

Exemplo

Para que o navegador exiba a frase "página inicial da empresa" como um link para <http://www.example.com>, digite o seguinte texto:

```
[http://www.example.com | company home page]
```

Para que o navegador exiba "Joe Smith" como um hyperlink que, quando selecionado, abre um programa de e-mail com o endereço de e-mail "joe@example.com" digitado como o destinatário, digite o seguinte texto:

```
[joe@example.com | Joe Smith]
```

Para que o navegador exiba a palavra "File1" como um link para um arquivo com esse nome que reside em um servidor chamado "server1", digite o seguinte texto:

```
[file://server1/file1.txt | File 1]
```

Capítulo 8. Visualizando o Conteúdo do Glossário

É possível visualizar as informações no glossário de negócios de diversas maneiras.

Uma vez registrado no InfoSphere Business Glossary, é possível usar várias técnicas para localizar as informações sobre termos e categorias.

A maneira mais rápida de exibir informações sobre um termo cujo nome você sabe é usar o Localizador de Termos Rápido que aparece na parte superior direita da tela do InfoSphere Business Glossary. Para localizar um termo, comece digitando-o no campo de entrada de dados do Localizador de Termos Rápido.

É possível também usar os seguintes métodos:

Tarefas relacionadas

Capítulo 5, “Efetuando Login no IBM InfoSphere Business Glossary”, na página 47
Abra o IBM InfoSphere Business Glossary para administrar, criar e visualizar o glossário de negócios com um navegador da Web.

Procurando Conteúdo do Glossário

É possível procurar o conteúdo do glossário na página inicial do glossário. Limite os resultados da procura com opção de procura.

Sobre Esta Tarefa

É possível procurar o conteúdo do glossário usando o campo **Procurar o Glossário de Negócios** na página inicial do glossário. É possível refinar a procura usando as opções de procura. Se o fluxo de trabalho for ativado e você tiver uma função de fluxo de trabalho, poderá procurar no glossário publicado ou no glossário de desenvolvimento.

Procedimento

1. Digite zero ou mais caracteres no campo de procura. Se você deixar o campo vazio, os resultados da pesquisa consistirão em todos os termos do glossário. Se você inserir uma sequência de um ou mais caracteres, os resultados da procura consistirão em todos os termos que contêm a sequência que você digitou.
2. Clique em **Procurar**.
3. Opcional: Para refinar sua procura, clique em **Opções**. É possível especificar quais tipos de recursos você deseja incluir em sua procura e as propriedades que deseja incluir. É possível também limitar a procura para recursos que têm rótulos específicos, se os rótulos foram definidos em seu glossário, que têm organizadores específicos, ou foram modificados dentro de um determinado período de tempo.
 - a. Selecione os recursos que você deseja procurar e as propriedades dentro das quais deseja procurar selecionando-as nos menus suspensos. Ao selecionar um recurso ou propriedade, ele aparece na lista acima do menu suspenso apropriado. Para remover um item da lista, clique nele na lista.
 - b. Opcional: Limite ainda mais os resultados da procura selecionando rótulos, organizadores e período de modificação.
 - c. Opcional: Clique em **Salvar** para salvar as opções de procura para uma sessão futura. Se você salvou as opções de procura em uma sessão do IBM

InfoSphere Business Glossary anterior, poderá reverter para as opções salvas anteriormente clicando em **Restaurar**. É possível reverter para as opções de procura padrão clicando em **Reconfigurar**.

Navegando pelo Glossário

É possível localizar termos, categorias e outros recursos através da procura.

Sobre Esta Tarefa

Quando você procura, você exibe uma lista ou uma árvore hierárquica do conteúdo do glossário ou do repositório de metadados. É possível limitar o tipo de conteúdo a ser visualizado de uma vez, optando por procurar um tipo específico de recurso. É possível também procurar por rótulo ou por organizador.

Procedimento

Na página inicial do glossário, clique no tipo de lista que você deseja exibir na lista de itens exibidos sob o cabeçalho **Procurar**. Se você escolher **Todos os Recursos**, poderá continuar a refinar o que está procurando selecionando a partir dos tipos específicos de recursos.

Exemplo

Para exibir uma lista de todos os termos no glossário, clique em **Termos**. Para localizar informações sobre um termo específico na lista resultante, clique no nome do termo. Ao clicar no termo é exibida a página de detalhes do termo. Na página de detalhes, é possível clicar no nome de qualquer recurso relacionado ao termo para exibir a página de detalhes desse recurso relacionado. Por exemplo, é possível clicar na categoria pai do termo e descobrir mais informações sobre a categoria pai.


Filtrando uma Lista

Use a filtragem para limitar os resultados de uma lista de ativos do glossário exibidos pela navegação.

Sobre Esta Tarefa

Usando os filtros, é possível refinar adicionalmente os resultados de uma lista de ativos obtida ao navegar pelo glossário.

Procedimento

1. Exiba uma lista navegando pelo glossário para obter termos, categorias ou outros ativos.
2. Clique no ícone do filtro (). Uma lista dos filtros básicos é exibida.
3. Opcional: Selecione **Mostrar todos os filtros** para mostrar todos os filtros possíveis.
4. Escolha os filtros que você deseja aplicar ao fazer a seleção a partir dos menus suspensos ou preenchendo os campos.
5. Clique em **Aplicar**.

Resultados

Uma lista limitada de ativos é exibida, baseada nos filtros aplicados à lista original.

Procurando Árvores Hierárquicas

É possível procurar visualizações em árvores hierárquicas do conteúdo do glossário. A visualização em árvore mostra os relacionamentos estruturais entre os itens na árvore.

Sobre Esta Tarefa

É possível procurar visualizações em árvore de categorias, recursos do modelo de dados lógicos, recursos do modelo de dados físicos e recursos de dados implementados.

Procedimento

1. Navegue no glossário publicado.
2. No cabeçalho **Procurar**, clique em um dos itens a seguir, dependendo de que tipo de recursos você deseja visualizar a árvore de:
 - Para categorias, clique em **Árvore de Categorias**.
 - Para recursos do modelo de dados lógicos, recursos do modelo de dados físicos e recursos de dados implementados, clique em **Todos os Recursos**. Em seguida, clique no ícone **Visualização em Árvore** na linha Modelos de Dados Lógicos, Modelos de Dados Físicos ou Recursos de Dados Implementados, correspondentes ao tipo de recurso que você deseja visualizar.

Visualizando a Linhagem de Negócios

É possível exibir relatórios de linhagem de negócios que exibem o fluxo de informações entre recursos.

Antes de Iniciar

Para que a linhagem de negócios de um recurso seja exibida em uma interface IBM InfoSphere Business Glossary (como o navegador de glossário), as seguintes condições devem ser atendidas:

- O IBM InfoSphere Metadata Workbench deve estar instalado como parte da mesma instância do IBM InfoSphere Information Server que hospeda o InfoSphere Business Glossary.
- Você deve ter o Adobe Flash Player instalado em seu sistema local. A versão usada não deve ser anterior a Adobe Flash Player 10.0.22.
- O ativo deve ser configurado, no InfoSphere Metadata Workbench, para ficar disponível em uma exibição da linhagem de negócios.

Sobre Esta Tarefa

Um relatório de linhagem de negócios é um relatório somente leitura que exibe o fluxo de informações entre os recursos. Por exemplo, um relatório de linhagem de negócios para um relatório de BI pode mostrar o fluxo de dados de uma tabela de banco de dados para outra tabela de banco de dados. A partir da segunda tabela de banco de dados, os dados fluem para uma tabela de coleta de relatório de BI e, em seguida, para um relatório de BI. O monitor mostra o contexto das tabelas de banco de dados e a tabela de coleta de relatório de BI.

Procedimento

1. Navegue ou procure por qualquer um dos seguintes tipos de ativos: origens de dados estendidos (aplicativo, arquivo, definição de procedimento armazenado), relatórios de BI e modelos de relatório, arquivos de dados e esquemas.
2. A partir da página de detalhes para o recurso, clique em **Linhagem de Negócios**.

Resultados

Uma nova janela é aberta exibindo a linhagem de negócios para o recurso.

Informações relacionadas

 Executando Relatórios de Linhagem de Negócios no InfoSphere Metadata Workbench

Salvando Resultados em um Arquivo

É possível salvar uma lista obtida procurando o glossário ou navegando por ele em um arquivo.

Sobre Esta Tarefa

Quando o IBM InfoSphere Business Glossary exibe uma lista de itens, é possível salvar a lista em um arquivo CSV (comma-separated values). Exemplos de tipos de listas são: listas de termos, categorias, rótulos, organizadores ou qualquer tipo de recurso.

Procedimento

1. Exiba uma lista navegando ou procurando o glossário.
2. Selecione **Lista Opções**.
3. Em **Salvar Lista no Arquivo**, selecione **CSV**.
4. Siga os prompts exibidos pelo seu navegador da Web para salvar ou abrir o arquivo.

Capítulo 9. Acessando o conteúdo do glossário de negócios a partir de aplicativos Eclipse

O IBM InfoSphere Business Glossary inclui um componente de plug-in do Eclipse para acessar o conteúdo do glossário a partir de qualquer aplicativo baseado no Eclipse.

É possível visualizar o conteúdo do glossário a partir de qualquer aplicativo do Eclipse usando o recurso de Núcleo do InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse. A visualização do Glossary Explorer fornece uma árvore de navegação dos termos e categorias no glossário. É possível executar procuras no texto de termos e categorias e visualizar informações mais detalhadas sobre eles na visualização de Propriedades.

O recurso de Perfil da UML do InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse fornece a capacidade de ver quais termos foram aplicados aos modelos existentes, mas sem editar o recurso. Se, além do recurso do Perfil da UML, você também instalar a Integração da UML do InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse, será possível integrar os termos do glossário nos elementos de modelo. É possível designar os termos para elementos de modelo existentes, criar novos elementos de modelo com termos designados a eles ou usar um nome de termo como o nome de um elemento de modelo.

Usando o InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse com o IBM InfoSphere Data Architect, é possível designar termos para os elementos de modelo de dados físico e elementos de modelo de dados lógicos. Essas designações podem ser exportadas para o repositório de metadados para uso por outros produtos no conjunto do InfoSphere Information Server.

Usando o InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse com o IBM InfoSphere Warehouse, é possível associar os termos aos elementos de fluxo de dados na Ferramenta SQL Warehousing (SQW). Essas associações podem ser importadas para o repositório de metadados para uso por outros produtos no conjunto do InfoSphere Information Server.

Usando um produto do IBM Rational Software Architect suportado e InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse, é possível visualizar o conteúdo do glossário ao desenvolver os modelos de software dos processos de negócios. Ter os termos do glossário prontamente disponíveis permite que você escolha o termo correto a ser designado com os elementos em seu modelo.

Usando o InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse com o IBM InfoSphere Blueprint Director, é possível designar termos para os elementos em blueprints.

Acessando o conteúdo do glossário de negócios a partir de aplicativos Eclipse

O IBM InfoSphere Business Glossary inclui um componente de plug-in do Eclipse para acessar o conteúdo do glossário a partir de qualquer aplicativo baseado no Eclipse.

É possível visualizar o conteúdo do glossário a partir de qualquer aplicativo do Eclipse usando o recurso de Núcleo do InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse. A visualização do Glossary Explorer fornece uma árvore de navegação dos termos e categorias no glossário. É possível executar procuras no texto de termos e categorias e visualizar informações mais detalhadas sobre eles na visualização de Propriedades.

O recurso de Perfil da UML do InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse fornece a capacidade de ver quais termos foram aplicados aos modelos existentes, mas sem editar o recurso. Se, além do recurso do Perfil da UML, você também instalar a Integração da UML do InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse, será possível integrar os termos do glossário nos elementos de modelo. É possível designar os termos para elementos de modelo existentes, criar novos elementos de modelo com termos designados a eles ou usar um nome de termo como o nome de um elemento de modelo.

Usando o InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse com o IBM InfoSphere Data Architect, é possível designar termos para os elementos de modelo de dados físico e elementos de modelo de dados lógicos. Essas designações podem ser exportadas para o repositório de metadados para uso por outros produtos no conjunto do InfoSphere Information Server.

Usando o InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse com o IBM InfoSphere Warehouse, é possível associar os termos aos elementos de fluxo de dados na Ferramenta SQL Warehousing (SQW). Essas associações podem ser importadas para o repositório de metadados para uso por outros produtos no conjunto do InfoSphere Information Server.

Usando um produto do IBM Rational Software Architect suportado e InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse, é possível visualizar o conteúdo do glossário ao desenvolver os modelos de software dos processos de negócios. Ter os termos do glossário prontamente disponíveis permite que você escolha o termo correto a ser designado com os elementos em seu modelo.

Usando o InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse com o IBM InfoSphere Blueprint Director, é possível designar termos para os elementos em blueprints.

Capítulo 10. Desenvolvendo e Estendendo Aplicativos

É possível criar aplicativos customizados ou estender aplicativos existentes para obter vantagem do IBM InfoSphere Business Glossary.

É possível criar aplicativos de software customizados que usam os recursos do InfoSphere Business Glossary com o InfoSphere Business Glossary Representational State Transfer (REST) Application Programming Interface (API). Também é possível usar a API REST para estender a funcionalidade de aplicativos existentes.

É possível estender os aplicativos baseados no Eclipse para integração com o InfoSphere Business Glossary ao usar a InfoSphere Business Glossary Java API.

Integrando com os Aplicativos Baseados no Eclipse

É possível incluir a funcionalidade do IBM InfoSphere Business Glossary nos aplicativos baseados em Eclipse existentes usando a API do IBM InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse Java.

A documentação da API Java estende os aplicativos baseados em Eclipse para incluir muitas das funções fornecidas pelo InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse. A documentação API Java suporta os seguintes recursos do InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse:

Núcleo do IBM InfoSphere Business Glossary

Esse recurso pode ser incluído em qualquer aplicativo do Eclipse.

A API de Núcleo permite que você navegue até o glossário local e procure seu conteúdo.

Perfil da UML do IBM InfoSphere Business Glossary

Esse recurso pode ser incluído em qualquer aplicativo do Eclipse que inclua o suporte à Linguagem de Modelagem Unificada (UML).

A API do Perfil da UML permite que você aplique o perfil do Business Glossary e seu estereótipo relacionado em seu modelo. É possível também incluir, remover e ler as designações de termo de seus elementos de modelo.

Integração de Modelos de Dados do IBM InfoSphere Business Glossary

Esse recurso pode ser incluído no IBM InfoSphere Data Architect.

A API do Modelo de Dados permite que você inclua, remova e leia as designações de seus elementos de modelo.

Integração de Modelo Físico do IBM InfoSphere Business Glossary

Esse recurso pode ser incluído em qualquer aplicativo do Eclipse que suporte a infraestrutura do modelo de dados físico.

A API do Modelo Físico permite que você inclua, remova e leia as designações de termo de seus elementos de modelo de dados.

A API Java e sua documentação de suporte são fornecidas com o IBM InfoSphere Business Glossary Client para Eclipse.

Acessando a Documentação do Produto

A documentação é fornecida em uma variedade de locais e formatos, incluindo a ajuda que é aberta diretamente das interfaces do cliente do produto, em um centro de informações que abrange o conjunto e nos manuais de arquivo PDF.

O centro de informações é instalado como um serviço comum com o IBM InfoSphere Information Server. O centro de informações contém ajuda para a maioria das interfaces do produto, bem como a documentação completa para todos os módulos do produto no conjunto. É possível abrir o centro de informações a partir do produto instalado ou de um navegador da Web.

Acessando o centro de informações

Você pode usar os seguintes métodos para abrir o centro de informações instalado.

- Clique no link **Ajuda** na parte superior direita da interface do cliente.

Nota: No IBM InfoSphere FastTrack e no IBM InfoSphere Information Server Manager, o item de Ajuda principal abre um sistema de ajuda local. Escolha **Ajuda > Abrir Info Center** para abrir o centro de informações de conjunto completo.

- Pressione a tecla F1. A tecla F1 geralmente é aberta no tópico que descreve o contexto atual da interface do cliente.

Nota: A tecla F1 não funciona em clientes da Web.

- Use um navegador da Web para acessar o centro de informações instalado, mesmo quando não estiver conectado ao produto. Insira o seguinte endereço em um navegador da Web: `http://host_name:port_number/infocenter/topic/com.ibm.swg.im.iis.productization.iisinfsv.home.doc/ic-homepage.html`. O `host_name` é o nome do computador da camada de serviços no qual o centro de informações está instalado e `port_number` é o número da porta para o InfoSphere Information Server. O número de porta padrão é 9080. Por exemplo, em um computador Microsoft® Windows® Server denominado `iisdocs2`, o endereço da Web está no seguinte formato: `http://iisdocs2:9080/infocenter/topic/com.ibm.swg.im.iis.productization.iisinfsv.nav.doc/dochome/iisinfsv_home.html`.

Um subconjunto do centro de informações, atualizado periodicamente, está disponível no Web site da IBM no endereço `http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/iisinfsv/v8r7/index.jsp`.

Obtendo a Documentação em PDF e em Cópia Impressa

- Um subconjunto dos manuais em formato PDF está disponível através do instalador do software e mídia de distribuição do InfoSphere Information Server. Os outros manuais em formato PDF estão disponíveis on-line e podem ser acessados a partir do seguinte documento de suporte: `https://www.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27008803&wv=1`.
- Você também pode solicitar publicações do IBM no formato de cópia impressa on-line ou por meio do representante IBM local. Para solicitar publicações on-line, acesse o Centro de Publicações da IBM em `http://www.ibm.com/e-business/linkweb/publications/servlet/pbi.wss`.

Fornecendo feedback sobre a documentação

É possível enviar seus comentários sobre a documentação das seguintes maneiras:

- Formulário de comentários do leitor on-line: www.ibm.com/software/data/rcf/
- E-mail: comments@us.ibm.com

Entrando em Contato com a IBM

É possível entrar em contato com a IBM para obter suporte ao cliente, serviços de suporte a software, informações de produtos e informações gerais. Também é possível fornecer feedback à IBM sobre os produtos e a documentação.

A tabela a seguir lista os recursos para suporte ao cliente, serviços de software, treinamento e informações sobre produtos e soluções.

Tabela 17. Recursos IBM

| Recurso | Descrição e local |
|----------------------------|--|
| Portal de Suporte IBM | Você pode customizar as informações de suporte escolhendo os produtos e os tópicos que interessam a você em www.ibm.com/support/entry/portal/Software/Information_Management/InfoSphere_Information_Server |
| Serviços de Software | É possível localizar as informações sobre o software, TI e serviços de consultoria de negócios, no site de soluções em www.ibm.com/businesssolutions/ |
| Minha IBM | Você pode gerenciar links para Web sites IBM e informações que atendam às suas necessidades específicas de suporte técnico criando uma conta no site Minha IBM em www.ibm.com/account/ |
| Treinamento e Certificação | É possível aprender sobre os serviços de educação e treinamento técnico projetados para pessoas, empresas e organizações públicas para adquirir, manter e otimizar suas habilidades de TI em http://www.ibm.com/software/sw-training/ |
| Representantes IBM | É possível entrar em contato com um representante IBM para aprender sobre as soluções em www.ibm.com/connect/ibm/us/en/ |

Fornecendo feedback

A tabela a seguir descreve como fornecer feedback para a IBM sobre produtos e documentação de produtos.

Tabela 18. Fornecendo Feedback à IBM

| Tipo de Feedback | Ação |
|--------------------------|--|
| Feedback do Produto | É possível fornecer feedback geral do produto através da Pesquisa de Consumabilidade em www.ibm.com/software/data/info/consumability-survey |
| Feedback da Documentação | <p>Para comentar sobre o centro de informações, clique no link Feedback na parte superior direita de qualquer tópico no centro de informações. Também é possível enviar comentários sobre os manuais de arquivo PDF, o centro de informações ou qualquer outra documentação das seguintes maneiras:</p> <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="967 625 1458 709">• Formulário de comentários do leitor on-line: www.ibm.com/software/data/rcf/<li data-bbox="967 720 1458 751">• E-mail: comments@us.ibm.com |

Acessibilidade do Produto

É possível obter informações sobre o status de acessibilidade dos produtos IBM.

Os módulos do produto e as interfaces com o usuário do IBM InfoSphere Information Server não são totalmente acessíveis. O programa de instalação instala os seguintes módulos e componentes do produto:

- IBM InfoSphere Business Glossary
- IBM InfoSphere Business Glossary Anywhere
- IBM InfoSphere DataStage
- IBM InfoSphere FastTrack
- IBM InfoSphere Information Analyzer
- IBM InfoSphere Information Services Director
- IBM InfoSphere Metadata Workbench
- IBM InfoSphere QualityStage

Para obter informações sobre o status de acessibilidade de produtos IBM, consulte as informações de acessibilidade de produtos IBM, em http://www.ibm.com/able/product_accessibility/index.html.

Documentação Acessível

A documentação acessível para produtos InfoSphere Information Server é fornecida em um centro de informações. O Centro de Informações apresenta a documentação no formato XHTML 1.0, o qual é visível na maioria dos navegadores da Web. O XHTML permite que as preferências de exibição no navegador sejam configuradas. Ele também permite que leitores de tela e outras tecnologias assistidas sejam utilizadas para acessar a documentação.

IBM e Acessibilidade

Consulte o IBM Human Ability and Accessibility Center para obter informações adicionais sobre o compromisso que a IBM possui com relação à acessibilidade.

Avisos e Marcas Registradas

Essas informações foram desenvolvidas para produtos e serviços oferecidos nos Estados Unidos.

Avisos

A IBM pode não oferecer, em outros países, os produtos, serviços ou recursos discutidos nesta publicação. Consulte seu representante IBM local para obter informações sobre os produtos e serviços disponíveis atualmente em sua área. Qualquer referência a um produto, programa ou serviço IBM não tem o propósito de declarar ou implicar que apenas esse produto, programa ou serviço possa ser utilizado. Qualquer produto, programa ou serviço funcionalmente equivalente que não infrinja qualquer direito de propriedade intelectual da IBM poderá ser utilizado no lugar. Entretanto, é de responsabilidade do usuário avaliar e verificar a operação de qualquer produto, programa ou serviço não-IBM.

A IBM pode possuir patentes ou solicitações de patentes pendentes relativas a assuntos tratados nesta publicação. O fornecimento desta publicação não garante ao Cliente nenhum direito sobre tais patentes. Pedidos de licença devem ser enviados, por escrito, para:

Gerência de Relações Comerciais e Industriais da IBM Brasil
Av. Pasteur, 138-146
Botafogo
Rio de Janeiro, RJ
CEP: 22290-240

Para pedidos de licenças com relação a informações sobre DBCS (Conjunto de Caracteres de Byte Duplo), entre em contato com o Departamento de Propriedade Intelectual da IBM em seu país ou envie pedidos, por escrito, para:

Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual Property Law
IBM Japan Ltd.
1623-14, Shimotsuruma, Yamato-shi
Kanagawa 242-8502 Japan

O parágrafo a seguir não se aplica ao Reino Unido ou qualquer outro país em que tais disposições não estejam de acordo com a legislação local: A INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNECE ESTA PUBLICAÇÃO "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA", SEM GARANTIA DE NENHUM TIPO, SEJA EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS A ELAS NÃO SE LIMITANDO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO-INFRAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO PROPÓSITO. Alguns países não permitem a exclusão de garantias expressas ou implícitas em certas transações; portanto, esta disposição pode não se aplicar ao Cliente.

Estas informações podem conter imprecisões técnicas ou erros tipográficos. Periodicamente são feitas alterações nas informações aqui contidas; tais alterações serão incorporadas em futuras edições desta publicação. A IBM pode, a qualquer momento, aperfeiçoar e/ou alterar os produtos e/ou programas descritos nesta publicação, sem aviso prévio.

Referências nestas informações a Web sites que não sejam da IBM são fornecidas apenas por conveniência e não representam de forma alguma um endosso a estes Web sites. Os materiais contidos nesses Web sites não fazem parte dos materiais desse produto IBM e a utilização desses Web sites é de inteira responsabilidade do Cliente.

A IBM pode utilizar ou distribuir quaisquer informações fornecidas da forma que julgar apropriada sem incorrer em qualquer obrigação para com o Cliente.

Licenciados deste programa que desejam obter informações sobre este assunto com objetivo de permitir: (i) a troca de informações entre programas criados independentemente e outros programas (incluindo este) e (ii) a utilização mútua das informações trocadas, devem entrar em contato com:

Av. Pasteur, 138-146
Av. Pasteur, 138-146
Botafogo
Rio de Janeiro, RJ
CEP: 22290-240

Tais informações podem estar disponíveis, sujeitas a termos e condições apropriadas, incluindo em alguns casos, o pagamento de um imposto.

O programa licenciado descrito neste documento e todos os materiais licenciados disponíveis para ele são fornecidos pela IBM sob os termos do Contrato com o Cliente IBM, Contrato de Licença Internacional de Programas IBM ou qualquer contrato equivalente entre a IBM e o Cliente.

Os dados de desempenho aqui contidos foram determinados em um ambiente controlado. Portanto, os resultados obtidos em outros ambientes operacionais podem variar significativamente. Algumas medidas podem ter sido tomadas em sistemas em nível de desenvolvimento e não há garantia de que estas medidas serão as mesmas em sistemas disponíveis em geral. Além disso, algumas medidas podem ter sido estimadas por meio de extrapolação. Os resultados reais podem variar. Os usuários deste documento devem verificar os dados aplicáveis para seu ambiente específico.

As informações relativas a produtos não-IBM foram obtidas dos fornecedores dos respectivos produtos, de seus anúncios publicados ou de outras fontes publicamente disponíveis. A IBM não testou estes produtos e não pode confirmar a precisão do desempenho, da compatibilidade ou de qualquer outra reivindicação relacionada a produtos não-IBM. Perguntas sobre a capacidade de produtos não-IBM devem ser endereçadas aos fornecedores dos respectivos produtos.

Todas as declarações em relação à estratégia ou intenção futuras da IBM estão sujeitas a alteração ou suspensão sem aviso prévio e representam somente metas e objetivos.

Estas informações são destinadas apenas para finalidades de planejamento. As informações nessa publicação estão sujeitas a alterações antes que os produtos descritos se tornem disponíveis.

Essas informações contêm exemplos de dados e relatórios utilizados em operações diárias de negócios. Para ilustrá-las da maneira mais completa possível, os exemplos incluem os nomes de indivíduos, empresas, marcas e produtos. Todos

esses nomes são fictícios e qualquer semelhança com os nomes e endereços utilizados por uma empresa real é mera coincidência.

LICENÇA DE COPYRIGHT:

Essas informações contêm programas aplicativos de amostra no idioma de origem, que ilustram técnicas de programação em diversas plataformas operacionais. O Cliente poderá copiar, modificar e distribuir esses programas de amostra em qualquer forma sem pagamento a IBM, por propósitos de desenvolvimento, utilização, marketing ou distribuição dos programas de aplicativos em conformidade com a interface de programação de aplicativos para a plataforma operacional para a qual os programas de amostra são escritos. Esses exemplos não foram totalmente testados sob todas as condições. A IBM, portanto, não garante ou expressa confiabilidade, capacidade de manutenção ou funcionamento desses programas. Os programas de amostra são fornecidos "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM", sem garantia de nenhum tipo. A IBM não deve ser responsabilizada por nenhum dano decorrente do uso dos programas de amostra.

Cada cópia ou parte desses programas de amostra ou qualquer trabalho derivado deve incluir um aviso de copyright com os dizeres:

© (o nome da sua empresa) (ano). Partes deste código são derivados do IBM Corp. Sample Programs. © Copyright IBM Corp. _digite o ano ou os anos_. Todos os Direitos Reservados.

Se estas informações estiverem sendo exibidas em cópia eletrônica, as fotografias e ilustrações coloridas podem não aparecer.

Marcas Registradas

IBM, o logotipo IBM e ibm.com são marcas registradas da International Business Machines Corp., registradas em várias jurisdições, no mundo inteiro. Outros nomes de produtos e serviços podem ser marcas registradas da IBM ou de outras empresas. Uma lista atual de marcas registradas IBM está disponível na Web, em www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Os termos a seguir são marcas ou marcas registradas de outras empresas:

Adobe é uma marca registrada da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou em outros países.

IT Infrastructure Library é uma marca registrada da Central Computer and Telecommunications Agency, a qual está agora vinculada ao Office of Government Commerce.

Intel, o logotipo Intel, Intel Inside, o logotipo Intel Inside, Intel Centrino, o logotipo Intel Centrino, Celeron, Intel Xeon, Intel SpeedStep, Itanium e Pentium são marcas ou marcas registradas da Intel Corporation ou suas subsidiárias nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Linux é uma marca registrada da Linus Torvalds nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Microsoft, Windows, Windows NT e o logotipo Windows são marcas registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

ITIL é uma marca registrada e uma marca registrada da comunidade do Departamento de Comércio do Governo e está registrada no U.S. Patent and Trademark Office

UNIX é uma marca registrada do The Open Group nos Estados Unidos e em outros países.

Cell Broadband Engine é uma marca registrada da Sony Computer Entertainment, Inc. nos Estados Unidos e/ou em outros países e é utilizada sob licença a partir deste ponto.

Java e todas as marcas registradas e logotipos baseados em Java são marcas ou marcas registradas da Oracle e/ou afiliadas.

O United States Postal Service possui as seguintes marcas registradas: CASS, CASS Certified, DPV, LACS^{Link}, ZIP, ZIP + 4, ZIP Code, Post Office, Postal Service, USPS e United States Postal Service. IBM Corporation é um licenciado não exclusivo da DPV e LACS^{Link} do United States Postal Service.

Outros nomes de empresas, produtos ou serviços podem ser marcas registradas ou marcas de serviço de terceiros.

Índice Remissivo

A

- acessibilidade do produto
 - acessibilidade 95
- administração, business glossary 49
- Administradores
 - função 20
 - tarefas 20
- administrando o glossário 49
- alterando, business glossary 49
- alterar categoria 77, 79
- alterar termo 77, 79
- analista de negócios 30
- API, Java, para IBM InfoSphere Business Glossary 89
- API Java 8
- API Java de Glossário de Negócios 89
- API REST do IBM InfoSphere Business Glossary 8
- aplicativos, customizados 8
- aplicativos, desenvolvendo e estendendo 89
- aplicativos customizados 8
- Árabe 50
- arquiteto de dados 30
- arquivo, glossário de negócios 86
- arquivo, salvando 86
- Arquivo de amostra XML 68
- arquivos XMI 69
- arquivos XML 62
- associar recursos com termos 44
- ativos, filtragem 84
- ativos externos
 - definição 45
 - designar para termos 45
- ativos relacionados
 - definição de 9
- atributo customizado 14
- atributos, customizados
 - definição de 14
 - valores 14
- atributos customizados 39
 - criação 40
 - definição de 14
 - valores 14
- Autores
 - função 20
 - tarefas 20
- autorização, categorias 24
- avisos legais 97

B

- business glossary, conceitos 9
- Business Glossary Client para Eclipse
 - integração com o InfoSphere Blueprint Director 7
 - integração com o InfoSphere Data Architect 7
 - integração com o InfoSphere Warehouse 7

- Business Glossary Client para Eclipse (*continuação*)
 - integração com o Rational Data Architect 7, 87, 88
 - integração com o recurso de Perfil da UML 87, 88
 - integração com o recurso Integração da UML 87, 88

C

- categoria, alterar 79
- categoria, criando 78
- categoria, editar 79
- categoria, nova 78
- categoria, visualizar 83
- categorias
 - criando 42
 - definição de 11
 - importando 42
 - origens de 34
- categorias e termos MetaBroker
 - lista de recursos importados 56
- ciclo de vida de um termo 10
- ciclo de vida do termo 10
- cliente, para Eclipse 7, 87, 88
- cliente baseado no Eclipse 7, 87, 88
- código de idioma, configurando 50
- código do idioma 50
- Cognos 8 5
- Cognos 8 Go! 5
- como exportar arquivos 75
- compatibilidade de versão, importar e exportar 56
- conceitos, glossário 9
- conceitos, InfoSphere Business Glossary 9
- configurando o glossário 49
- conjunto e glossário de negócios do InfoSphere 6
- conteúdo do glossário, definição em esquema 63
- conteúdo do glossário, filtragem 84
- controle
 - definição de 30
- criando o conteúdo do glossário 77
- criar categoria 77, 78
- criar termo 77
- CSV
 - lista de recursos importados 56
- CSV, importando e exportando 61

D

- desenvolvendo aplicativos 89
- designar organizador 77
- designar recursos 44
- documentação do produto
 - acessando 91

E

- editar categoria 79
- editar termo 79
- equipe do glossário
 - funções 30
 - membros 30
- especialista no assunto 30
- Esquema XML 68
- esquema XML, conceitos 63
- esquemas físicos
 - origens de 36
- estendendo aplicativos 89
- estrutura
 - etapas de planejamento 29
 - planejando glossário 29
- executivo de conformidade 30
- exportando arquivos 75
- exportando para CSV 61
- exportando para XMI 69
- exportando XML 62
- exportar, versão do InfoSphere Business Glossary 56

F

- ferramenta Javadoc 89
- filtragem, conteúdo do glossário 84
- fluxo de trabalho 52, 53
- fluxo de trabalho desativado, implementado o glossário 54
- fluxo de trabalho desligado, implementando o glossário 54
- formato, de arquivos exportados 56
- formato, de arquivos importados 56
- formato de arquivo 56
- funções
 - Administradores 20
 - Autores 20
 - definição de 20
 - Usuários 20
- funções, fluxo de trabalho 23
- funções do fluxo de trabalho 23
- funções do glossário de negócios, fluxo de trabalho 23

G

- glossário
 - abrir 47
 - acesso 47
 - ambiente 41
 - design 33
 - disponibilizar 46
 - efetuando login 47
 - efetuar login 47
 - estrutura 33
 - etapas de planejamento 29
 - HTTPS 47
 - importar métodos
 - comparação 55

glossário (*continuação*)
 métodos de importação e exportação 56
 navegador 47
 organização 33
 planejando estrutura 29
 processo de aprovação 31
 regras de mapeamento 70
 glossário, arquivo 86
 glossário, conceitos 9
 glossário, configurando 49
 glossário, procurando 83
 glossário de desenvolvimento 51
 glossário de negócios, configurando 49
 glossário de negócios, funções do fluxo de trabalho 23
 glossário de negócios e outros produtos 6
 glossário de negócios e recursos 17
 glossário publicado 51, 53

H

Hebraico 50
 hierarquia, procurar 85

I

IBM Cognos 10 5
 IBM Cognos 8 5
 IBM Cognos Business Intelligence 5
 IBM Cognos Go! 5
 identificador 63
 idioma, configurando 50
 ignorar
 métodos de mesclagem 65, 72
 implementando o glossário 52
 implementando o glossário, fluxo de trabalho desligado 54
 implementar o glossário 51
 importação
 categorias 42
 formato CSV 34
 formato XML 34
 métodos de mesclagem 65, 72
 regras de mapeamento 70
 termos 42
 importação e exportação, sinônimos 67, 74
 Importação e exportação de cenários
 cenários 59
 importando de CSV 61
 importando para XMI 69
 importando XML 62
 importar, versão do InfoSphere Business Glossary 56
 importar métodos
 ativos importados em cada 56
 comparação 55
 Industry Models 6
 informações do glossário 83
 InfoSphere Blueprint Director
 integração com o software baseado no Eclipse 7

InfoSphere Data Architect
 integração com o software baseado no Eclipse 7
 InfoSphere Warehouse
 integração com o software baseado no Eclipse 7
 integração, com software baseado no Eclipse 7, 87, 88
 integração, glossário de negócios 5
 integração de glossário 5
 integração de glossário de negócios 5

L

linhagem, de recursos 85
 linhagem de negócios 85
 localizando, no glossário 83
 localizando categoria 84
 localizando recurso 84
 localizando termo 84

M

marcas registradas
 lista de 97
 métodos de mesclagem
 ignorar 65, 72
 mesclagem e destino de uso 65, 72
 mesclagem e origem de uso 65, 72
 substituir 65, 72
 modelos
 modelos de armazéns de dados 34
 modelos de glossário 34
 modelos físicos 34
 modelos lógicos 34
 origens de 36
 Modelos de BI 34
 modelos de glossário
 armazém de dados 34
 Modelos de Segmento de Mercado da IBM 6
 modelos físicos 34
 modelos lógicos 34
 modificar categoria 77, 79
 modificar termo 77, 79

N

nova categoria 78
 novo termo 77

O

opções de mesclagem 63
 organizador
 designando 45
 selecionando organizadores 41
 organizadores
 definição de 23
 outros produtos e glossário do InfoSphere 6

P

Pacote de Glossário 6
 permissão de categoria 24
 permissões de visualização 24
 Permissões do Glossário 24
 Permissões do Glossário de Desenvolvimento 24
 Permissões do Glossário Publicadas 24
 plug-in, Eclipse 7, 87, 88
 processo de aprovação
 definição de 31
 processo de fluxo de trabalho 31
 processo de publicação 31
 procurando termos, categorias e recursos 84
 procurar glossário 83
 procurar hierarquia 85
 programando 89
 propriedades, customizadas 14, 39
 propriedades, para termos e categorias 11
 propriedades customizadas 14, 39
 propriedades das categorias 11
 propriedades dos termos 11
 publicação 53
 publicando o glossário 52
 publicando o glossário, fluxo de trabalho desligado 54
 publicar 53
 publicar o glossário 51

R

Rational Data Architect
 integração com o software baseado no Eclipse 7, 87, 88
 recurso de informações 17
 recursos
 designar para termos 44
 recursos, associar com termos 44
 recursos, designando 44
 recursos, e glossário de negócios 17
 recursos, repositório de metadados 17
 recursos do repositório de metadados 17
 regras de mapeamento
 exemplos 70
 importação 70
 relatórios BI
 origens de 36
 RID, ID do repositório 63
 rótulo 14
 rótulos 39

S

segmento de mercado 6
 segmento de mercado vertical 6
 serviços de suporte a software
 contatando 92
 sinônimos, importação e exportação 67, 74
 status, termo 10
 status do termo 10
 substituir
 métodos de mesclagem 65, 72

- suporte
 - cliente 92
- suporte a idioma, bidirecional 50
- suporte a idioma bidirecional 50
- suporte ao cliente
 - contatando 92
- suporte ao idioma 50

T

- tags 39
- tarefas
 - Administradores 20
 - Autores 20
 - origens de 36
 - Usuários 20
 - Usuários Básicos 20
- termo, alterar 79
- termo, criando 77
- termo, editar 79
- termo, novo 77
- termo, visualizar 83
- termos
 - criando 42
 - definição de 9
 - definindo 37
 - designados a outros termos 39
 - importando 42
 - origens de 34
 - padrões de nomenclatura 37
 - propriedades 9
 - relacionamentos 9
 - sinônimos 39
 - termos relacionados 39
- termos preferenciais
 - definição de 9
- termos referenciados
 - definição de 9
- termos relacionados
 - definição de 9
- termos sinônimos
 - definição de 9

U

- Usuários
 - função 20
 - tarefas 20

V

- versões compatíveis, importar e
 - exportar 56
- visualização em árvore 85
- visualizar glossário 83

X

- XMI
 - lista de recursos importados 56
- XML
 - lista de recursos importados 56



Impresso no Brasil

S517-0013-00

